

EXIJA HOY EL SUPLEMENTO EN COLORES FORMATO "LOS TIEMPOS"

TIEMPO PARA SANTIAGO
Temperatura del aire
Hoy: 15.0 grados C. a las 15 horas.
Mañana: 15.0 grados C. a las 15 horas.
Después: 15.0 grados C. a las 15 horas.
Noche: 15.0 grados C. a las 15 horas.
Luna: Llena, el 10.

LA NACION

AÑO XXXVIII — DOMINGO 7 DE NOVIEMBRE DE 1954 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 10 — N.º 13.486

EDICION DE 22 PAGINAS			
SUPLEMENTO DO-	CABLES	PAG.	8 y 9
MINICIAL	1	1	10, 11, 12 y 13
CRONICA	1	2	14
REDACCION	1	3	15 y 17
POLITICA	1	4	18 y 19
PROVINCIA	1	5	20 y 21
SOCIAL	1	6	22

Acción conjunta en defensa de las materias primas planteará Chile en Río de Janeiro

Necesidad de la creación del Banco Latinoamericano

EL CONSEJO DE GABINETE ESTUDIARA ESAS INICIATIVAS

En el próximo Consejo de Gabinete, el Ministro de Hacienda, don Jorge Prat, pondrá en discusión los puntos de vista de la delegación chilena ante la Conferencia de Río de Janeiro, en los cuales se destaca la iniciativa del aprovechamiento de las reservas en oro y dólares de los países americanos para el financiamiento de planes a mediano y largo plazo. Según cálculos del International Financial Statistics, América Latina tiene depositados en bancos particulares de Estados Unidos 3.500 millones de dólares distribuidos en la siguiente forma: 1.965 millones en oro y 1.600 millones en dólares. La pregunta que se hace Chile a través del proyecto de que es autor el Presidente del Banco Central, don Arturo Maschke, es: ¿por qué el Banco Internacional no recoge esa fabulosa suma que favorece sólo al sector privado norteamericano y establece un fondo destinado únicamente a fomentar la economía de los países latinoamericanos?

El señor Maschke acompañado del Consejero Económico de la Embajada de Chile en Estados Unidos, don Carlos Valenzuela Montenegro, iniciará esta semana una gira por Argentina y Uruguay para exponer los planteamientos de nuestro Gobierno. Dará a conocer las dificultades encontradas para este proyecto y las medidas que los países latinoamericanos deben adoptar en su defensa. Como el Banco Internacional no recibe depósitos, surge entonces la necesidad de crear un nuevo organismo que sería el Banco Latinoamericano. Simultáneamente, don Felipe Herrera, Gerente General del Banco del Estado, realiza una gira similar por los países del Pacífico para reunirse con la delegación chilena en Río.

LA POSICION CHILENA.— Lo Fundamental en la posición chilena es hacer hincapié en el desarrollo económico de nuestro continente, en el cual los propios latinoamericanos invierten hasta el noventa por ciento del valor de las inversiones a mediano y largo plazo que en muchos de los casos no son reproductivas pero que concurren al mejoramiento del nivel de vida de los pueblos. El Gobierno de Chile considera que en la Conferencia de Río los países que forman parte del Sistema Interamericano deben ponerse de acuerdo sobre un reducido pero consecuente conjunto de principios que orienten la cooperación económica y que constituyan un período de referencia estable para las decisiones de política interna de mediano plazo que cada uno de los gobiernos de los países miembros tiene que tomar. Considera, además, la aceptación de esos principios debe ir acompañada de acciones inmediatas que constituyan, por lo menos, el comienzo de una expresión práctica de esas aspiraciones. Consecuencia con esas ideas quiere expresar los principios que según su criterio reflejan mejor el interés de los pueblos latinoamericanos en las condiciones actuales y quiere proponer un conjunto de medidas realistas que implementen esos principios.

DESARROLLO ECONOMICO CONTINENTAL.— El Gobierno de Chile está convencido de: a) Los problemas políticos y económicos están íntimamente ligados y que la lucha contra las fuerzas antidemocráticas debe ir acompañada de una lucha en favor del mejoramiento de los niveles de vida y de la disminución de la inestabilidad económica. Esto implica que actualmente, y por algunos años, la principal tarea de la cooperación económica interhemisférica es la de acelerar el desarrollo económico de los países subdesarrollados; b) La responsabilidad de desarrollar la economía de esos países recae sobre los propios hombres latinoamericanos, pero sin la cooperación de los países desarrollados difícilmente se podrá conseguir un crecimiento satisfactorio.



HONORES AL ESTANDARTE.— El Presidente de la República, acompañado de su esposa, señora Graciela Letelier de Ibáñez, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General don Armando Ortiz Ramírez, el Jefe de la Escuela de Aviación "Capitán Avales", y el diputado don Marco Antonio Salum, en los momentos en que sus cadetes rinden honores a los estandartes. La Primera Dama tiene en sus manos el ramo de flores que le fue obsequiado por el directorio del Club Aéreo de Chile.

Se formalizará un empréstito de cincuenta millones en el Eximbank

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Roberto Aldunate, ayer a mediodía que la próxima semana nuestro Gobierno formalizará ante el Eximbank la solicitud de un empréstito de cincuenta millones de dólares, acordado hace al tiempo por el Consejo de Gabinete.

OLDSMOBILE 1954
Nuevo, modelo Holiday Coupe. VENDO, gran ocasión.
Señor Eyzaguirre 700 - Iquique

Presidente de la República inauguró nuevo aeródromo civil de Tobalaba

Mil quinientas personas en la ceremonia, ayer
Brillante discurso del M. de Defensa

Con asistencia del Presidente de la República y su esposa, señores de la República, autoridades y mil quinientas personas, se inauguró ayer a mediodía el aeródromo de Tobalaba, del Club Aéreo de Chile, que fue bendecido por el Vicepresidente General Castañeda, don Teodoro Eugenio.

LEGA EL PRIMER MANDATARIO.— A las 12.05 horas, llegó a la República el primer mandatario de la República, don Arturo Maschke, acompañado de su esposa, doña Graciela Letelier de Ibáñez, a quienes benefició una distribución de alimentos realizada ayer por señoras del Roper del Pueblo.

AGRADECEN A LA PRIMERA DAMA.— Por otro lado, el Centro de Madres de la Escuela Hogar "Camilo Henríquez", envió a la esposa del Presidente de la República, señora Graciela Letelier de Ibáñez, la siguiente comunicación, agradeciendo su intervención para evitar la clausura del establecimiento:

TERMINA LA CANCHA.— Terminados estos actos, el presidente del Club Aéreo, don Eulogio Sánchez, pronunció el discurso con el cual hizo entrega oficial de la cancha a la aviación civil, agradeciendo la colaboración que en todo momento prestaron las autoridades y especialmente la Fuerza Aérea y sus organismos en la instalación de este nuevo aeródromo.

la defensa del país y recalco que ella contará en todo momento con la colaboración de la PACH, y agradeció emocionado el obsequio que la Aviación Civil hacía a su Escuela.

El Himno de la Escuela cerró el discurso de su Director mientras nuevas salvas atronaban el espacio.

HONORES A LA BANDERA.— Cuatro directores del Club Aéreo entregaron pequeños ramos de flores a las madres del nuevo estandarte de la Escuela de Aviación en medio del aplauso de la concurrencia.

Posteriormente la Escuela "Capitán Avales" procedió a rendir honores al nuevo y viejo estandarte desfilando impecablemente ante ellos al compás del Himno Nacional. A continuación desfilaron

140 madres humildes de la Población
"Zanjón de la Aguada" recibieron ayuda en víveres del R. del Pueblo

Para exteriorizar su adhesión y agradecimiento a la Primera Dama, doña Graciela Letelier de Ibáñez, llegó hasta nuestro diario un grupo de recinas de la Población Zanjón de la Aguada, a quienes benefició una distribución de alimentos realizada ayer por señoras del Roper del Pueblo.

La señora Cristina Riosco, y la señora Violeta Torres, presidenta y secretaria, respectivamente, del Centro de Madres 14 de Septiembre, de la mencionada población, expresaron que los víveres entregados por el Roper del Pueblo, beneficiaron a 140 madres, cada una de las cuales tiene numerosos hijos. En paquetes que contenían diversos artículos de primera necesidad, como azúcar, fideos, arroz, papas, etc., llegó de esta manera, un alivio a la difícil situación de las madres humildes. La distribución de los paquetes, tuvo lugar momentos después de las 16 horas: las madres se hallaban reunidas en su centro cuando llegaron las señoras del Roper del Pueblo.

Todas las madres que recibieron paquetes, son mujeres de precaria situación económica. En un mensaje escrito que nos trajeron, expresan su agradecimiento a la señora Letelier de Ibáñez, y a sus colaboradoras, "portadoras del pensamiento y la acción de la mujer chilena".

El señor Sánchez dijo que "no hay país progresista, por fáciles que sean sus comunicaciones, que no haya visto en la aviación su medio de transporte del futuro, su herramienta para la lucha contra la miseria".

Agregó que el aeródromo había sido construido con el mínimo de gasto, contemplando el máximo de seguridad y comodidades, pero susceptible a ser ampliado y mejorado en sus elementos técnicos.

HABLA EL MINISTRO DE DEFENSA.— Don Tobías Barros al

hablar a nombre del Gobierno dijo: "Tengo el alto honor de contestar, por especial encargo de S. E. el Presidente de la República, el discurso del señor presidente del Club Aéreo de Chile. Conozco íntimamente el pensamiento y la honda simpatía que por la aviación tiene nuestro Primer Mandatario y puedo manifestarles que él no sólo comparte vuestras inquietudes y opiniones, sino que desea que durante su actual Gobierno se arbitren todas las medidas necesarias para impulsar las actividades aéreas, a fin de permitir que este vital factor de progreso cumpla con su alta finalidad en el desarrollo y resurgimiento del país."

Se también la satisfacción íntima que siente S. E. al ver que este Club Aéreo de Chile, el que dió vida legal durante su primera Administración y con cuya primera presidencia honora su honra justamente, haya seguido el

produzca la vagancia, y, por ende, de la delincuencia infantil. Está Ud. segura, dignísima señora, que de estos menores, ninguno se perderá; incrementarán el grupo de los que laboran en el campo, la industria, o serán soldados de la Patria, marinos o aviadores, custodios del orden como los Carabineros, algo de eso serán, hombres de bien; pero jamás delincuentes chilenos.

Como presidenta del Centro de Padres y Amos me ha cabido la honra de dirigir a Ud. nuestros más sentidos agradecimientos por su oportuna intervención personal para evitar se consumara el orden de clausura del Hogar "Camilo Henríquez".

Me permito rogarle se alva hacer llegar a su digno esposo, Excelentísimo señor Presidente de la República, los sentimientos de eterna gratitud de los 53 pequeños que en acción de gracias elevaron sus vociferos en los balcones de la Moneda, el 3 de los corrientes, rindiendo ellos, también, como chilenos, justo y merecido homenaje a nuestro Primer Mandatario.

Dios proteja a Ud. por muchos años.— (Fdo.) Laura Zamora de H., presidenta.

Señora Graciela: nosotras, madres de los 53 pequeños que se cobijan en el Hogar "Camilo Henríquez", representamos también a aquellas que no pudieron ser o que el Destino quiso cegarlas para siempre, dejando en la orfandad a muchos niños de corta edad que estuvieron en el limbo de la vagancia, y que hoy se encuentran a su lado en este Hogar, unidos en su patria en Chile, que tiene el deber de prevenirlos; es decir que esta oportunidad es

hablar a nombre del Gobierno dijo: "Tengo el alto honor de contestar, por especial encargo de S. E. el Presidente de la República, el discurso del señor presidente del Club Aéreo de Chile. Conozco íntimamente el pensamiento y la honda simpatía que por la aviación tiene nuestro Primer Mandatario y puedo manifestarles que él no sólo comparte vuestras inquietudes y opiniones, sino que desea que durante su actual Gobierno se arbitren todas las medidas necesarias para impulsar las actividades aéreas, a fin de permitir que este vital factor de progreso cumpla con su alta finalidad en el desarrollo y resurgimiento del país."

Se también la satisfacción íntima que siente S. E. al ver que este Club Aéreo de Chile, el que dió vida legal durante su primera Administración y con cuya primera presidencia honora su honra justamente, haya seguido el

produzca la vagancia, y, por ende, de la delincuencia infantil. Está Ud. segura, dignísima señora, que de estos menores, ninguno se perderá; incrementarán el grupo de los que laboran en el campo, la industria, o serán soldados de la Patria, marinos o aviadores, custodios del orden como los Carabineros, algo de eso serán, hombres de bien; pero jamás delincuentes chilenos.

Como presidenta del Centro de Padres y Amos me ha cabido la honra de dirigir a Ud. nuestros más sentidos agradecimientos por su oportuna intervención personal para evitar se consumara el orden de clausura del Hogar "Camilo Henríquez".

Me permito rogarle se alva hacer llegar a su digno esposo, Excelentísimo señor Presidente de la República, los sentimientos de eterna gratitud de los 53 pequeños que en acción de gracias elevaron sus vociferos en los balcones de la Moneda, el 3 de los corrientes, rindiendo ellos, también, como chilenos, justo y merecido homenaje a nuestro Primer Mandatario.

Dios proteja a Ud. por muchos años.— (Fdo.) Laura Zamora de H., presidenta.

produzca la vagancia, y, por ende, de la delincuencia infantil. Está Ud. segura, dignísima señora, que de estos menores, ninguno se perderá; incrementarán el grupo de los que laboran en el campo, la industria, o serán soldados de la Patria, marinos o aviadores, custodios del orden como los Carabineros, algo de eso serán, hombres de bien; pero jamás delincuentes chilenos.

Como presidenta del Centro de Padres y Amos me ha cabido la honra de dirigir a Ud. nuestros más sentidos agradecimientos por su oportuna intervención personal para evitar se consumara el orden de clausura del Hogar "Camilo Henríquez".

Me permito rogarle se alva hacer llegar a su digno esposo, Excelentísimo señor Presidente de la República, los sentimientos de eterna gratitud de los 53 pequeños que en acción de gracias elevaron sus vociferos en los balcones de la Moneda, el 3 de los corrientes, rindiendo ellos, también, como chilenos, justo y merecido homenaje a nuestro Primer Mandatario.

Dios proteja a Ud. por muchos años.— (Fdo.) Laura Zamora de H., presidenta.

produzca la vagancia, y, por ende, de la delincuencia infantil. Está Ud. segura, dignísima señora, que de estos menores, ninguno se perderá; incrementarán el grupo de los que laboran en el campo, la industria, o serán soldados de la Patria, marinos o aviadores, custodios del orden como los Carabineros, algo de eso serán, hombres de bien; pero jamás delincuentes chilenos.

Como presidenta del Centro de Padres y Amos me ha cabido la honra de dirigir a Ud. nuestros más sentidos agradecimientos por su oportuna intervención personal para evitar se consumara el orden de clausura del Hogar "Camilo Henríquez".

Me permito rogarle se alva hacer llegar a su digno esposo, Excelentísimo señor Presidente de la República, los sentimientos de eterna gratitud de los 53 pequeños que en acción de gracias elevaron sus vociferos en los balcones de la Moneda, el 3 de los corrientes, rindiendo ellos, también, como chilenos, justo y merecido homenaje a nuestro Primer Mandatario.

Dios proteja a Ud. por muchos años.— (Fdo.) Laura Zamora de H., presidenta.

hablar a nombre del Gobierno dijo: "Tengo el alto honor de contestar, por especial encargo de S. E. el Presidente de la República, el discurso del señor presidente del Club Aéreo de Chile. Conozco íntimamente el pensamiento y la honda simpatía que por la aviación tiene nuestro Primer Mandatario y puedo manifestarles que él no sólo comparte vuestras inquietudes y opiniones, sino que desea que durante su actual Gobierno se arbitren todas las medidas necesarias para impulsar las actividades aéreas, a fin de permitir que este vital factor de progreso cumpla con su alta finalidad en el desarrollo y resurgimiento del país."

Se también la satisfacción íntima que siente S. E. al ver que este Club Aéreo de Chile, el que dió vida legal durante su primera Administración y con cuya primera presidencia honora su honra justamente, haya seguido el

produzca la vagancia, y, por ende, de la delincuencia infantil. Está Ud. segura, dignísima señora, que de estos menores, ninguno se perderá; incrementarán el grupo de los que laboran en el campo, la industria, o serán soldados de la Patria, marinos o aviadores, custodios del orden como los Carabineros, algo de eso serán, hombres de bien; pero jamás delincuentes chilenos.

Como presidenta del Centro de Padres y Amos me ha cabido la honra de dirigir a Ud. nuestros más sentidos agradecimientos por su oportuna intervención personal para evitar se consumara el orden de clausura del Hogar "Camilo Henríquez".

Me permito rogarle se alva hacer llegar a su digno esposo, Excelentísimo señor Presidente de la República, los sentimientos de eterna gratitud de los 53 pequeños que en acción de gracias elevaron sus vociferos en los balcones de la Moneda, el 3 de los corrientes, rindiendo ellos, también, como chilenos, justo y merecido homenaje a nuestro Primer Mandatario.

Dios proteja a Ud. por muchos años.— (Fdo.) Laura Zamora de H., presidenta.

produzca la vagancia, y, por ende, de la delincuencia infantil. Está Ud. segura, dignísima señora, que de estos menores, ninguno se perderá; incrementarán el grupo de los que laboran en el campo, la industria, o serán soldados de la Patria, marinos o aviadores, custodios del orden como los Carabineros, algo de eso serán, hombres de bien; pero jamás delincuentes chilenos.

Como presidenta del Centro de Padres y Amos me ha cabido la honra de dirigir a Ud. nuestros más sentidos agradecimientos por su oportuna intervención personal para evitar se consumara el orden de clausura del Hogar "Camilo Henríquez".

Me permito rogarle se alva hacer llegar a su digno esposo, Excelentísimo señor Presidente de la República, los sentimientos de eterna gratitud de los 53 pequeños que en acción de gracias elevaron sus vociferos en los balcones de la Moneda, el 3 de los corrientes, rindiendo ellos, también, como chilenos, justo y merecido homenaje a nuestro Primer Mandatario.

Dios proteja a Ud. por muchos años.— (Fdo.) Laura Zamora de H., presidenta.

produzca la vagancia, y, por ende, de la delincuencia infantil. Está Ud. segura, dignísima señora, que de estos menores, ninguno se perderá; incrementarán el grupo de los que laboran en el campo, la industria, o serán soldados de la Patria, marinos o aviadores, custodios del orden como los Carabineros, algo de eso serán, hombres de bien; pero jamás delincuentes chilenos.

Como presidenta del Centro de Padres y Amos me ha cabido la honra de dirigir a Ud. nuestros más sentidos agradecimientos por su oportuna intervención personal para evitar se consumara el orden de clausura del Hogar "Camilo Henríquez".

Me permito rogarle se alva hacer llegar a su digno esposo, Excelentísimo señor Presidente de la República, los sentimientos de eterna gratitud de los 53 pequeños que en acción de gracias elevaron sus vociferos en los balcones de la Moneda, el 3 de los corrientes, rindiendo ellos, también, como chilenos, justo y merecido homenaje a nuestro Primer Mandatario.

Dios proteja a Ud. por muchos años.— (Fdo.) Laura Zamora de H., presidenta.

SEDYLAN S. A. C.
VICUNA MACKENNA 3150 — TELEFONO 53055-6

SEDYLAN

MODERNO COLEGIO FRANCÉS CONSTRUIRAN EN SANTIAGO

Un nuevo establecimiento educacional se construirá en Santiago, bajo el patrocinio del Gobierno y la Embajada de Francia. Esta es, entre otras, la causa del viaje a nuestra capital del eminente arquitecto francés, señor Jacques Laurent, quien diseñará los planos correspondientes. El nuevo colegio reemplazará a los dos ya existentes.

Con este motivo, el Consejo Directivo de la "Alliance Française" ha enviado una circular a todos los franceses residentes en Chile, pidiéndoles que se comprometan a la obra. El nuevo establecimiento se edificará en un terreno de 23.000 metros cuadrados, situado a 5 cuadras de la Avenida Américo Vespucio, con frente a Lo Curro. Para su financiamiento, la respectiva sociedad inmobiliaria, constituida mediante escritura de 21 de junio de este año, emitirá 5.000 acciones de 2.500 pesos cada una, de acuerdo a lo aprobado por la Asamblea General Extraordinaria, de 12 de agosto último.

La convocatoria ha encontrado inmediato eco, entre los amigos de Francia. El Embajador de ese país ha hecho un aporte de 200.000 pesos, e igual suma han puesto a disposición de los organizadores, numerosos residentes de esa nacionalidad. Las cantidades recaudadas hasta el momento, son de considerable importancia.

Actividades Culturales

CONFERENCIAS

EN EL INSTITUTO CHILENO ALEMÁN de Cultura dictará el martes una conferencia el Dr. Guillermo Mann F., sobre el tema "Del Vivir y del Morir en la Selva Boliviana". La conferencia se realizará a las 19.15 horas y será ilustrada con una película en colores.

—DON LUIS MERINO REYES dictará, el próximo miércoles, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, una conferencia titulada: "Breve ensayo sobre Goethe".

—UN CICLO DE CHARLAS sobre Filosofía de Oriente, se iniciará hoy en el Salón 411, a las 19 horas. Estas conferencias serán dictadas por Batia Yegui Daza (Bady Concha).

CIENTÍFICAS

LA SOCIEDAD CHILENA DE PSICOLOGÍA se reúne el próximo miércoles, a las 18.45, en la Casa Central de la Universidad de Chile. En esta reunión el Dr. Jean Chaleffetti dictará sobre "Causas Psicológicas de la Desadaptación profesional en Chile".

EXPOSICIONES

EN LA SALA DE EXPOSICIONES DEL "Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura" se inaugura mañana la exposición del joven artista Herbert Lonis.

—EN LA SALA BANCO DE CHILE inaugura mañana, una exposición de obras de la joven pintora Irene Balaz, destacada discípula del maestro Hoffmann.

La muestra consta de 34 telas y permanecerá abierta al público hasta el día 20, inclusive.

ACCION CONJUNTA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Para facilitar la ayuda técnica para la elaboración de programas y proyectos de desarrollo económico a los países latinoamericanos que lo soliciten. Dichos programas sirven en cada país de elemento coordinador de las decisiones económicas y de estímulo a la política de préstamos de los organismos internacionales. Conjuntamente, propone la iniciación de un programa de asistencia técnica para el mejoramiento de los servicios de Administración Pública, de modo de reducir los costos y eliminar todas las interferencias innecesarias con la iniciativa privada.

II.— La creación de un sistema interamericano de financiamiento del desarrollo económico para inversiones a mediano plazo y para objetivos de financiamiento a corto plazo, que sirva tanto a las solicitudes de responsabilidad pública como a las de la empresa privada. Consecuente con el principio de la autorresponsabilidad, este sistema debe hacer uso de las reservas monetarias internacionales de los países latinoamericanos. (Plan Maschke).

III.— La expansión de las facilidades de crédito de los organismos establecidos de crédito internacional hasta alcanzar una meta mínima de 500 millones de dólares al año, y la modificación de la política que asigna estas instituciones para dar mayor efectividad y flexibilidad.

IV.— La creación de una Junta Interamericana de Comercio que a semejanza de la Junta Interamericana de Defensa, funcione como organismo de consulta y de información, y que promueva la adaptación de la política comercial interamericana a las necesidades del desarrollo.

V.— El establecimiento por el Consejo Económico y Social de la OEA de un servicio destinado a investigar e informar sobre las facilidades y dificultades con que tropiezan los inversionistas privados extranjeros, tanto en los países donde se originan las inversiones como a donde se destinan.

VI.— La intensificación de las medidas tomadas por el Gobierno de EE. UU. a favor de esas inversiones, particularmente las relativas al régimen de seguros contra riesgos de inconvertibilidad y expropiación.

VII.— El mejoramiento y ampliación de los actuales sistemas de asistencia técnica.

1954 CONCURSO REINA DEL DEPORTE
LA NACION-LOS TIEMPOS

DIEZ VOTOS

Para
Nombre
Dirección
Semanalmente se sortearán premios entre los votantes

LINEA AEREA NACIONAL PROPUESTAS PRIVADAS

Se solicitan PROPUESTAS PRIVADAS para proveer a esta Empresa de:

DOSCIENTOS (200) juegos de NOVENTA (90) hojas sueltas—tamaño un doceavo Mercurio— MANUALES DE RUTAS DE PILOTOS

Impresión litográfica o tipográfica.
BASES: Pueden solicitarse en la Sección ADQUISICIONES EN EL PAIS, Edificio Marqués, Vigilancia N.º 2, LOS CERRILLOS, de lunes a viernes, de 9 a 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



LOS PILOTOS CIVILES.

Ciento cincuenta y un nuevos pilotos, incluyendo seis damas, recibieron ayer sus pléochas y luego desfilaron ante el Presidente de la República. Los nuevos Caballeros del Aire fueron recibidos con largas aplausos de las mil quinientas personas que asistieron a la ceremonia de ayer.

AVIACIONES CIVIL Y MILITAR PARTICIPARAN EN EL FESTIVAL AEREO DE HOY EN TOBALABA

Con el Festival Aéreo que se iniciará en las primeras horas de la mañana de hoy, culminarán las festividades de inauguración del Aeródromo de Tobalaba, de Club Aéreo de Chile que fue inaugurado ayer.

El programa contempla: Carrera aérea, en circuito cerrado sobre el Aeródromo, por aviones P. A. 18; tomarán parte los pilotos señores Jaime Bulnes, Raúl Lobos, Francisco Schlotfeldt, Alberto Ocorio, Eduardo Rubio, Herbert Schlachta y José Chanés.

Acrobacia aérea: por avión Mooney, piloto don Samuel Yarrázar, es el avión más pequeño que se construyó. Hará looping the loop, chandelles, ocho flujos, ocho cubano, vuelta Immelman, roll volado, roll rápido y otras difíciles pruebas.

Fumigación aérea: se presentará la única máquina que realiza esas tareas que recién se han introducido en las labores agrícolas del país. El público recibirá, además, una grata sorpresa.

Puesta en marcha de la hélice: número a cargo del piloto don Rodolfo Montero. Detendrá la hélice en pleno vuelo del avión y, a 300 metros de altura del suelo, saldrá de la cabina y, valiéndose sólo de sus manos, pondrá, fuertemente, la hélice en movimiento.

Paracaidismo: lanzamiento libre desde avión Piper, a 500 metros de altura, prueba a cargo de los instructores señores Humberto Gómez y Walter Yungue. El paracaidista debe abrirse a menos de 500 metros del suelo.

A Brasil se dirigieron cuatro profesores de la Universidad Técnica

Por Aerolíneas Argentinas se dirigieron ayer a Brasil, vía Buenos Aires, los profesores de la Universidad Técnica del Estado, señores Riquelme Montecinos, técnico eléctrico; Nemuelo Galligoulo Maldonado, técnico mecánico; Hernán Salazar Arce, práctico mecánico; y Domingo Poblete Salazar, técnico militarista.

Estos profesores fueron favorecidos con becas otorgadas por la OIT, con el objeto de que perfeccionen sus conocimientos en los ramos de su especialidad. Permanecerán en São Paulo tres meses, tomando allí contacto con las diversas industrias. Otros seis meses residirán en Río de Janeiro, estudiando la organización de las escuelas industriales.

La selección de estos profesores fue hecha por el representante en Santiago de la OIT, señor Moisés Poblete Troncoso.

Con grandioso desfile de carros alegóricos comienza Mes de María

A las 16 horas de hoy se iniciará con un monumental desfile de carros alegóricos, el Mes de María Santísima, para conmemorar dignamente la terminación de este Año Mariano decretado por Su Santidad Pio XII, en reconocimiento del dogma de la Virgen María.

El desfile anunciado se dividirá en tres partes, a saber: 1.a) Vida de la Virgen María; 2.a) Principales apariciones de la Santísima

Madre de Dios en el mundo, y 3.a) Las advocaciones marianas.

CARROS ALEGÓRICOS QUE DESFILARÁN. — "La Inmaculada Concepción", presentada por los RR. PP. Franciscanos; "La Asunción de María", Colegio Universitario Inglés; "Nacimiento del Niño Dios", construido por la Acción Católica de los liceos fiscales; "La Dolores", Casa Central de la Providencia; "La Anunciación", parroquia de Los Angeles.

En el grupo de "Apariciones de la Virgen" se presentarán los siguientes: "Nuestra Señora de Lourdes", por la parroquia de Lourdes; "Nuestra Señora de Luján", por la parroquia de Luján; "Nuestra Señora del Carmen", por la parroquia de Carmen; "Nuestra Señora de Fátima", por el Santuario del mismo nombre; "Nuestra Señora de las Mercedes", por el Colegio Santa María del Cevellón; "Nuestra Señora de Luján", por la parroquia de Luján; "Nuestra Señora de Andacollo", por la parroquia de Andacollo; "Nuestra Señora del Pilar", por el Colegio Hispano-Americano; "Nuestra Señora del Rosario", que presentarán los RR. PP. Dominicos.

En el tercer grupo: "Advocaciones Marianas", desfilarán los carros: "Medalla Milagrosa", de la Casa Central Hijas de la Caridad; "Mater Auxiliadora", de la parroquia La Graciosa Nacional; "Mater Admirabilis", del Colegio del Sagrado Corazón; "Rosario en Familia", de la parroquia de Cristo Obrero; "Corazón Inmaculado de María", de los RR. PP. Cordeliers; "La Reina de María", de la Escuela Normal Santa Teresa; "Salud de los enfermos", del Colegio de la Inmaculada; "Nuestra Señora del Sagrado Corazón", de la parroquia "Lo Negro"; "María, Reina de las Misericordias", de la parroquia de las Misericordias; "Nuestra Señora de la Fe", de la parroquia de la Fe; "Reina de Chile", de la parroquia El Salvador; "María, Reina de los Apóstoles", del colegio Rosa Santiago Concha.

APERTURA DEL MES DE MARÍA. Asimismo comienza hoy el tradicional Mes de María en la Basílica de la Merced, con el siguiente horario: a las 7 horas, misa, comunión y procesión del Mes de María; a las 8 horas, misa, comunión y procesión del Mes de María; a las 11 horas, misa, comunión, procesión del Mes de María, y bendición con el Santísimo Sacramento; a las 19.30 horas, rosario, letanías, predicación, procesión del Mes de María, y bendición. Todos los sábados, solemne procesión de las flores, por el interior del templo.

DESFILE ANTE LAS AUTORIDADES. — Al terminar el grandioso desfile hará uso de la palabra el orador sagrado, presbítero Jorge Gómez Ugarte.

El desfile será presenciado desde los balcones de la Bombas de la Plaza, situado en Alameda, entre Dieciocho y Castro, acera sur, por altas autoridades civiles, militares, diplomáticas y eclesiásticas.

HOY, TODO EL DIA! GRAN FESTIVAL AEREO

EN EL NUEVO AERODROMO TOBALABA

PROGRAMA DESDE LAS 8 DE LA MAÑANA HASTA LAS 20 HORAS
VUELOS POPULARES - AVIONES A CHORRO - HELICOPTEROS
ACROBACIA - PARACAIDAS - CARRERA AEREA

DOS PRUEBAS SENSACIONALES: PUESTA EN MARCHA, A MANO, DE LA HELICE DE UN AVION EN EL AIRE, Y ATERRIZAJE SOBRE PLATAFORMA DE CAMION EN MARCHA

40 AVIONES CIVILES PARTICIPARAN EN EL FESTIVAL. COOPERACION DE LA FACH. ESCUADRILLA DE CAZA DE LA BASE DE QUINTERO

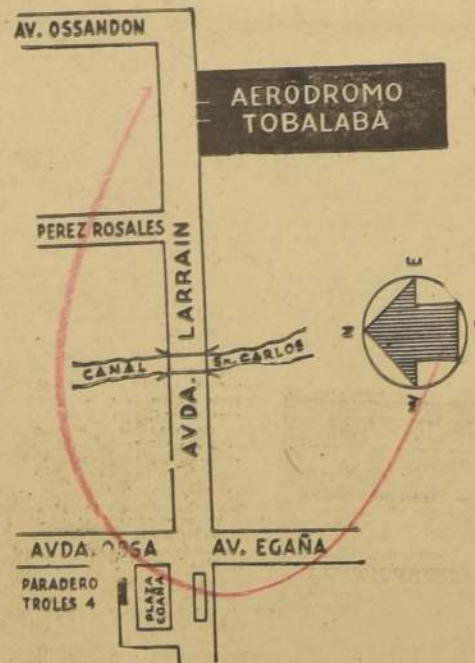
Habrà atención especial para el público.— Almuerzo a \$ 160 cubierto.— Refrescos, dulces, empanadas, etc.— Entretenimientos para niños.

ENTRADA AL AERODROMO, por Avenida Larrain y camino a Peñalolén.— Movilización especial hasta las puertas del aeródromo: BUSES DE LA ETC desde Plaza Egaña.— Troles del servicio de Nuñoa llegarán también hasta Plaza Egaña.— Se reforzará el servicio de Av. Bernardo O'Higgins hasta Plaza Egaña.— SERVICIO ESPECIAL de buses expresos hasta Plaza Egaña, para combinar allí con la movilización al Aeródromo.— También será reforzada la movilización de buses de Vitacura hasta Plaza Egaña.

ENTRADAS: Adultos, \$ 100.— Niños, hasta de 10 años, \$ 50.— Peaje de automóviles, \$ 100.

IMPORTANTE.— Se hace presente a las personas que deseen volar, que deberán hallarse temprano en el Aeródromo.

SE SORTEARAN ENTRE LOS CONCURRENTES DOS PASAJES DE IDA Y REGRESO A BUENOS AIRES EN EL "EUROPEO", DE LA SAS



Croquis del sector que conduce a Tobalaba

FACULTAD DE MEDICINA

DECLARACION SOBRE TRABAJO MEDICO EN LOS HOSPITALES

La Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, en sesión celebrada el jueves último, se impulsó de una declaración hecha por 35 jefes de servicios hospitalarios, 22 de los cuales son profesores de esta misma Facultad, y acordó hacer una declaración pública sobre las condiciones en que se desarrolla el trabajo médico en los hospitales y otros establecimientos asistenciales del país. El texto de dicha declaración es el siguiente:

"La Facultad de Medicina, en su sesión del día 5 del presente, tomó por unanimidad el siguiente acuerdo: En forma amplia la actitud de sus representantes ante el H. Consejo del Servicio Nacional de Salud, Profesores, así como los de la Facultad de Medicina, en el funcionamiento actual de dicho Servicio, tanto en lo que refiere al comunicado aparecido en la prensa el día 31 de Octubre, sostenido por ellos de los debates del H. Consejo.

2.º Frente a la campaña publicitaria en torno al trabajo médico en las organizaciones públicas, que se trata de generalizaciones que se basan en hechos aislados y sin comprobación que no han sido analizados en forma completa e imparcial, la Facultad está consciente del valor científico, técnico y humanitario del trabajo médico realizado en una amplia extensión, casi siempre venciendo obstáculos.

EN CIRCULACION EL No 11 DE POLEMICA

Está en circulación el No 11 de "Polemica", el poeta Jean-Arthur Rimbaud en el centenario de su nacimiento.

En el sumario de esta interesante publicación figura un artículo de Julio Taglie, titulado "Rimbaud, el Inacabado", en el cual se analiza la poesía de este dramático libertario de la generación poeta simbolista francés.

Contiene, además, trabajos de Juan Angel Mogollón, Mahud Masías y otros autores.

MANANA SE INAUGURA LA ROMERIA A LA DEL GENERAL

El grupo de señores que se dirige a la Romería a la Del General, mañana, a las 10 horas, en la casa central de la Caridad.

Para la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

En la presentación del micro que presentará a los señores, Carretero y otros.

La Música es parte de su Vida

RADIO DE SOBREMESA, Modelo 516-X-E
\$ 18.020.—

RADIO POPULAR, Modelo 526-X
\$ 12.508.—

RADIOFONOGRÁFO DE SOBREMESA, Modelo V-9-3
\$ 39.220.—

RADIOFONOGRÁFO, cambiador automático, 3 velocidades, Modelo QU-18.
\$ 129.997.—

TOCADISCO POPULAR, 3 velocidades. Unidad de zafiro, Modelo R-26-M-3
\$ 13.462.—

RCA VICTOR

ORDINA
ALAMEDA 2981—FONO 92664

GOBIERNO INCLUYO EN LA CONVOCATORIA LOS PROYECTOS DE SABADO INGLÉS Y FUERO SINDICAL

67 son en total los proyectos mandados ayer al Congreso

La defensa de los bosques y crea el Comité de Protección Forestal; 21) Reforma la ley sobre concesión de tierras y constitución de la propiedad austral; 22) Proyecto sobre tierras fiscales de Magallanes; 23) Establece la indemnización por años de servicios en favor de los tripulantes de navíos obreros marítimos; 24) Introduce modificaciones al DFL 117, sobre indemnización por años de servicios a los obreros molineros; 25) Proyecto sobre los Martilleros Públicos; 26) Proyecto sobre cooperativas agrícolas, destinado a concentrar en un solo organismo todas las disposiciones legales que existen sobre la materia; 27) Concede asignación familiar a los jubilados de la Marina Mercante; 28) Modifica la ley 6.808, modificada por ley 7.774, que incorporó al régimen de previsión de la Caja de la Marina Mercante a los Agentes de Aduanas; 29) Autoriza contratar un empréstito a la Municipalidad de Panquehue; 30) Autoriza la contratación de empréstitos a las Municipalidades de San José de Maipo y Pique; 31) Autoriza contratar un empréstito a la Municipalidad de La Higuera; 32) Establece que los Alcaldes de Arica, Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, Concepción, Antofagasta, Coyhaique, Última Esperanza, Magallanes y Porvenir, serán designados por el Presidente de la República; 33) Establece la compatibilidad de cargos de funcionario público con el de funcionario privado, retribuido por el Estado; 34) Destina fondos para la construcción y pavimentación del aeródromo de Copiapó; 35) Determina la vigencia y reanuda las pensiones de jubilación de antiguos periodistas; 36) Modifica la ley 7.367, sobre publicación del Archivo de don Bernardo O'Higgins; 37) Modifica la ley que concedió liberación de derechos de adjudicación a las maquinarias y elementos que internen las Sociedades Cooperativas Lecheras, ampliando el plazo de liberación de esos derechos; 38) Libera de derechos de internación a equipos de bombas y motores que internen la Empresa Municipal de Desagües de Valparaíso y Viña del Mar; 39) Establece un impuesto a la sal para que con su producto se financie la construcción del camino de Pichilemu a Cahuil y otros en las comunas de Pichilemu y Paredones; 40) Crea los Juzgados de Letras de Mayor Cuantía en las comunas de San Miguel y La Granja; 41) Modifica la ley 9.338, sobre distribución de fondos provenientes de impuestos, para la construcción de aeródromos, pasos a nivel y caminos; 42) Autoriza contratar un empréstito a la Municipalidad de Río Bueno; 43) Determina las funciones de la Dirección de Transporte Aéreo Comercial; 44) Autoriza contratar un empréstito a la Municipalidad de Calle Larga; 45) Autoriza contratar un empréstito a la Municipalidad de La Ligua; 46) Transfiere un terreno fiscal a la Municipalidad de La Ligua, para construir un teatro y la Casa Consistorial; 47) Concede derecho a monotipo a los empleados de la Municipalidad de La Ligua; 48) Modifica la ley que autorizó contratar un empréstito a la Municipalidad de La Ligua; 49) Modifica la ley que autorizó contratar un empréstito a la Municipalidad de La Ligua; 50) Reforma ley 9.588, que

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO AGRARIO LABORISTA — La Octava Comuna cita a reunión general, para las 10.30 horas de hoy, en Natal 1037.
Comuna de La Cisterna — Cita a reunión general ordinaria, al directorio y militantes, para las 11 horas de hoy, en el local de costumbre.
Comuna de La Dólida — Cita a reunión general, y encabeza la asistencia, para las 11 horas de hoy.
MNI — Primera Comuna — Llama a los militantes y simpatizantes a concurrir al local de la calle Compañía N.º 1488. La asistencia es obligatoria para los dirigentes.
PARTIDO DEMOCRATICO DE CHILE — Centro "Artemio Galdames" — Cita a junta general de socios, de acuerdo con el reglamento, para mañana, a las 21 horas.

Sargento 2.º don Ramón Meza Olmos, accidentado en actos de servicio.
61) Modifica el DFL 135.224, de 1942, y elimina al Director de Aeronáutica como consejero de la Línea Aérea Nacional;
62) Libera de contribuciones de bienes raíces y otras al fundo de Achupallas, en Viña del Mar, de propiedad de diversos sindicatos obreros;
63) Transfiere predio fiscal al sindicato industrial de la Compañía Refinería de Azúcar de Valparaíso, y que ocupa en la actualidad la Armada Nacional;
64) Concede pensión de gracia a la maestra de la enseñanza particular, doña Elia Barrios Plaza de los Reyes;
65) Proyecto que autoriza la expropiación de un predio ubicado en la manzana XVI de la población "Buenas", de Playa Ancha, comuna de Valparaíso, para construir el edificio del Liceo de Hombres N.º 2, y 67) Autoriza contratar empréstito a la Municipalidad de Puerro Porvenir.

AGRADECEN A LA NACION

Los señores Carlos Valdivinos y Carlos Yáñez Bravo, presidente y secretario general, respectivamente del "Consejo Nacional de Protección a la Naturaleza", enviaron al Director de LA NACION una conceptual nota de agradecimiento por la cooperación prestada por este diario a la celebración de la "Semana de la Naturaleza", realizada recientemente en Santiago.

SEBASTIAN FERRADA MOYANO CONTADOR

Atiende: REVALUACIÓN contabilidad, Balances, Defensa de impuestos, en su nueva dirección.
Morandé 466
Oficina 23, teléfono 3804 de 11 a 13 y de 18 a 20 horas.

LABARCA GARAT PARTE A PARIS

Hoy se dirige a París el periodista Gustavo Labarca Garat, becado por el Gobierno de Francia. Tomará el avión a Buenos Aires desde donde seguirá en barco hasta el Viejo Mundo. Lleva misión de la DIE y enviará correspondencias para LA NACION.
El señor Labarca Garat permanecerá un año en Europa.

Liceo Experimentación J. A. Ríos hará hoy una romería al Cementerio

El 10 cumple su noveno aniversario el Liceo de Experimentación "Juan Antonio Ríos". Como parte de programas de celebración se efectuará hoy una romería al Cementerio General con el objeto de visitar las tumbas de los señores Carlos Lobos y Carlos Ravasco. Asistirá delegación de profesores y apoderados y alumnos. La delegación se reunirá en la puerta principal del Cementerio General, a las 10.45 horas.

LIBROS RECIBIDOS EN LA SEMANA

EL EGIPTO DE LOS FARAONES, por el Dr. Juan María. 300.—
LA INDIA CONTEMPORANEA, por el famoso periodista Tibor Mende. 275.—
LOS ORIGENES DE LA CIVILIZACIÓN, por V. Gordon Childe. 315.—
EL PENSAMIENTO EN LA EDAD MEDIA, por Paul Vignaux. 225.—
ANTROPOLOGIA ECONOMICA. Estudio de economía comparada, por Melville J. Herskovits. 245.—
LAS RELACIONES INDUSTRIALES Y EL ORDEN SOCIAL. Un tratado de sociología industrial y los problemas que afectan principalmente a la actividad industrial, por Wilbert Moore. 1.035.—
TEORIA DE LA CONCEPCION DEL MUNDO, por Wilhem Dilthey. 875.—
KANT Y EL PROBLEMA DE LA METAFISICA, por Martin Heidegger. 315.—
BREVE HISTORIA DEL MODERNISMO, por Max Henríquez Ureña. 945.—
LA LINGÜISTICA. Influencias griegas y romanas en la literatura universal, por Gilbert Highet. 1.125.—
NACIONALISMO Y SOCIALISMO EN AMERICA LATINA, por Oscar Walsh. 350.—
BASE PRIMARIA para cuarto año primario, por Hector Grete W. 2.ª edición corregida. 240.—
EL SERVICIO DEL CAPITAL EXTRANJERO. Y EL CONTROL DE CAMBIOS, por Walter Beveraggi. 295.—
TEORIA MONETARIA Y POLITICA FISCAL, por Alvin H. Hansen. 340.—
EL CONTROL INTERNO EN LOS NEGOCIOS, por J. Gómez Morán. 495.—
ANUARIO ASTROLOGICO AMERICANO BUCHERL PARA 1955. Cálculo para todos los países americanos. 280.—
ELOCUCION COMERCIAL. Oratoria práctica. Maneras de convencer al que se escucha e influir vuestras persuasiones en los demás, por Elmer Wheeler. 360.—
UD. PUEDE SER EL AMO DEL MUNDO. Saque el máximo provecho de sí mismo y de los demás, por David Bendick. 320.—
EL VIEJO Y EL MAR, por Ernest Hemingway. (Premio Nobel de Literatura 1954). 120.—
AL OTRO LADO DEL RIO Y ENTRE LOS ARBOLES. Novela de Ernest Hemingway. 240.—
POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS, por Ernest Hemingway. 240.—
GRAMATICA DE LA LENGUA ITALIANA, por Amalia Neri. 320.—
PSICOLOGIA DE LA EDAD JUVENIL, por Eduardo Spranger. Nueva edición. 600.—
LA REGLA DE CALCULO. Instrucciones prácticas para su manejo, por F. Anguila. 90.—

Y todos los libros de interés que se publican en Chile y en el extranjero, los encuentra Ud. siempre en

LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179, ENTRE MORANDE Y BANDERA
CASILLA 4139 TELEFONO 88830

De María de la Cruz.

PALABRAS LIBERALES...



Habló por radio el presidente del Partido Liberal, don Hugo Zepeda. Se refirió a las razones que tenía su partido para oponerse al Estado de Sitio, razones ultra liberales, o sea, acomodaticias a sus inclinaciones e intereses políticos. El Gobierno —según él— no debió enviar al Congreso el proyecto de derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, si en realidad quería combatir al comunismo; en cambio ahora, pretendía bajo el pretexto de combatir al comunismo, mantener el país en Estado de Sitio, para deportar individuos a su antojo.

Esta justificación del presidente liberal, no puede extrañarnos, porque bien sabemos que los liberales jamás han tenido ni tendrán sensibilidad para comprender a los miles de proletarios. La elección del Presidente Ibáñez, la hizo el pueblo proletario, especialmente, dejando al lado el cohecho y burlando incluso de quienes creyeron que esta vez, también el pueblo iba a vender su voluntad a los políticos, a cambio del voto que hace presidentes, senadores, diputados y regidores.

La Ley de Defensa de la Democracia, es una ley antipática y repulsiva, porque con ella si que se cometieron abusos contra la clase proletaria en el gobierno último de los radicales en que los liberales tomaron parte, precisamente para armonizar con gabinetes integrados por comunistas. La Ley de Defensa de la Democracia repugna a un pueblo proletario que se vio martirizado por ella y por medio de la cual, "pasaron justos por pecadores".

El propio presidente liberal, dijo en su discurso radial que los comunistas rentados no eran precisamente proletarios; si él lo sabe tan bien, ¿por qué entonces a los campos de concentración de Pisagua fueran los obreros y no obreros aquellos señores comunistas que reciben altas rentas en dólares o pesos chilenos y que no son proletarios? El Presidente Ibáñez, jamás utilizó la Ley de Estado de Sitio, para hacer campos de concentración y martirizar a los obreros. Los liberales se olvidan que las prácticas utilizadas por Presidentes de la República liberales, no podrían jamás ser utilizadas por un estadista como el Presidente Ibáñez. Jamás en el Gobierno del General Ibáñez, se cometieron atentados contra la democracia y los obreros, como los realizados en las Matanzas de Rancagua, San Gregorio y el Seguro Obrero. ¿Qué frágil memoria la del presidente liberal!

El presidente liberal al referirse a lo que él llama "los ataques del Presidente al Congreso", dice que el Ejecutivo y el Legislativo son poderes que tienen su fundamento en un mismo origen: el voto popular. Nosotros recordamos las informaciones dadas hace pocos días por el distinguido Director del Registro Electoral, don Ramón Zañartu, cuando retirándose a los vicios electorales, hizo hincapié muy especialmente al "cohecho desenfrenado" que permite la elección de muchos de los parlamentarios.

El pueblo proletario y la clase media, no pueden votar por ideales en favor de determinados sectores políticos que no son los representantes: la clase media vota por determinados partidos que no son por cierto los liberales, y los proletarios —sin cohecho y sin presión de su patrón latifundista— tampoco votan por los liberales. El Presidente Ibáñez, triunfó sin cohecho y más aún, muchos ciudadanos cohechados por los partidos de derecha, votaron por el General Ibáñez, burlando a sus cohechadores. No tienen, por lo tanto, ante el pueblo, el mismo derecho y la misma representación en el Parlamento —en gran número representado por los pesos pagados para obtener el cargo— que el Presidente de la República, elegido en la más limpia y espontánea elección popular.

Ya el Presidente Ibáñez, explicó el origen de los males económicos que ha tenido que afrontar el Gobierno. Y el pueblo sabe que el Presidente dice solamente la verdad; y también saben esto los liberales. Por esto las palabras del presidente liberal, no tienen ningún sentido para el pueblo que los ve siempre a ellos adinerados y poderosos, indiferentes y poseedores de una cultura que sólo sirve sus personales intereses.

Una democracia que tolere privilegios injustos; que considere en lugares y rentas subalternos a los obreros que hacen grande la Patria y permiten la capitalización de los poderosos, es una mala democracia y son los propios trabajadores los que han de corregirla, organizándose entre ellos, para elegir un Parlamento de trabajadores y no interpretadores de las necesidades del trabajador, como son, en su mayoría, los políticos actuales del Parlamento.

La tradición de la República, llena de gloria pertenece al pasado. Ahora comienza la nueva democracia: la de los trabajadores y ante esta avance son inútiles y estériles las palabras liberales...

El liberalismo político ya es parte del pasado y no se aviene con el presente. Los gremios y sindicatos van pasando ya de su primera etapa, meramente gremial, a la conquista del poder político. Y son inútiles los presagios del señor ZEPEDA: las fuerzas del trabajo se van imponiendo y lograrán la disciplina que les es necesaria, cuando dejen de lado toda ideología política partidaria, para pensar sólo en la dignificación del trabajo y en los justos derechos y obligaciones del trabajador, respecto a sí mismo, a su familia, a la sociedad y a la Patria.

El Presidente Ibáñez está en el mando porque el pueblo lo quiere. Las palabras del Presidente que tanto han molestado al señor Zepeda, en su calidad de liberal, están rubricadas por el pueblo...

En este caso, sólo nos queda reiterar lo que antes dijimos: las palabras liberales están de más... absolutamente de más.

M. de la C.

BALDOSAS-TEJAS

6 colores de fantasía. Inalterables

MÁS GRANDES

MÁS LIVIANAS

MÁS RESISTENTES

Ventaa: ESTADIO 132, Of. 427 W. LEFONO 65125

Fca: Rodrigo de Araya 35, Fone 51886, por Vienna Mackenna.

ESCUCHE HOY A LAS 10 DE LA MAÑANA EN RADIO CORPORACION

LA AUDICION

MARIA DE LA CRUZ HABLA...

TEMAS DE HOY:

Causas y efectos del discurso presidencial.

Cómo se genera el Parlamento sin la voluntad del electorado.

La mentira periodística, enemiga del Gobierno y del orden.

La nueva democracia que reemplazará a la actual.

MUEBLES de COCINA

Muebles de Calidad

del Fabricante al Consumidor

Instalaciones sobre medida.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

F ZEBALLOS

ALONSO OVALLE 1020 AL 1024-FONO 74613

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

FAMUCRO

AHORA FABRICA

COLCHONES DE RESORTES, LANA, LANILLA, ALGODON, etc.

CUBRECAMAS DE RASO, LINO Y CRETONA

ROPA DE CAMA

ALMOHADAS EN LANA Y LANILLA

FUNDAS PARA COLCHONES EN COTY Y DAMASCO

MARQUESAS CROMADAS, VELADORES, SOMMIERERS DE ACERO Y MADERA

MESAS DE RADIO, ESCRITORIO, SILLONES GIRATORIOS, SILLAS

ROPEROS, COMODAS, ESTANTES CAMA

SILLAS PASEO, COCHES CUNAS, TRICICLOS

CORRALITOS PARA NIÑOS

BAÑOS PLEGABLES

PRODUCTOS IMPLATEX

PEGAMOIDE POR METROS

MANTELES NYLON

ALMOHADAS ESPUMA, etc.

PRODUCTOS FAMUCRO

AVENIDA MATTÁ 1046-1050 FONO 54643

AL SERVICIO DEL PAIS

Traiganos la receta que le ha dado su médico

AL CUERPO MEDICO

EN EXISTENCIA

RAURIXIN, comprimidos, Lab. Benguerel.

TETRACYNA, grageas, 250 mgs., Lab. Pfizer, Americana.

TERRAMICINA, 16 cápsulas de 250 mgs., Lab. Pfizer, Americana.

TERRAMICINA, frasco de 100 cápsulas de 250 mgs., Lab. Pfizer, Americana.

TERRAMICINA, solución ótica, Lab. Pfizer, Americana.

A. C. T. H. RAPIDA, 20 unidades, importada. También para colocar endovenosa.

A. C. T. H. RAPIDA, 40 unidades, importada. También para colocar endovenosa.

A. C. T. H. RETARDADA, 20 unidades, importada.

ACETATO DE CORTISONA, frasco de 20 tabletas de 25 mgs., Lab. Schering.

ACETATO DE CORTISONA, frasco de 40 tabletas, de 25 mgs., Lab. Schering.

CORTONE, frasco de 20 cms3, 25 mgs., por cms3, Lab. Merck.

ACETATO DE CORTISONA, frasco de 40 tabletas de 25 mgs.

ACETATO DE CORTISONA, frasco de 20 tabletas de 25 mgs.

PERMAPEN (suspensión oral), frasco de 300.000 unidades, Lab. Pfizer, Americana.

PENICILINA RAPIDITA (Procaina), 400.000 unidades, Lab. Pfizer, Americana.

PENICILINA G. SODICA, 500.000 unidades, Lab. Pfizer, Americana.

PENICILINA G. SODICA, 1.000.000 unidades, Lab. Pfizer, Americana.

ILOTICINA, tabletas de 100 mgs., Lab. Lilly, Americana.

APRESOLINA, comprimidos de 10 mgs., Lab. Ciba.

HEXAMETONIO, comprimidos, Lab. Benguerel.

AUREOMICINA, frasco de 15 cápsulas de 250 mgs., Lab. Lederle, Americana.

APRESOLINA, comprimidos de 50 mgs., Lab. Ciba.

AUREOMICINA, frasco de 25 cápsulas de 100 mgs., Lab. Lederle.

AUREOMICINA, frasco de 25 cápsulas de 50 mgs., Lab. Lederle, Americana.

AUREOMICINA intravenosa, 100 mgs., Lab. Lederle, Americana.

SERPASOL, frasco de 40 comprimidos, de 0,25 mg., Lab. Ciba.

SERPASOL, frasco de 80 comprimidos, de 0,1 mg., Lab. Ciba.

ACROMICINA, cápsulas de 250 mgs., Lab. Lederle.

ACROMICINA, cápsulas de 100 mg., Lab. Lederle.

ACROMICINA, cápsulas de 50 mg., Lab. Lederle.

ACROMICINA, intravenosa, de 500 mgs., Lab. Lederle.

ACROMICINA, intravenosa, de 250 m., Lab. Lederle.

ACROMICINA, intravenosa, de 100 mg., Lab. Lederle.

ACROMICINA, polvo dispersible, Lab. Lederle.

AUREOMICINA, ungüento al 3%, dérmico, Lab. Lederle, Americana.

AUREOMICINA, gotas oftálmicas, Lab. Lederle, Americana.

AUREOMICINA, ungüento oftálmico, Lab. Lederle, Americana.

AUREOMICINA, para uso ótico, Lab. Lederle, Americana.

PANTOMICINA (Eritromicina), tabletas de 100 mgs., Lab. Abbott.

CLORAMPENICOL, frasco de 12 cápsulas de 250 mgs., Lab. Lepetit.

CLORAMPENICOL, frasco de 12 comprimidos de 250 mgs., Lab. Lepetit.

CLORAMPENICOL, óvulos, Lab. Lepetit.

STREPTOPAS injectable, Lab. Lepetit.

NICOTIBINA, 100 comprimidos de 50 mgs., Lab. Lepetit.

BISMOCETINA, supositorios, Lab. Lepetit.

CLORAMPENICOL, 12 cápsulas de 250 mgs., Lab. Erba.

CLORAMPENICOL, 12 cápsulas de 250 mgs., Lab. Erba.

ESTREPTO HIDRAZIDA, injectable.

PROTAMINA ZINC INSULINA, 80 unidades, Lab. Lilly.

PROTAMINA ZINC INSULINA, 40 unidades, Lab. Lilly.

INSULINA PURA, 40 unidades, Lab. Lilly.

IRGAMIRINA, comprimidos.

BELLADENAL, Lab. Sandoz.

FARMACIA HUERFANOS

840 — HUERFANOS — 840

La Corte condenó a 3 años de relegación a 8 huelguistas de Servicios Eléctricos

VALPARAISO.— La Corte de Apelaciones en su pleno de ayer resolvió reelegir por tres años a ocho huelguistas de la huelga eléctrica de Quilicura, provocada en marzo último.

Según la sentencia condenatoria, que fue dictada por el Ministro don Jorge Cerdas Narváez, cada uno de los 8 dirigentes procesados deberá cumplir la pena de 3 años y un día de relegación en Chile y pagar una multa de 6.000 pesos a beneficio fiscal y las costas de la causa. También se establecieron penas de prisión y multa para ejercer derechos políticos y para desempeñar cargos públicos, de acuerdo con la ley de la materia.

FUNERALES DE DON JOHN CAMPBELL M.

VALPARAISO.— A una senda manifestación de pesar dieron lugar los funerales del antiguo y conocido vecino de la localidad de La Cruz, don John Campbell Maw, fallecido trágicamente debido a un accidente de tránsito. El señor Campbell falleció desde hace años en esa ciudad y era uno de los más activos y progresistas agricultores de esa zona. Anteriormente fue jefe de importantes establecimientos salitreros en Antofagasta, donde contaba con numerosos amigos.

Concurrieron a sus funerales, que se efectuaron en Quilicura, numerosas instituciones que lo contaban entre sus miembros y cooperadores.

NO HAY CONTROL DE SANIDAD EN VENTA DE LECHE Y HELADOS

VALPARAISO.— La leche y helados que se venden en esta ciudad no están sujetos a ninguna inspección que garantice su buena calidad y el estar aptos para el consumo. Esta labor la efectúa anteriormente la Municipalidad en su Laboratorio, pero para este año no se consultaron los fondos del Laboratorio. El Servicio Zonal Nacional de Salud cuenta con los elementos necesarios para montar un Laboratorio, pero en el caso que carece de local para ello, y mientras tanto la población está a merced de un grave peligro.

EXPOSICION DE FLORES QUEDÓ INAUGURADA AYER

VALPARAISO.— Con el tradicional éxito social fue inaugurada ayer en la Villa del Mar la Exposición de Flores, con la asistencia del intendente don Luis Garín Mannheim y otras autoridades de la provincia.

Este torneo, que se efectúa en el Club de Villa del Mar, será clausurado hoy con la elección de la Reina de las Flores.

BOTADEROS DE BASURAS MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO Propuestas Públicas

Decreto N° 2809

VALPARAISO, 27 de octubre de 1954.

PIDENSE NUEVAS PROPUESTAS PUBLICAS, por el término de quince días, para obtener la concesión de la explotación de los Botaderos de Basuras de la ciudad, de acuerdo con las bases y especificaciones que pueden consultarse en la Dirección de Adquisiciones y en la Dirección de Aseso de la I. Municipalidad.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho de la Alcaldía, el martes 16 de noviembre próximo a las once horas (11).

TOMESE razón, comuníquese y publíquese.— SANTIAGO DIAZ BUZETA, Alcalde; CARLOS MORAGA RAMOS, secretario.

Mueblería "IMPERIO" en su Local propio

CHACABUCO 52

TODO A PRECIO DE FABRICA

Finos roperos 2 cuerpos, bombé, grandes, \$ 6.500. Juegos dormitorios, comedores, living, Chippendale, Normandos, Modernos y de todos los estilos. Muebles sueltos.

Guardarropa estilo Normando, en nogal, ancho 1,30 metro. Ex-tante, colgador y cajones. Hechura de primera. Garantizado \$ 7.500.—

Fábrica de Muebles IMPERIO Chacabuco 52

¡¡SOLO POR 15 DIAS!!

"Casa Genial" termina la sucursal 10 de Julio, y traslada sus existencias a su local central de 21 de Mayo 578, altos, donde será liquidada a precios RE-GA-LA-DOS

Ofertas Geniales Que Lo Prueban:

MONGOL de seda, 90 ctm.	180.—	FULAR ESTAMPADO, Viña del Mar, 90 ctm.	410.—
CREP GEORGETTE, 1 mtr.	250.—	ORGANDI SUIZO, blanco, ancho 1,10 metro, el metro	605.—
TAFETAN cuadrado, 90 ctm.	250.—	JERSEY DE LANA peinada, ancho 1,40 metro, el metro	820.—
NIDO DE AVEJA, de rayón, 90 ctm.	290.—	TUL ILUSION, en blanco y en colores, ancho 1,40 metro, el metro	285.—
ORGANZA blanca y de colores, metro	280.—	JERSEY DE LANA, doble ancho metro	440.—
ORGANZA ESTAMPADA, 90 ctm.	380.—	PIEL DE DURAZNO, para chaquetón: antes, \$ 1.180.— metro; ahora	880.—
ORGANZA ESCOCESA, 90 ctm.	290.—	LINO, calidad extra, ancho 1,30 metro, el metro	560.—
TAFETAN para falso, 90 ctm.	295.—	ALFOMBRA, lindos diseños	890.—
TAFETAN para trajes, 90 ctm.	360.—	MANANITAS en felpa de algodón	820.—
VIELLA escocesa, 1,10 mtr.	298.—	BATAS DE LEVANTARSE, en felpa de algodón	1.920.—
SHANTUNG inarrugable, 90 ctm.	210.—	CUBRECAMAS 1 1/2 plaza, en felpa de algodón	1.940.—
ESPUNELA floreada, 90 ctm.	270.—	MARQUISSETTE de hilo con seda, ancho 80 ctm., para visillos y cortinas	168.—
LINO DE SEDA, de lunares, Viña del Mar, 90 ctm.	275.—	ETAMINA DE DACKON, 1,40 metro, lo mejor para cortinas, muy resistente al sol	350.—
FULAR ESTAMPADO, saldos, 90 ctm.	285.—		

"CASA GENIAL"

Ahora: ÚNICA DIRECCIÓN

21 DE MAYO 578

(ALTOS DE LA BOTICA SANTO DOMINGO.)

BANCO MADERERO Y PLANTA DE CELULOSA PROYECTA INSTALAR CONFEDERACION DE LA MADERA

TEMUCO.— Con un almuerzo en el Centro Español de esta ciudad, la Corporación Chilena de la Madera clausuró su asamblea general. Participaron en este torneo, madereros de todo el país, siendo presididos las sesiones por el diputado don Julián Echeverría Eizura, en su calidad de presidente de la CORMA.

Se abordaron varios e interesantes temas relacionados con los problemas de esta industria, quedando demostrado el interés de los asistentes por intensificar la producción de maderas, siempre que el Gobierno acrente su preocupación por este ramo y proporcione créditos adecuados para su desarrollo.

Se calcula que contando con maquinarias y medios apropiados, la industria podrá aportar al Estado, el próximo año, más de treinta millones de dólares.

En la sesión de clausura de ayer, se lanzó la idea de organizar un banco maderero con sede en Temuco y sucursales. Asimismo se propuso instalar una planta de celulosa propia. Ambos temas, serán tratados por la Corporación de la Madera, para luego presentárselos al Congreso Nacional de la Madera, que se efectuará en abril de 1955 en Valdivia.— (ELGUETA, correspondiente).

Ejecutan obras de riego en siete provincias

La Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas entregó al Ministro Benjamín Videla Vergara, una minuta detallada de las diferentes obras de riego que se están realizando en las provincias del país. En este informe se detalla que en siete provincias (Tarapacá, Santiago, O'Higgins, Talca, Linares, Surbio, Bio Bio y Cautín), se están ejecutando diversas obras y que se tienen en estudio otras para los rios de los Andes, San Juan, Diguilín, Las Leñas, y en las bocatomas del Cachapoal.

Rancagua, sede del zonal de básquetbol

Todo está listo para que, entre el 3 y el 6 de noviembre próximo, se dé comienzo, en Rancagua, al Campeonato Zonal de Básquetbol Masculino, certamen en el que participarán, además de la ciudad sede, Sewell, Curicó, San Fernando, Rengo y San Vicente de Tagua Tagua. La competencia se desarrollará en dos series. En la primera, o serie "A", intervendrán Rancagua, Rengo y San Vicente, y en la segunda "B", Sewell, Curicó y San Fernando. El certamen se llevará a efecto en la cómoda cancha de la Asociación de Básquetbol de Rancagua, con capacidad para 8.000 personas y que está ubicada en calle Cuevas próximo a calle Almaraz.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL COMPRA TERRENO EN CHILLAN

El Servicio de Seguro Social solicita propuestas de compra de terrenos en la ciudad de Chillán para la construcción de 100 viviendas, de acuerdo con las siguientes bases:

- UBICACION: Dentro del radio urbano.
- DIMENSIONES: Predios mínimos de 6.000 mts², y máximo de 32.000 mts².
- LINEA MUNICIPAL: Acompañar certificado municipal que indique expropiación.
- URBANIZACION: Indicar si cuenta con agua potable, luz eléctrica, alcantarillado y calidad de pavimentos de aceras y calzadas.
- TITULOS: Saneados.
- CONSTRUCCIONES: Si las hay, indicar estado, calidad y mts² edificadas.
- ENTREGA: Indicar fecha de entrega.
- FORMA DE PAGO: Al contado, al firmarse la escritura de compraventa.
- RECEPCION DE OFERTAS: Remitir ofertas a la Oficina Técnica del Servicio de Seguro Social, ubicada en Agustinas 1253, 8.º piso.
- RESOLUCION: El Servicio de Seguro Social se reserva el derecho de aceptar o rechazar las ofertas, si así lo estima conveniente, dentro de un plazo de 90 días a la fecha de la recepción.
- OBSERVACIONES: Acompañar plano o croquis del terreno ofrecido.

EL DIRECTOR GENERAL



Invierta

EN FORMA SEGURA SUS ECONOMIAS

Comprando acciones de la

INMOBILIARIA CATEDRAL S. A.

\$ 2.777 mensuales lo harán copropietario de la GALE-RIA COMERCIAL DEL EDIFICIO "CAMARA DE COMERCIO MINORISTA DE CHILE", con las siguientes ventajas:

- 12% anual de renta mínima progresiva.
- Capital reajutable.
- Mayor plusvalía y
- La seguridad para su capital, que sólo puede proporcionar un bien raíz.

VENTAS A CARGO DE:

CENTRAL DE TRANSACCIONES COMERCIALES

PROPIEDADES ACCIONES PRODUCTOS INDUSTRIALES MATERIAS PRIMAS

MONEDA 1137 4º PISO FONO 88688 - SANTIAGO PRAT 813 - CASILLA 966 - VALPARAISO

Informes: Armando Venegas de la Guardia

Unión Central 1010 - Of. 808 FONO 80983

FOR CALLE AHUMADA FRENTE AL WALDORF

CON LA ASISTENCIA DE AUTORIDADES Y PARLAMENTARIOS CLAUSURO SUS DEBATES CONFERENCIA DE MUNICIPALIDADES

ANTOFAGASTA.— Con los acuerdos de la Canción Nacional clausuró por todos los convencionales, se puso término a la Cuarta Conferencia Nacional de Municipalidades. Fue designado por aclamación, presidente nacional, don Sergio Ceppi Mayol, quien en agradecido el gesto unitario y los deseos de superación de las Municipalidades. Dijo: "Estoy seguro que con la grandeza demostrada por Alcaldes y Regidores en esta conferencia, el poder municipal sale más fortalecido y encontrará la comprensión de los poderes del Estado, para convertir en realidad los acuerdos de gran trascendencia nacional, aquí tomados."

Presidente nacional

fue designado el Sr.

Sergio Ceppi Mayol

tegoría, con el fin de

clausuró por todos los

convenientes, se puso

termino a la

Cuarta Conferencia

Nacional de

Municipalidades. Fue

designado por

aclamación, presidente

nacional, don Sergio

Ceppi Mayol, quien

en agradecido el

gesto unitario y los

deseos de superación

de las Municipalidades.

Dijo: "Estoy

seguro que con la

grandeza demostrada

por Alcaldes y

Regidores en esta

conferencia, el

poder municipal

sale más fortalecido

y encontrará la

comprensión de los

poderes del Estado,

para convertir en

realidad los

acuerdos de gran

trascendencia

nacional, aquí

tomados."

MATERIAS TRATADAS.—

Durante la sesión plenaria que

presidió don Luis Macera, Al-

calde de Talcahuano, se trató

acerca del informe presentado

por la Comisión de Asuntos Va-

riales que preside el señor José

Arellano. En ese informe se

pidió que el Gobierno, a través

del Banco del Estado, para

destinar una suma de

cinco millones para préstamos

municipales; consultar las

remuneraciones de los Alcaldes

y mayores sueldos para los

empleados municipales de alta

categoría, a realizarse el

próximo año.

Al final de la Conferencia

se clausuró con la

lectura del informe

presentado por el

señor Ceppi Mayol,

quien en agradecido

el gesto unitario y

los deseos de

superación de las

Municipalidades,

dijo: "Estoy

seguro que con la

grandeza demostrada

por Alcaldes y

Regidores en esta

conferencia, el

poder municipal

sale más fortalecido

y encontrará la

comprensión de los

poderes del Estado,

para convertir en

realidad los

acuerdos de gran

trascendencia

nacional, aquí

tomados."

MATERIAS TRATADAS.—

Durante la sesión plenaria que

presidió don Luis Macera, Al-

calde de Talcahuano, se trató

acerca del informe presentado

por la Comisión de Asuntos Va-

riales que preside el señor José

Arellano. En ese informe se

pidió que el Gobierno, a través

del Banco del Estado, para

destinar una suma de

cinco millones para préstamos

municipales; consultar las

remuneraciones de los Alcaldes

y mayores sueldos para los

empleados municipales de alta

categoría, a realizarse el

próximo año.

Al final de la Conferencia

se clausuró con la

lectura del informe

presentado por el

señor Ceppi Mayol,

quien en agradecido

el gesto unitario y

los deseos de

superación de las

Municipalidades,

dijo: "Estoy

seguro que con la

grandeza demostrada

por Alcaldes y

Regidores en esta

conferencia, el

poder municipal

sale más fortalecido

y encontrará la

comprensión de los

poderes del Estado,

para convertir en

realidad los

acuerdos de gran

trascendencia

nacional, aquí

tomados."

MATERIAS TRATADAS.—

Durante la sesión plenaria que

presidió don Luis Macera, Al-

calde de Talcahuano, se trató

acerca del informe presentado

por la Comisión de Asuntos Va-

riales que preside el señor José

Arellano. En ese informe se

pidió que el Gobierno, a través

del Banco del Estado, para

destinar una suma de

cinco millones para préstamos

municipales; consultar las

remuneraciones de los Alcaldes

y mayores sueldos para los

empleados municipales de alta

categoría, a realizarse el

próximo año.

Al final de la Conferencia

se clausuró con la

lectura del informe

presentado por el

señor Ceppi Mayol,

quien en agradecido

el gesto unitario y

los deseos de

superación de las

Municipalidades,

dijo: "Estoy

seguro que con la

grandeza demostrada

por Alcaldes y

Regidores en esta

conferencia, el

poder municipal

sale más fortalecido

y encontrará la

comprensión de los

poderes del Estado,

para convertir en

realidad los

acuerdos de gran

trascendencia

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y An

Mendes-France esbozó sus planes de gobierno en visita a Lille

LILLE, 6.— (UP).— El Jefe del Gobierno francés, Pierre Mendes-France, declaró hoy que el inmediato objetivo internacional de Francia sigue siendo la limitación y el control de los armamentos, que afirmó "es la base de cualquier otra empresa".

Durante su visita a esta zona fabril y minera de la frontera belga, Mendes-France manifestó que sus planes ulteriores comprenden la construcción de casas baratas, cuya perentoria necesidad se siente en Francia. Pero afirmó que "cuando tratemos de dar a Francia nuevo vigor no perdamos de vista el hecho de que en la vida internacional nuestro supremo objetivo es la paz, y nuestro más vivo anhelo sigue siendo la limitación y el control de los armamentos". Y agregó: "Nuestro primer deber es que hagamos todos los esfuerzos necesarios en tal sentido, pues este objetivo es la base de cualquier otra empresa". Proclamó, al mismo tiempo, el Jefe del Gobierno, que "las ideas que defendemos en la esfera internacional son precisamente aquellas por las que siempre han luchado los franceses".

Mendes-France llegó aquí esta mañana para continuar en contacto directo con el pueblo francés, como ya lo ha hecho en otras regiones del país, contacto inusitado para un Presidente del Consejo de Ministros de Francia, pero que, a juicio de observadores experimentados, le ha conquistado una sólida popularidad en las provincias. A los habitantes de los centros industriales de Lille, Tourcoing y Roubaix, el Jefe del Gobierno les reveló que la cifra de 240 mil viviendas que se había señalado para terminar de construir en 1957 "probablemente" quedé alcanzada durante el año próximo.

Dijo también que el Estado va a asumir la responsabilidad de que todos los franceses pue-

España y México estarían dispuestos a entablar relaciones comerciales

MEXICO, 6.— (UP).— En su edición de la fecha, el periódico "Universal Gráfico", dice que "se habla extensamente de que en breve se dará aspecto formal" a las relaciones entre México y España. Añade que "se señala a Barcelona y esta capital como futuras sedes de los consulados para la atención de los asuntos comerciales que surjan entre ambos. El clima para la reanudación formal de las relaciones no solamente es ya favorable, sino que por gravedad han cobrado de reanudar, dada la importancia del intercambio comercial entre los dos países, independientemente de la simpatía que hay en todo mexicano hacia la Madre Patria".

Canciller hondureño pidió aplazar próxima conferencia americana

MANAGUA, 6.— (U. P.).— El Canciller hondureño pidió a los demás países centroamericanos el aplazamiento hasta marzo de 1955 de la primera Conferencia de la Organización de Estados Centroamericanos, y que la misma se efectúe en Guatemala, dado que dicho país ha vuelto al seno de la Organización.

El Canciller explicó que debía aplazarse hasta dicha fecha por haber pronto un cambio de Gobierno en Honduras, y que en tal forma este nuevo Gobierno podrá concurrir a más de lo que habrá pasado la conferencia económica de Río de Janeiro, cuyos resultados podrán aprovecharse entonces.

Legión Extranjera ayuda en Arris a lucha contra los rebeldes argelinos

ARGEL, 6.— (UP).— Un "número importante" de paracaidistas de la Legión Extranjera penetraron esta noche a la población de Arris para colaborar a la tarea de aplastar a los rebeldes nacionalistas argelinos que siguen operando en algunos sectores de las montañas de Aures, en el oeste de Argelia.

Los refuerzos fueron enviados a Arris después que en París, el Consejo de Ministros posó fuera de la ley al llamado "Movimiento por la Libertad Democrática", al que se cree responsable de la insurrección argelina. 175 dirigentes de este movimiento fueron arrestados en Francia y Argelia anoche. El movimiento fue formado después que el antiguo partido de la liberación argelina (Partido Popular de Argelia) fue puesto fuera de la ley hace algún tiempo.

Otras fuerzas francesas, entre tanto, han sido enviadas a las poblaciones de Lambese y Timagd, en la región oriental, que han estado bajo el intenso ataque de los rebeldes. Las fuerzas francesas, que se encuentran en la misma región, fueron hoy sometidas a intensos ataques aéreos. Dirigidos por pequeños aviones de reconocimiento, cazas y cazabombarderos franceses ametrallaron desde baja altura las posiciones de los rebeldes en los faldeos de los montes.

En general, los franceses parecen tener dominada la situación esta noche en la explosiva región de Aures. Han habido algunos incidentes aislados de saqueo, corte de caminos, destrucción de puentes, etc., pero es evidente que las autoridades consideran la situación bastante mejorada como para enviar de regreso a Foum Toub a los colonos y agricultores franceses que anteriormente habían sido evacuados de allí.

Los miembros del consejo de notables, reunido en Batna, calcularon hoy que los miembros del "Ejército de Dios", rebeldes que se calcula que son unos 2 mil hombres, sin incluir a los 250 ó 300 proscrip-tos tunecinos que se le han unido.

Dos diputados cubanos electos murieron en un accidente de automóvil

CAMAGUEY (Cuba), 6.— (U. P.).— En un accidente de automóviles en la carretera que conduce a esta ciudad, perecieron dos representantes elegidos en los comicios del lunes, y resultaron heridos otro representante y un concejal.

Los representantes por el partido liberal, Pedro Joaquín Hidalgo y Armando Castillo Batista, murieron al chocar el automóvil en que viajaban con un camión estacionado en la carretera con las luces apagadas.

El representante René López, y el concejal Pedro Lellegirín, también liberales, sufrieron lesiones.

Sabio Schweitzer fue festejado pródigamente en su visita a Noruega

OSLO, 6.— (U. P.).— Los noruegues superaron hoy al fondo del Premio Nobel en el tributo rendido al ganador del Premio Nobel de la Paz de 1953, Albert Schweitzer, que vino a este país para recibir el doble de esa cantidad.

Los noruegues respondieron pródigamente a una suscripción abierta bajo el patrocinio de los periódicos de Oslo para hacer un regalo al sabio humanista y músico, y acumularon otros 35 mil dólares más.

El famoso sabio marcha esta noche a Copenhague acompañado de su esposa, que vino con él a Noruega.

TORERO DOS SANTOS OBTUVO EN PORTUGAL UN CURIOSO PERDON

LISBOA, 6.— (UP).— Manuel Dos Santos, el más destacado torero de Portugal, fue perdonado hoy por un tribunal civil, por haber matado a un toro en una corrida realizada en junio de 1951.

A diferencia de los demás países donde se hacen corridas de toro, en Portugal el torero no debe matar al toro, sino simplemente pretender que lo hace.

Santos, que ha torreado en España y México, declaró en su descargo que no había tenido la intención de matar al toro, pero que dominado momentáneamente por la excitación de la faena, lo hizo.

Los aficionados sacaron a Santos, en triunfo del tribunal, después que el juez aceptó su explicación y lo eximió del castigo.

Fábricas y Maestranzas del Ejército DESEA ADQUIRIR URGENTE

ALAMBRE DE ACERO para resortes de 0.25 mm. a 4 mm. 6 DIAMANTES INDUSTRIALES para rectificadora de rodillos.

Ofertas a Casilla 4100 o Av. Pedro Monti 1606 — Jefe Depto. de Compras

NUEVE MUERTOS EN ACCIDENTE DE DOS AVIONES EN ITALIA

CATANIA, Sicilia, 6. (UP).— Dos aviones bimotrices de la Fuerza Aérea italiana chocaron hoy en el aire, a poco de salir de la vecina base aérea de Fontanarossa, para caer a tierra en vuelos en llamas. Sus nueve tripulantes perecieron carbonizados.

Los dos aviones, del tipo "Harpoon", de fabricación norteamericana, salieron de Fontanarossa con tiempo perfecto, para un vuelo rutinario, a las 9.30 A. M., acompañados de un tercer avión. Los aviones volaban a baja altura cuando se produjo el choque, y sus pilotos trataron desesperadamente de hacerlos aterrizar en los muelles de la zona al sur de Catania, entre el mar y el lago Lentini. Los restos de los aparatos quedaron dispersados en una extensión de un kilómetro.

Las víctimas incluyen cuatro oficiales y cinco reclutas, todos pertenecientes al Octogésimo Grupo de Reconocimiento Antiaéreo, que tiene su base en Fontanarossa.

Panorama del MUNDO

LONDRES.— (UP).— Tiempo: nublado y lluvioso. Temperatura: alrededor de los 16 grados centígrados. Mercado: cerrado. Titulares: Los Estados Unidos y Gran Bretaña presentan un plan de agrupamiento de recursos atómicos.

PARIS.— (UP).— Tiempo: claro y soleado. Temperatura: 15.56 grados centígrados. Mercado: cerrado. Titulares: Las fuerzas francesas recuperan el dominio de las carreteras del suroeste de Argelia; Mendes-France pone ante la Asamblea la cuestión del voto de confianza.

TOKIO.— (UP).— Tiempo: normal. Temperatura: 20.56. Mercado: extremadamente tranquilo. Titulares: El Partido Liberal amenaza expulsar a dos contrarios a Yoshida.

NUOVA YORK.— (UP).— Tiempo: frío y soleado. Temperatura: 33.3. Mercado: cerrado. Titulares: El Secretario Dulles despide del Servicio Diplomático a John Paton Davis.

SE ELEGIRAN EN EL ECUADOR 352 EDILES

QUITO, 6 (UP).— Mañana domingo se realizarán elecciones populares directas en todo el país, para renovar parcialmente los 88 Municipios que integran su división territorial.

El número de ediles que deben ser electos alcanza a 352.

Hasta el mes de abril se había inscrito un total de 332 electores en los registros electorales.

En las elecciones de diputados en junio último votaron 421 mil ciudadanos, pero las autoridades electorales estiman que esta cifra disminuirá en las elecciones del próximo domingo, cuando el voto es obligatorio para los hombres y voluntario para las mujeres.

Periodistas del Caribe se reúnen mañana en una asamblea en N. Orleans

NUOVA ORLEANS, 6.— (UP).— Directores de diarios de 13 países latinoamericanos se reunirán aquí el lunes, en una serie de deliberaciones con colegas de Estados Unidos sobre los problemas que afronta el periodismo en el hemisferio occidental.

Tres días durarán las deliberaciones de la Asamblea, que constituirá la culminación del segundo seminario de la prensa de la región del Caribe que efectúa la Casa Internacional. A continuación los delegados irán a Washington, donde el 13 se dará por finalizado el seminario.

Realizado con la cooperación de la United Fruit, el seminario es parte de un programa general encaminado a promover un mejor entendimiento entre las naciones de las Américas, a través de debates francos en cuanto a los problemas que afectan a la opinión pública.

Los periodistas partirán para Washington en la noche del miércoles y allí serán alojados con un almuerzo por el Secretario Adjunto de Estado para cuestiones latinoamericanas, Henry Holland, se entrevistará con otros altos funcionarios del Gobierno y se reunirá asimismo con destacados miembros de la prensa norteamericana.

Durante su visita a Nueva Orleans, los periodistas asistirán a una serie de conferencias y charlas respecto de las responsabilidades de la prensa en los asuntos internacionales y la importancia de una prensa libre en el nuevo mundo.

Serán oradores George Chaplin, director del diario "The New Orleans Item"; Irving Plazum, redactor de asuntos extranjeros del "Chicago Sun Times"; Julio Garzón, director de "La Prensa" de Nueva York; Charles Fernández, redactor de asuntos latinoamericanos de la Estación de Radio Wkvy, de Sarasota, Florida; Turner Catledge, jefe de redacción de "The New York Times"; Robert D. Swezey, gerente general de la Estación de Televisión Wdsu-TV, de Nueva Orleans; Philip G. Reed, director gerente de International News Service, y Charles Nutter, director gerente de la Casa Internacional.

El viernes, el grupo efectuará una visita a la Casa Blanca. En Bial House, serán alojados con un almuerzo ofrecido por el Departamento de Estado. Por la tarde irán al Pentágono y presentarán sus saludos al general Matthew B. Ridgway, jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano.

Los periodistas latinoamericanos que concurrirán al Seminario de la Casa Internacional son Guillermo Martínez, director de "El País" de La Habana; Germán Ornes, director de "El Caribe" de Ciudad Trujillo; Juan Emilio Murillo, redactor de "El Telégrafo", de Guayaquil; David Vela, director de "El Imparcial", de Guatemala; Joaquín Mendoza Xanegas, director de "Seminario Gráfico", de Tepic, Jalisco; Honduras; Juan Ramón Amiles, director de "La Noticia", de Managua; Julio Briceño, director de "La Hora", de Panamá; Miguel Pinto, director de "Diario Latino", de San Salvador; Pascual Venciano, de "El Universal", de Caracas; Roberto García Peña, director de "El Tiempo", de Bogotá; Andrés Borrás, director de "La Prensa Libre", de San José; y Charles Nutter, de la Casa Internacional.

Francia se niega a reabrir negociaciones sobre el Sarre

PARIS, 6.— (UP).— (Por Wilbur Landrey).— Francia se negó hoy cortantemente a enviar un diplomático a Bonn, la próxima semana, para entablar nuevas conversaciones sobre el Sarre, al reavivarse sorpresivamente las bramas del histórico litigio franco-alemán que ya una vez puso en peligro la nueva unión europea occidental, y que nuevamente amenaza con agrietarla.

La negativa del Primer Ministro Pierre Mendes-France —y dio a la capital alemana— provocó clamores periodísticos de que constituyó una bofetada en la cara al Canciller Konrad Adenauer— tal como la petición de este último para reabrir las negociaciones sobre el Sarre bajo un comisionado internacional, al menos hasta que se firme un tratado de paz final con Alemania del que sean también signatarios los rusos. Francia confía en que este arreglo sea permanente, aun después de la firma del tratado.

Adenauer, presionado por un partido, por lo menos, de su alianza de Gobierno, escribió a Mendes-France ayer, pidiéndole que enviara a su jefe de gabinete, Jean Marie Soultou, a negociar nuevamente sobre el Sarre, en Bonn, la próxima semana. El Partido Demócrata Libre de la coalición de Adenauer advirtió a éste que no ratificará el acuerdo de París, a menos que Adenauer negocie algunos protocolos que lo hagan más engullible.

Mendes-France respondió hoy con un "no" rápido y categorico. Francia admitió que será necesario negociar todavía algunos acuerdos vinculados al arreglo de París, pero que aquello no requiere de ninguna manera el envío inmediato a Bonn de una misión de grueso calado diplomático.

Mendes-France exigió la firma del acuerdo de París sobre el Sarre como condición "sine qua non" para poner su firma a los tratados de paz.

Aviación y artillería de China Roja castiga cadena isleña de Tai

TAIPEH, Formosa, 6.— (UP).— La aviación y la artillería de los comunistas chinos castigaron hoy con gran intensidad la cadena isleña de Tachen, frente al litoral continental, tratando al parecer de "ahondar" las posiciones militares para un posterior asalto a fondo.

Sin embargo, el comando nacionalista de la isla, que confía en poder rechazar cualquier intento de los rojos.

Los bombarderos comunistas atacaron intensamente la isla principal de Tachen, que después, en opinión de los expertos militares, el primer objetivo de los rojos en el caso de una ofensiva contra la cadena de islas de ese nombre.

Los bombarderos también colaboraron con la artillería montada en naves o emplazada en tierra firme en un intenso ataque contra la isla de Tachen, más próxima al litoral chino que la de Tachen, una isla de mayor tamaño. Yichiangshan, isla situada al norte de Tachen, como la de Tachen, fue también canoneada.

El mal tiempo sobre la región costera impidió a la aviación nacionalista continuar sus ataques contra los puntos de concentración naval de los comunistas.

Al norte de Tachen, isla situada a unas 200 millas de Formosa, los rojos están concentrados.


Los comunistas también están tratando de avanzar en la isla de Chusan y en la isla de Chongming, que forman parte del grupo de islas que se hallan entre Shanghai y Tachen y las islas fueron canoneadas también con artillería montada en naves o emplazada en tierra firme en un intenso ataque contra la isla de Tachen, más próxima al litoral chino que la de Tachen, una isla de mayor tamaño. Yichiangshan, isla situada al norte de Tachen, como la de Tachen, fue también canoneada.

El mal tiempo sobre la región costera impidió a la aviación nacionalista continuar sus ataques contra los puntos de concentración naval de los comunistas.

Al norte de Tachen, isla situada a unas 200 millas de Formosa, los rojos están concentrados.

BOLIVAR BOLIVAR

EMANCIPACION DE QUITO Y ALTO Y BAJO PERU



Desde la dramática entrevista de Guayaquil hasta la erección de la República de Bolívar. Son los momentos heroicos en que nacían las repúblicas sudamericanas. Con esta obra, don FRANCISCO A. ENCINA, gracias a la figura del héroe y al grandioso escenario histórico, conquista la plenitud de su talento. Un tomo con casi 700 páginas. \$ 600.—

HISTORIA DE CHILE

Desde la prehistoria hasta 1891. Por F. A. Encina. 20 volúmenes. Precio de cada uno en rústica, \$ 500; en cuero y oro, cada uno \$ 800.— Colecciones completas, por ahora, solo se venden encuadernadas

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA DE LA LENGUA CASTELLANA "SAPIENS"

La mejor y más moderna enciclopedia breve. Quinta edición del 53. En tres volúmenes, con más de 3.000 páginas. (Más de un millón de apéndice, 22.000 grabados, 100 mapas, en negro y 32 en color. Precio de los tres tomos \$ 7.952.—

POR APARECER

FRONTERA, la magnífica novela de LUIS DURAND, aparece este jueves.

EDUCACION CIVICA, por Rodolfo Vio Valdivieso, aparece el viernes

DOS GRANDES NOVELAS

ACABAN DE APARECER DOS GRANDES NOVELAS NACIONALES CONSAGRADAS YA POR EL PUBLICO CALICHE, por Luis González Zenteno. Proclamada por Mariano Latorre como la gran novela de la pampa... \$ 250.—

ESTE PODEROSO RELOJ, apasionante y extensa novela de CAMILO PEREZ DE ARCE. Humorística, con fondo social... \$ 300.—

OBRAS DE FRANCISCO FRIAS VALENZUELA

MANUAL DE HISTORIA DE CHILE. Especial para bachillerato... \$ 200.—

HISTORIA DE CHILE en cuatro volúmenes. La mejor síntesis del tema... \$ 600.—

HISTORIA Y GEOGRAFIA, para I y II año de humanidades (el I en prensa), c.u. \$ 110.—

HISTORIA Y GEOGRAFIA para III año de Hdes. \$ 160.—

HISTORIA GENERAL, para IV, V y VI años de humanidades, 3 tomos (tomo III en prensa), c.u. \$ 180.—

RECIENT APARECE nuestra edición de QUIMICA DE ADRIAN SOTO para VI año, puesta al día... \$ 170.—

ULTIMAS PUBLICACIONES

DIARIO MORIR, por Julio Barrenechea... \$ 150.—

POEMAS Y ANTIOPEMAS, por Nicanor Parra... \$ 150.—

LA ALDEA SIN LUZ, de Rosa María Falere. Décimo tomo de la colección Araucaria. Premio PEN Club 1953 \$ 180.—

RECUERDOS POLITICOS, La Junta de Gobierno de 1925. Por Emilio Bello Codesido... \$ 290.—

NASCIMIENTO

SAN ANTONIO 390 — Casilla 2298 — Fono 32062

Oferta especial

EN TODOS COLORES \$ 498



CALZADOS Taylor

SAN DIEGO 129

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE CONCEPCION

Se solicitan propuestas públicas, para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de hormigón de cemento vibrado, aceras de hormigón de cemento y demás obras complementarias, en diversas calles, de la Población "BAQUEDANO", de la comuna de CONCEPCION:

a) 1.220 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado, de 0.12 m. de espesor

b) 4.030 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0.07 m. de espesor

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de Concepción, el día martes 23 de noviembre de 1954, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Concepción.

JORGE CAVAGNARO MICHELIS, Director

20 MINUTOS DE SANTIAGO

SITIOS EN EL CENTRO DE UN PUEBLO YA EXISTENTE

CORREOS Y TELEGRAFOS

CON

MERCADO

COMERCIO

INVESTIGACIONES

PLAZA

CINES

ESCUELA

BANCO

SITIOS

DE \$ 195.000.

DE \$ 250.000.

Con urbanización completa.

Agua Potable de El Canelo Luz

Alcantarillado. Pavimentos de cemento

con plano edificación de CASAS

aprobado por la Corporación de la Vivienda

Locales comerciales de 2 pisos

JUEGOS de CUCHILLERIA CRISTALERIA Y LOZA

para 6 y 12 Personas

A PRECIOS CONVENIENTES

EN Casa Fenix

BANDERA 455 - FTE CONGRESO

EMPRESA CONSTRUCTORA VIVIENDAS ECONOMICAS

SOCIO GESTOR: WILFREDO VILLALBA

Agustinas 975 - Of. 537

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

El Senado de USA tratará mañana censura contra senador McCarthy

WASHINGTON, 6.—(UP).—(Por Herbert Foster).—El Senado se reunirá el lunes para iniciar el debate sobre la moción de censura contra el senador McCarthy en su tormentosa carrera política.

El debate comenzará el 11 de noviembre, cuando el senador republicano Ralph E. Flanders, de Vermont, pronuncie el primer discurso en el debate sobre la moción de censura contra el senador McCarthy. Flanders, quien fue el primero en presentar la moción de censura, declaró que McCarthy es un "perjudicial" y que su conducta es "una vergüenza para el país". Flanders también declaró que McCarthy es un "perjudicial" y que su conducta es "una vergüenza para el país". Flanders también declaró que McCarthy es un "perjudicial" y que su conducta es "una vergüenza para el país".

LA PRENSA COMENTA LA INFLUENCIA DEL CLERO EN POLITICA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 6.—(UP).—El matutino "La Prensa" publica hoy, dos comentarios editoriales en los que se critica la influencia del clero en la política argentina. El primero se titula "Inquisición y actividad política", y el otro, en la página "Inquisición y actividad política", se titula "Inquisición y actividad política".

El primer comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El segundo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El segundo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El tercer comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El tercer comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El cuarto comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El cuarto comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El quinto comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El quinto comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El sexto comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El sexto comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El séptimo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El séptimo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El octavo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El octavo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El noveno comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El noveno comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El décimo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El décimo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El undécimo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El undécimo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El duodécimo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El duodécimo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El treceavo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El treceavo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El catorceavo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El catorceavo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El quinceavo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El quinceavo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El dieciséisavo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El dieciséisavo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El dieciséptimo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El dieciséptimo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El dieciochoavo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El dieciochoavo comentario de la "Prensa" se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina. El diecinueavo comentario se refiere a la campaña en contra de la infiltración del clero en la política argentina.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

El debate sobre la moción de censura contra McCarthy se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes. El debate se llevará a cabo el lunes.

AGENCIA LATINA

QUITO, 6.—(AL).—El presupuesto fiscal para 1955, que se elabora en el momento, en tanto que el presupuesto de instituciones autónomas, dentro del Estado, excede de esta suma. El Gobierno se queda mucho de esta situación, diciendo que todos piden ayuda al Fisco, mientras que a las instituciones autónomas nadie le solicita un servicio, fuera de los fines a los que sirve.

PERU
LIMA, 6.—(UP).—Los restos de un avión hallado en territorio colombiano entre Suesi y Macha, y que, según noticia cablegráfica, pertenecen a una nave aérea peruana caída allí hace más de ocho años, no corresponden a ninguna unidad peruana, según informó un vocero del Ministerio de Aeronáutica. El vocero supone que se han equivocado en la identificación de los restos. Agregó que el único avión peruano caído en territorio colombiano fue uno de pasajeros, hace más o menos quince años, y cuyos restos fueron encontrados seis meses después de la tragedia.

ARGENTINA
BUENOS AIRES, 6.—(AL).—Argentina quedará mañana sin diarios, a consecuencia de celebrarse "El Día del Canillita", nombre con el cual se conoce a vendedores callejeros de periódicos. La fecha figura entre las fijadas para el descanso de estos trabajadores.

BUENOS AIRES, 6.—(AL).—En el paquete "Florida" llegaron los restos del escritor y diplomático argentino Manuel Ugarte, que dedicó su gestión oficial y literaria a la causa de la unión de las repúblicas latinoamericanas. Los restos fueron recibidos por una comisión especial de homenaje, con representación de los sindicatos de escritores y personalidades latinoamericanas.

PARTIDO NACIONALISTA ARGENTINO FUE ALLANADO POR LA POLICIA DE PARIS

PARIS, 6.—(U.P.).—Docientos policías realizaron una batida en la sede del Partido Nacionalista argentino, en la madrugada de hoy, en una tentativa por determinar la responsabilidad de esa agrupación política en el alzamiento armado ocurrido en la zona suroriental de Argelia.

La policía entró en las estrechas calles medievales de la ribera izquierda del Barrio Latino y subieron por una crujiente y antigua escalera hasta la sede del Partido (Movimiento para el Triunfo de las Libertades Democráticas), apoderándose de documentos, correspondencia y archivos.

Otro grupo de policías efectuó una batida en las oficinas del órgano nacionalista "Argelia Libre". A pesar de las vociferantes protestas del personal del periódico, los policías se alzaron con artículos, fotografías y cartas.

Los documentos serán estudiados cuidadosamente para determinar si los nacionalistas argentinos de París desempeñaron algún papel en la organización del estallido de terrorismo, que ha costado ya diez vidas.

MOSCU, 6.—(UP).—El N. S. Z. Saburov, vicepresidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética, dijo hoy que el Gobierno soviético está dispuesto a mantener su posición "inflexible" sobre la cuestión de la existencia de un "peligro" para la paz, si bien considera que hay "muchas posibilidades" de coexistencia pacífica con el mundo capitalista.

En un informe detallado sobre la situación de la Unión Soviética en la víspera del nuevo aniversario de la revolución roja, Saburov abogó también en favor de que se prohiba el empleo de la energía atómica con propósitos bélicos y sostuvo que la destrucción de los acuerdos de Londres y París sobre el rearme de Alemania Occidental "postergaría por mucho tiempo" la reunificación.

Hablando en el Teatro Bolshoi, ante los más altos jefes soviéticos, Saburov, miembro del Presidium del Soviet Supremo y presidente de la Comisión de Planificación del Estado, anunció que la campaña del Gobierno para incrementar la producción agrícola de este país ha permitido ya duplicar en un año la cosecha de cereales de Siberia.

"Siberia cosechará este año dos veces más cereales que el año pasado", dijo, al bien advertir que "no podemos tolerar el hecho" de que, el año pasado, a causa de las malas condiciones climáticas, el número de cabezas de ganado, en vez de aumentar, disminuyó.

Saburov dijo que ha habido fallas en la coordinación de la actividad productora, pero que, aparte de la duplicación de la producción siberiana, se aprovecharán ahora para la agricultura, tierras vírgenes reclamadas cuya superficie iguala a la de Francia e Italia juntas.

Por segundo año consecutivo, los responsables extranjeros fueron invitados al acto del Teatro Bolshoi, en el que todos los años alude al jefe del Gobierno soviético, al discurso de fondo sobre la situación del país. Presentes en el acto estaban Joy, el Primer Ministro de la Unión Soviética, Voroshilov, Molotov, el Ministro de Relaciones Exteriores, y el Presidente Voroshilov.

Hablando de la energía atómica, Saburov dijo que Rusia la está empleando con fines pacíficos. Agregó que de acuerdo han encontrado mucho apoyo en las Naciones Unidas, pero que sigue siendo necesario, para una lucha "activa" contra los "belletristas". Dijo que en el mundo siguen creándose agrupamientos militares, pero que la base de la política soviética continúa siendo la política leninista de la "coexistencia pacífica de los sistemas capitalistas y comunista, sobre bases de cooperación y igualdad".

Sostuvo que existen "muchas posibilidades" para tal coexistencia y que, por lo tanto, a la Unión Soviética, "los principios básicos serán observados", aunque este país está "siempre listo" para mantener sus intereses, de ser necesario, por la fuerza de las armas.

Saburov rindió homenaje a todos los demás países comunistas y afirmó que el campo socialista, ha unido a 900.000.000 de seres humanos, a un creciente apoyo en los pueblos de los países capitalistas.

Señaló que han sido suprimidos "numerosos obstáculos" para las relaciones normales con Yugoslavia y la Unión Soviética, el restablecimiento de la amistad soviético-yugoslava es deseable.

Saburov declaró que la creación de un sistema de seguridad colectiva es necesario.

Premier Mario Scelba condecorado en Roma por Gobierno chileno

ROMA, 6.—(UP).—Fernando Illanes, Encargado de Negocios de Chile, entregó hoy, al Primer Ministro Mario Scelba, la Gran Cruz de la Orden al Mérito, Bernardo O'Higgins, por su labor por la causa de la Cooperación Internacional.

La formal ceremonia se realizó en el Palacio Viminale, residencia oficial del Gobierno italiano. Un mes atrás, el mismo Illanes había entregado el collar de la misma orden, al Presidente de la República, Luigi Einaudi.

El discurso del Presidente Ibáñez es comentado por prensa argentina

BUENOS AIRES, 6.—(AL).—En un editorial de primera página, el vespertino "La Esfera", comenta las declaraciones hechas por el Presidente Ibáñez con motivo del segundo aniversario de su asunción al Poder, afirmando: "Resulta cada día más evidente que muchas Repúblicas hermanas tendrán que seguir el camino andado por nuestra revolución para remover sedimentos de la oligarquía y del entreguismo en sus gobiernos, en sus partidos y en sus órganos de expresión pública".

Agrega que "estas reflexiones brotan de la lectura de un angustioso discurso pronunciado por el Presidente Ibáñez para denunciar el comunismo internacional, se vea, obligado a hacer estas confesiones, reclamando de los líderes sindicados la exposición pública y sana de sus reivindicaciones. Duele es-

ta confesión, pero allí está la advertencia que ha formulado a los políticos "desorbitados" y al comunismo: "Se encontrará conmigo".

Recordar luego las palabras del Presidente Ibáñez en las que denunció a la "demagogia y la mentira" y tras de reproducir un párrafo del Primer Mandatario chileno sobre el dominio que la oposición ejerce sobre los medios de divulgación, declara: "Duele que un mandatario que ha sido roto por la inmensa mayoría de su pueblo; que ha sido la esperanza de ese pueblo en circunstancias de padecer un colapso moral, reagravado por las invidias disolventes del

SE CREE QUE ESTARIA VIVO EL EX MARISCAL ALEMAN VON KLEIST

BERLIN, 6.—(AL).—El ex Mariscal de campo, Gerard Von Kleist, cuya muerte ha sido anunciada varias veces, después del término de la II Guerra Mundial, estaría confinado en un campamento de guerra de la Unión Soviética.

Kleist encabezó la invasión a Francia, perforando la "inepugnable" línea Maginot con sus divisiones de tanques.

El cable vino en muchas oportunidades dando la noticia de la muerte de este guerrero nazi, pero nunca las informaciones fueron confirmadas.

Se asegura que Kleist se entregó a las autoridades aliadas en 1945, después de la rendición alemana, y habría sido entregado a los yugoslavos para su juzgamiento.

Los yugoslavos lo habrían entregado, a su vez, a las autoridades soviéticas.

ciar al pueblo chileno algunos aspectos de la corrupción político-social que reprime la emancipación del país hermano. Es la palabra responsable de un hombre que se ha jugado más, como ningún otro chileno en los últimos tiempos, por la dignificación de su pueblo, lo cual en substancia, figura un panorama tan igual al afrontado por nuestra revolución, que descubre cómo el proceso de la emancipación de nuestra América es uno, siendo, por tanto, aplicables las experiencias que, en tal sentido se hagan, de unos pueblos a otros".

comunismo internacional, se vea, obligado a hacer estas confesiones, reclamando de los líderes sindicados la exposición pública y sana de sus reivindicaciones. Duele es-

ta confesión, pero allí está la advertencia que ha formulado a los políticos "desorbitados" y al comunismo: "Se encontrará conmigo".

Recordar luego las palabras del Presidente Ibáñez en las que denunció a la "demagogia y la mentira" y tras de reproducir un párrafo del Primer Mandatario chileno sobre el dominio que la oposición ejerce sobre los medios de divulgación, declara: "Duele que un mandatario que ha sido roto por la inmensa mayoría de su pueblo; que ha sido la esperanza de ese pueblo en circunstancias de padecer un colapso moral, reagravado por las invidias disolventes del

SE CREE QUE ESTARIA VIVO EL EX MARISCAL ALEMAN VON KLEIST

BERLIN, 6.—(AL).—El ex Mariscal de campo, Gerard Von Kleist, cuya muerte ha sido anunciada varias veces, después del término de la II Guerra Mundial, estaría confinado en un campamento de guerra de la Unión Soviética.

Kleist encabezó la invasión a Francia, perforando la "inepugnable" línea Maginot con sus divisiones de tanques.

El cable vino en muchas oportunidades dando la noticia de la muerte de este guerrero nazi, pero nunca las informaciones fueron confirmadas.

Se asegura que Kleist se entregó a las autoridades aliadas en 1945, después de la rendición alemana, y habría sido entregado a los yugoslavos para su juzgamiento.

Los yugoslavos lo habrían entregado, a su vez, a las autoridades soviéticas.

SEÑOR CONSUMIDOR

¡La vida está muy cara!

¡ABARATE SU PRESUPUESTO!

Consuma papas alemanas nuevas

EXIJAS A SU PROVEEDOR

La Máquina que Mejor Cose y Borda

ALFA

DESDE \$ 21.000

ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES DE PAGO

ENRIQUE PALMA

ESTADO 18

La vida está muy cara!

¡ABARATE SU PRESUPUESTO!

Consuma papas alemanas nuevas

EXIJAS A SU PROVEEDOR

La Máquina que Mejor Cose y Borda

ALFA

DESDE \$ 21.000

ENTREGA INMEDIATA

Trabajan en arreglo del Canal de Panamá en Paso de Gaillard

PANAMA, 6.—(U.P.).—La mayor draga de la Compañía del Canal trabajó durante la noche, extrayendo unas 2.000 yardas cúbicas de roca del obstaculizado paso de Gaillard.

Por la mañana, la grúa se retiró del paso para dejar libre el tránsito por el Canal a los buques.

La boya que señala el punto donde el desprendimiento había obstaculizado el Canal, fue desviada unos cinco metros hacia el lado del "Cerro del Contrabista", con lo que quedó ahora utilizable un ancho de más de 60 metros de la vía transitiva.

El tránsito por este trozo del Canal de un buque, en una sola dirección, que venía efectuándose desde que la Compañía Texas Tecon Corporation empezó a dinamitar el cerro para hacer desmenuzarse completamente una parte de la roca de su frente, que estaba agrietada, ha vuelto a la normalidad. Sin embargo, no se interrumpió el tránsito simultáneo en ambas direcciones hasta que se termine la labor de dejar asegurado el frente rocoso del cerro.

Por las noches, después del cierre del Canal a la navegación, la draga continuará trabajando, hasta que se haya extraído toda la roca que cayó en el lecho del Canal.

Nueva Profesional

SRTA. IRIS CATALAN MORALES

Hizo sus estudios completos de Corte moderno y confección de señoras, en el seno del Instituto "Alfonso Figueroa", calle Catedral 1257, y al término de sus estudios y práctica requerida, ha recibido el diploma de competencia en el ramo. Obtuvo muy buenas calificaciones en sus exámenes.

Está abierta la matrícula de los cursos de verano, en ambos locales del Instituto, Catedral 1257 y Alameda 2363.

Hizo sus estudios completos de Corte moderno y confección de señoras, en el seno del Instituto "Alfonso Figueroa", calle Catedral 1257, y al término de sus estudios y práctica requerida, ha recibido el diploma de competencia en el ramo. Obtuvo muy buenas calificaciones en sus exámenes.

Está abierta la matrícula de los cursos de verano, en ambos locales del Instituto, Catedral 1257 y Alameda 2363.

EL SUEÑO DEL HOGAR PROPIO
Hágalo Realidad a Corto plazo

GRATIS
OBTENDRA UNA CASA ADQUIRIENDO HOY UN SITIO EN

"LA FLORIDA"
LA COMUNA DEL PORVENIR
VICUNA MACKENNA
paradero 24

Clima ideal Panorama bellísimo
Radio urbano
Sitios arbolados con frutales, de 500 m2. desde
\$ 250.000.—
Resérvelo ahora mismo con sólo **\$ 5.000.—**
10 o/o al contado. Saldó en cuatro años plazo.

¡LOCOMOCION ADECUADA!
FERROCARRIL ELECTRICO, BUSES Y MICROS EXPRESOS
cada 10 minutos desde Marcoleta entre
Portugal y Vic. Mackenna (Mercado Pdt. Ríos)

INFORMES Y ANTECEDENTES EN NUESTRAS O.F.S. HASTA LAS 20 HORAS

ORGANIZACION TURULL
MONEDA 1137 - PISO 7º - SANTIAGO

SOLO 15,20 METROS SALTO AYER Adhemar Ferreira

La "U" aventaja a River Plate por 110-106

HOY TERMINA EL CAMPEONATO

SOLO 1.300 personas concurren al Estadio Nacional, a presenciar la primera etapa del torneo de fútbol de River Plate, de Buenos Aires, y los de Universidad de Chile, que se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional.

Ello fue sensible, porque el esfuerzo de realizar una competencia internacional merecía una mayor cooperación, más aun cuando la entidad organizadora, el club de fútbol de River Plate, de Buenos Aires, y los de Universidad de Chile, que se realizó ayer en la tarde en el Estadio Nacional.

También cabe señalar la deficiente organización, que retrasó en más de una hora la prueba principal, el salto triple, perjudicando su resultado, organización en que, además, faltó ese anunciador, que se constituye siempre en la animación de un espectáculo. En esta forma, no fue extraño que el torneo se desarrollase con lentitud, y sin el entusiasmo que correspondía a su carácter de internacional. Estimamos que el entusiasmo de los dirigentes de la Universidad de Chile salvará estos inconvenientes, esta mañana, permitiendo una realización más interesante de la etapa final.

CEREMONIA INAUGURAL.— Después de presentarse los equipos de River Plate y Universidad de Chile, teniendo como bandereros a Juan Fúe y Hernán Figueroa, los presidentes de ambas delegaciones, señores William Kent y Renato Lorca, pronunciaron cordiales expresiones de saludos, entregándose banderines de ambos clubes, recibiendo, también, la enseña de River, la Federación Atlética de Chile, por intermedio de su vicepresidente don Juan Collin.

PERSONALIDADES ASISTENTES.— En la tribuna oficial se hicieron presentes el Embajador de la República Argentina, Excmo. señor Ismael de la Cruz Guerrero; el Encargado de Negocios del Brasil, don Henrique Rodrigues Valle, y otros miembros de esta representación diplomática, y el Director de Deportes del Estado, General don Elías Ducaud.

15,20 METROS. SALTO ADHEMAR, EN TRIPLE.— Expectación había en el público por conocer las alternativas de la prueba, en la que participó Adhemar Ferreira da Silva. Inició su actuación, el gran atleta, en 5.º lugar, con 14,68 metros, después de haber estado calentando sus músculos durante largos 70 minutos, que no lograron, de hecho, las posibilidades de una marca como se preveía. Se le veía, a pesar de su mala humoralidad y sin esa disposición característica para lograr sus anhelos, como lo había declarado.

Así, entonces, siguió con tentativas de 14,92; 15,00; 15,13 y 15,20 en el quinto salto, en el que, para cerrar los inconvenientes, presentados por el retraso y lo blando del foso mismo, Adhemar sufrió una lesión, el enterrarse un clavo de la zapatilla izquierda en el pulgar de su pie derecho, lo que redujo a sólo 14,72 metros su tentativa final, a pesar de su visible esfuerzo.

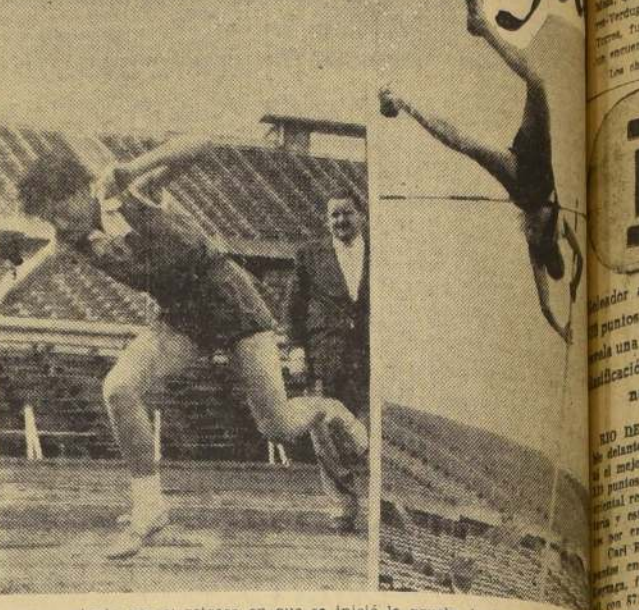
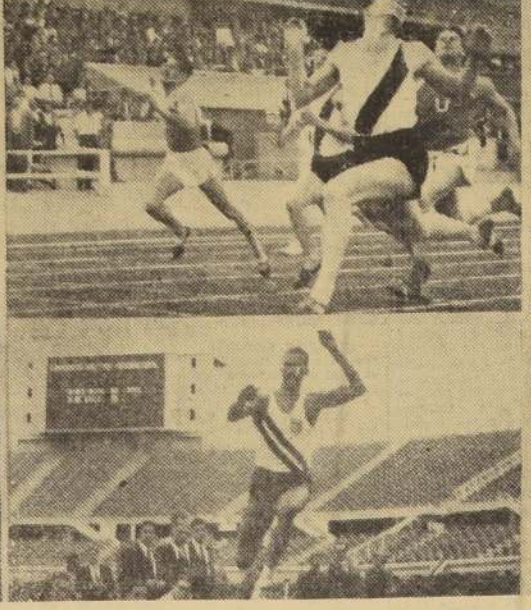
Se había presenciado el desmoronamiento del campeón olímpico, pero no en las condiciones más favorables para un resultado de valor, aunque impresionando de todas maneras, sus "brincos" elásticos y de fácil desplazamiento, que le son característicos.

Carlos Vera, otro invitado, saltó 13,93 metros en la primera tentativa.

OTROS RESULTADOS.— En el resto del programa, vale destacar los 10,8" con que se impuso el argentino Jorge Cicileo, en los 100 metros, exhibiendo un estilo poco común; los 44,88 metros, con que el universitario Francisco Mora venció la resistencia del siempre entusiasta transandino Juan Fúe, y los 3,50 metros de Hernán Figueroa, en garrocha, en que tuvo un adversario de cuidado en Udo Fritz, de River Plate, que sólo pudo llegar a 3,40 metros, al lesionarse. Figueroa ganó también



ANIMARON EL PROGRAMA DE AYER. — De izquierda a derecha, Hernán Figueroa, el excelente defensor de la "U", sonrió después de adjudicarse el salto con garrocha, al pasar 3,50 metros; Nilo Riveros, el semifondista transandino, que no en sus mejores condiciones, se vió superado en los tramos fin-



les de los 1.500 metros, por su compañero Alcides Cubitos, a quien aventaja aún en el momento que captó LA NACION; Jorge Cicileo, el joven y excelente rápido de River Plate se adjudica los 100 metros, en 10,8", el mejor registro de su vida; Adhemar Ferreira, en plena acción, se eleva en su segundo salto, del triple, para llegar a 15,20 metros, perjudicado en su rendimiento por el retraso en que se inició la prueba, la temperatura de la tarde y el estado del foso; Eliana Bahamondes, de la U. de Chile, que se adjudica el lanzamiento de la bala, con 10,63 metros, y Udo Fritz, de R. de Chile, con 3,40 metros, en buen estilo, después de lo cual quedó eliminado.

POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

EN LA CANCHA San Carlos se medirán hoy las selecciones de fútbol de Ñuñoa y Puente Alto, por el campeonato regional, organizado por la ANFA. La delegación de Ñuñoa saldrá de Salvador esquina Sucre.

LOS EQUIPOS de fútbol del Teniente Godoy y Juventud Rondizóni, jugarán hoy en la cancha Sedilán, Vicuña Mackenna 3025, en un festival deportivo que empezará a las 15.30 horas. El Godoy actuará con Sergio Stappung; Armando Hernández y Guillermo Morales; José Díaz, Sergio Arellano y José Campesino; Aquiles Cáceres, Luis Barrera, Jorge Herrera, Jaime Pastor, Juan Vidal, César Norambuena y Luis Ugarte.

MAESTRANZA de Maipú se trasladará hoy a Isla de Maipo donde enfrentará a sus tres equipos adultos de fútbol al Caperna de esa localidad. La delegación partirá a las 13 horas desde la secretaría Av. Los Pajaritos, en microbus especial.

EN LA CANCHA Famae se jugará hoy, otra fecha del campeonato oficial de clausura, de Rayuela, con participación de equipos de Famae y Juan Ramsay, a las 14.30 horas.

DIVERSOS festejos con motivo de celebrarse el 29.º aniversario del club Juventud Población Huemul. Hoy habrá una competencia de fútbol y por la noche se servirá

un Vino de Honor a la prensa metropolitana. En el programa futbolístico que se efectuará en el Estadio Famae, jugarán el equipo juvenil con Huemul y equipo Centro con Población.

CON DIVERSOS actos celebra su 21.º aniversario el club La Bandada, institución que agrupa a un crecido número de deportistas de la Comuna San Miguel. Preside actualmente esta institución don Anibal Saavedra, cuya sede social funciona en San Joaquín 940.

BRISAS de Marruecos, institución que tiene intensa actividad deportiva, acaba de cumplir 14 años. Con este motivo, se ha confeccionado un vasto programa de fiestas para los socios y autoridades de la localidad. La actual directiva está integrada por las siguientes personas: presidente, señor Oscar Soto; secretario señor Manuel Soto; tesorero señor Juan Alfaro; director de disciplina, señor Jeré Guzmán; conciliador, señor Gilberto Pacheco y representante en Santiago, señor Gilberto Pacheco.

UN FESTIVAL de fútbol habrá hoy en Independencia. Actuarán Independencia con Los Amigos y Kelita con Los Amigos. En la definición del tercer puesto del campeonato de Fiestas Patrias. El dueño de casa formará con: Arancibia, Schmied y Briones; Escobedo, Larenas y Figueroa; Vega, M. Schmied, García, Campos y Parra.

GANADORES

Los ganadores de la etapa de ayer, del torneo atlético internacional, fueron:

100 metros: 1) Jorge Cicileo (RP), 10,85; 2) Alejandro Valderrama (U) 11,3; 3) Pedro Mareel (RP) 11,3".

Los 110 metros vallas, con 16,4", y el lanzamiento de la bala, con 13,19 metros, únicamente, sobre Emilio Malchiodi, de River Plate, que logró 12,36 metros.

Los 1.500 metros fueron un triunfo fácil para el bien dotado y joven atleta, Alcides Cubitos, que corrió en 4,09,1". Lelio Grosso impuso su mayor resistencia en los 400 metros, sobre el nacional Ricardo Weber, anotándose 51,4" y 51,6" para ambos. Finalmente, River Plate ganó la posta de 4 x 100 metros, en buenos 43,2", en que Cicileo repitió el promisorio desempeño en la misma distancia.

LAS DAMAS.— El torneo, entre la "U" y Valparaíso, tuvo como ganadoras a Elda Salame, que corrió en 12,6" los 100 metros; a Nelly Gómez, que reapareció con exilio, salto 1,50 metro, en alto; a Eliana Bahamondes que lanzó la bala a 10,63 metros y a Bernadita Lara que clavó la jabalina a 27,96 metros.

U. DE CHILE, VENCE EN PUNTAJE PARCIAL.— 110 puntos anotaron los cómputos de la etapa, para los nacionales, y 106 para River Plate.

GIMNASIO "ALFONSO VICUÑA"

Mac Iver 464

Numerosa juventud acude diariamente a este gimnasio para dedicarse con todo entusiasmo a la práctica de la gimnasia, lucha ateco-romana, jiu-jitsu, levantamiento de pesas, etc.

Inscripción a cualquiera hora del día.

HECHURAS

\$ 2.500

con faldas de seda

Sastreía "Louis"

SAN DIEGO N.º 163

FONO 8.955

Internado Nacional Barros Arana

Matrícula 1955

ADMISION AL 1.º AÑO DE HUMANIDADES

Para facilitar la selección de los postulantes a alumnos del Primer Año de Humanidades del Internado Nacional Barros Arana, se ha dispuesto que el examen de admisión para primer año del establecimiento, se realice en los días 28 y 29 de diciembre próximo, a las 8.30 horas, previa inscripción de los candidatos en la Secretaría del Internado, inscripciones que quedan abiertas desde esta fecha y hasta el 22 de diciembre.

Sobre INGRESO DE ALUMNOS NUEVOS para los cursos del 2.º a 5.º Años de Humanidades, se proporcionan informaciones en el mismo Internado.

Santiago y Green hicieron bostezar



PASANTE SEGURO estuvo Adhemar Ferreira da Silva en la valla de Santiago Morning. Fue el único de los factores que justificó el pobre triunfo bohemio sobre un Green Cross muy disminuido. En la foto, el meta del ganador salta alejando con golpe de puño por sobre la cabeza de Ferrari y en medio de un grupo de defensores y atacantes.

FUTBOL INGLES

WOLVERHAMPTON, CAMPEON DE LA LIGA, SIGUE EN EL PRIMER PUESTO

Aventaja por un punto a Sunderland y Manchester United.— La jornada de ayer destacó por las victorias obtenidas por los tres cuadros que, en la fecha última, quedaron al final de la tabla de posiciones

LONDRES.— (UP).— Con una buena victoria de 5 a 0 sobre Burney, el cuadro de Wolverhampton, campeón de la Liga, se mantuvo ayer en el primer lugar del Torneo de la Primera división del Fútbol Inglés, con un punto de ventaja sobre Sunderland y Manchester United.

Sunderland, en su propia cancha, sólo pudo empatar a 3 tantos con Chelsea, derrotado este último en sus últimos cuatro compromisos. Salvando sólo un punto, Sunderland, se dejó alcanzar en el segundo puesto de la tabla de posiciones por Manchester United, que, como dueño de casa, venció a Preston por 2 a 1.

Portsmouth y Manchester City, quedaron en el tercer lugar de la tabla. El primero superó a Everton, su visitante, por 5 a 0, en tanto que el segundo, como visita, superó a Sheffield Wednesday por 4 a 2, para enviar a este último, de paso, al último lugar de la tabla.

West Bromwich Albion, venciendo a Charlton por 3 a 1, en la cancha del perdedor, puso fin a una serie de cinco victorias consecutivas de este último y mantuvo su propio historial de no haber sido derrotado una sola vez en la cancha de Charlton en las seis últimas temporadas.

La jornada de hoy fue notable por las victorias obtenidas por los tres cuadros que el sábado pasado quedaron al final de la tabla de posiciones.

Leicester, que estaba último, superó inesperadamente a Aston Villa por 5 a 2, en la cancha del último; Blackpool, venció por 2 a 0 a Newcastle, con este de visitante; y Sheffield United, completó el buen día de los "colistas", con un buen triunfo de 2 a 1, como visitante, en la cancha de Huddersfield, derrotado por Manchester City, Sheffield Wednesday y Tottenham.

Con los partidos de hoy, la tabla de posiciones quedó como sigue:

Wolverhampton, 22 puntos; Sun devon y Manchester United, 21 puntos; Portsmouth y Manchester City, 20 puntos; Huddersfield y Everton, 19 puntos; Preston, Bolton, Charlton y West Bromwich, 18 puntos; Chelsea y Cardiff, 16 puntos; Aston Villa y Burnley, 14 puntos; Newcastle, 13 puntos; Arsenal y Sheffield United, 12 puntos; Blackpool, Leicester y Tottenham, 11 puntos; y Sheffield Wednesday, 10 puntos.

ESTA TARDE SE CORRE LA MEDIA MARATON "ALFREDO RIOJA RUIZ"

Esta tarde se llevará a efecto la media maratón denominada "Alfredo Rioja Ruiz", que organiza el club Atlético Transandino bajo el control de la Asociación Atlética de Santiago, y que tendrá un recorrido de 21 kilómetros más o menos, con participación de numerosos pedestres de la capital y provincias.

La competencia tendrá como estímulo premios valiosos, destacándose la Copa donada por el señor Alfredo Rioja, además de muchos otros que han sido obsequiados por casas particulares y comerciales que provienen a la E. N. T. E.

La prueba es con handicap y el recorrido completo será el siguiente: partida de Catedral 1445, a las 15 horas, para seguir por Matucana, Alameda, Ejército, Blanco Encalada, Viel, Victoria, Vicuña Mackenna, Diagonal Sur, Pedro de Valdivia, Pucuro, para luego continuar hasta el Depósito de Trolebuses en Ríbel, pasando el Canal San Carlos.

Se previene a los corredores que deberán presentar sus certificados médicos en el punto de partida.

Pobre el triunfo bohemio por 2 a 1

CANCHA: Estadio San Laura. **PUBLICO:** 6.500 personas. **RECAUDACION:** \$ 331.000. **ARBITRO:** Alberto Badilla.

SANTIAGO MORNING (2): Exposito; Bravo y Farías; Jofre, Meneses y Soto; Hormazabal, Menadier, Pedraza, García y Díaz. **GREEN CROSS** (1): Coppas; Gobbo y Armijo, Salinas, Carrasco y Ríos; Vial, Acuña, Ferrari, Moreno y Contreras.

PRIMER TIEMPO.— Sin goles.

SEGUNDO TIEMPO.— Apenas corrido un minuto de juego, Santiago abrió el marcador. Entrando por su extremo, Hormazabal conectó un remate fuerte que Coppas no pudo controlar; la pelota se fue a poder de Díaz que de muy cerca, alto y cruzado, lanzó un remate que mandó la pelota a la red.

Green Cross obtuvo el empate al cumplirse 30 minutos y medio. Con gran sentido de la oportunidad, Ferrari escapó a la vigilancia de Soto y sobre la marcha colocó un centro que recogió Moreno de cabeza, batiendo a Exposito.

Sobre el pitazo final, en los descuentos, Menadier marcó el tanto de la victoria para Santiago. Farías apoyó largo a Díaz que batió a Armijo y Gobbo, dando a Hormazabal que dejó pasar la pelota, dejando solo a Menadier, quien no tuvo inconveniente en obtener la conquista.

La irregularidad es, quizá, la falla más notoria y seria de nuestros equipos. De un dominio a otro dejan de manera increíble. O viceversa. Pero indiscutiblemente, es la peor situación de que suele prevalecer. Santiago Morning y Green Cross hicieron ayer en Santa Laura un match francamente pobre. Sin calidad ni atractivo. Apenas uno que otro chispa, pero muy breve. Muy poco como para compensar la expectativa de una hinchada que iba, naturalmente, en busca de otra cosa.

El primer lapso tiene que ser, fuertemente, una de las exhibiciones más flojas y desahucadas que se han visto en todo lo que va del torneo. Cambia, con toda propiedad, que no hubo nada en ese período. No pasó nada, como no fuera un aburrimiento que aplazase todo el estadio. Que los hizo bostezar. Equipo que debe hacer buen fútbol, Santiago no armonizó nunca. Se expidió con lentitud, con pereza, sin brillo ninguno, en medio de un cúmulo de descuidos. Y Green Cross no le fue en zaga, más al se recuerda que es un equipo guapo, capaz también de llegar a realizar actuaciones meritorias. Por eso fue que el score se mantuvo en blanco. Ninguno de esos dos equipos era capaz de hacer un gol.

De entrada, en el período final, Santiago se colocó en ventaja. Y esa conquista trajo la promesa de algo mejor, más acorde con la trascendencia de los puntos en lucha. Pero se quedó en primer lugar, más al se recuerda que es un equipo guapo, capaz también de llegar a realizar actuaciones meritorias. Por eso fue que el score se mantuvo en blanco. Ninguno de esos dos equipos era capaz de hacer un gol.

También es posible que se defina hoy, de una vez, el triunfo bohemio para alcanzar el segundo puesto, con lo que Banfield vaya a parar al torneo de primera "B". El mas señalado de los candidatos deberá jugar en la cancha de Vélaz Sarzfield, donde cada tentativa de ganar constituye una difícil empresa, pero si Banfield, pudiera por sí sólo tentar la hazaña, no le bastaría el triunfo para salvarse.

Esto sólo sería posible si hubieran, no consiguiera un punto de los cuatro pendientes. Si Banfield debiera visitar a Racing, y con sólo empatar saldrá del trance y asegurará su permanencia en primera división. Y si ocurriera que ambos perdieran, Banfield saldría de la cancha de Vélaz, rumbo al descenso. En la rueda anterior, Vélaz Sarzfield, perdió en la cancha de Banfield por uno a cero y



DE NUEVO en acción Exposito. Esta vez, cuando ya se había mate a media altura, protegido por su compañero Bravo, se resaca calidad y sin emoción hubo en el match de bohemia.

FUTBOL ARGENTINO

EN SU "BOMBONERA", BOCA CLASIFICA HOY COMO CAMPEON

Se estima que hay nueve posibilidades contra uno, cuando a que gane a Tigre, quien no contará de sus titulares.— Sería la décimocuarta etapa del torneo.— Día de gran fiesta para el fútbol argentino.— (Comentarios de la jornada de esta tarde) Bernardo Rabinowitz

BUENOS AIRES.— (UP).— (Por Bernardo Rabinowitz) Si es que hoy consigue imponerse a Tigre, Boca Junior, tendida en la proporción de nueve a uno, Boca Junior, campeón de fútbol de 1954, una semana antes de la final del torneo. El equipo que posee el arquetipo y el mediozaguero de la selección nacional, actuará en el estadio en el que sólo pudo ver vencido este año a Independiente y River Plate.

El rival que sostendrá solamente una oposición a la aspiración bohemio de no demorar más en su corona de campeón, no contará con su alineación habitual. Uno de sus valores más positivos —el eje medio— termina de ser suspendido por haber llegado al límite de amonestaciones, que es de cuatro, por una falta.

Tampoco podrá alistarse su half Paramount, y todo probable que actúe su celebrado winger Chuchel ramirán, sufre distensión muscular y Chuchel ramirán, contratado para actuar el año próximo, precisamente en Juniors, lo que quiza lo inhiba de presentarse, como corriente de circunstancias a su favor, pues en los normales, Tigre tampoco podría ser para el uso inamovible, Boca incorporará a su divisa la destrozada tréfila de campeón.

Además, el único competidor en condiciones de darle el título, que es Independiente, debe jugar ante contra San Lorenzo, lo que indica que podrá ensanchar de tres a cinco puntos la brecha entre el y el segundo puesto del certamen. En el partido jugado en la cancha de Tigre, Boca ganó 4-0.

El match San Lorenzo-Independiente —que en la primera rueda se adjudicó Independiente—, constituirá uno de los últimos acontecimientos del campeonato próximo a finalizar. Será la confrontación entre el equipo de la "Bombonera" y el equipo de la "Cancha de los Leones". Este partido se jugará en las posiciones de los rivales, a su favor, en la cancha de San Lorenzo, que este año no ha ganado del todo bien, espera a Independiente para redimirse y mostrarse como en sus mejores días.

También es posible que se defina hoy, de una vez, el triunfo bohemio para alcanzar el segundo puesto, con lo que Banfield vaya a parar al torneo de primera "B". El mas señalado de los candidatos deberá jugar en la cancha de Vélaz Sarzfield, donde cada tentativa de ganar constituye una difícil empresa, pero si Banfield, pudiera por sí sólo tentar la hazaña, no le bastaría el triunfo para salvarse.

Esto sólo sería posible si hubieran, no consiguiera un punto de los cuatro pendientes. Si Banfield debiera visitar a Racing, y con sólo empatar saldrá del trance y asegurará su permanencia en primera división. Y si ocurriera que ambos perdieran, Banfield saldría de la cancha de Vélaz, rumbo al descenso. En la rueda anterior, Vélaz Sarzfield, perdió en la cancha de Banfield por uno a cero y

Dos triunfos deportivos

En fútbol se definió el triunfo bohemio para alcanzar el segundo puesto, con lo que Banfield vaya a parar al torneo de primera "B". El mas señalado de los candidatos deberá jugar en la cancha de Vélaz Sarzfield, donde cada tentativa de ganar constituye una difícil empresa, pero si Banfield, pudiera por sí sólo tentar la hazaña, no le bastaría el triunfo para salvarse.

En pimpón, Chile ganó fácil a Argentina por 5-0

LIMA, 6 (UP). — Con un triunfo de Chile sobre Brasil en el torneo de pimón del Campeonato Sudamericano de Tenis de Mesa, Chile, demostrando su superioridad, derrotó al conjunto masculino de la Argentina anoche, en una forma contundente, imponiéndose por 5 a 0.

La competencia se caracterizó por el ataque veloz y preciso llevado por Chile, que se impuso a la defensa argentina. En general, la com-

petencia fue disputadísima, destacándose el partido entre el chileno González y el argentino Dellacha.

El argentino ganó el primer set por 22 a 20, pero perdió los restantes por 17/21 y 19/21.

LIMA, 6 (AL). — Prosiguiendo el Campeonato Sudamericano de Pimón que se realiza en esta capital, en los dobles mixtos, la pareja chilena, compuesta por Rivera y Navarrete, derrotó a los brasile-

ños Midoal y Cruz, clasificándose finalistas. La cuenta fue 21/18, 22/20 y 21/13.

En individual femenino, la chilena Iris Verdugo, campeona sudamericana, pasó a finalista, conjuntamente con su compatriota Silvia Toledo, al vencer a Nakma Cruz, de Brasil, por 22/20, 21/14 y 23/21.

En los dobles masculinos pasaron a las finales los brasileños Rocha y Duarte, venciendo a los chilenos Gamboa y Rivera, por 21/11, 21/18 y 21/19, y los peruanos Solomano y Luigarda, venciendo a los brasileños Hudoglian y Severo, por 13/21, 21/13, 21/13 y 21/18.

En individual femenino, la chilena Iris Verdugo, campeona sudamericana, pasó a finalista, conjuntamente con su compatriota Silvia Toledo, al vencer a Nakma Cruz, de Brasil, por 22/20, 21/14 y 23/21.

En los dobles masculinos pasaron a las finales los brasileños Rocha y Duarte, venciendo a los chilenos Gamboa y Rivera, por 21/11, 21/18 y 21/19, y los peruanos Solomano y Luigarda, venciendo a los brasileños Hudoglian y Severo, por 13/21, 21/13, 21/13 y 21/18.

II Campeonato Mundial de Basquetbol

El jugador absoluto fue el uruguayo Oscar Moglia, con 127 puntos en los siete partidos de la rueda final, lo que le valió una puntuación excepcional. Cuadros generales de clasificación de la importante justa celebrada en el gimnasio de Maracanã, de Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 6 (UP). — Oscar Moglia, el notable jugador del seleccionado uruguayo de básquetbol, resultó el mejor embudo del torneo mundial, con un total de 127 puntos en los siete partidos de la rueda final. El jugador uruguayo resultó la sensación del torneo por su excelente puntuación y estuvo a punto de alcanzar el promedio de 20 puntos por encuentro.

Carl Riss, del Canadá, fue el segundo "scorer", con 127 puntos en el mismo número de partidos. Tercero Carlos Cohen, de Israel, con 121; cuarto, Amaury Passmes, de Brasil, con 121; quinto, Yih Jun-Wang, chino, con 80; sexto, Bert Cohen, israelita, con 76 puntos.

Los cuadros generales y definitivos del Segundo Campeonato Mundial de Basquetbol — Torneo de Consuelo y Rueda Final de Ganadores —, son los que damos en seguida:

País	PARTIDOS			GOLES		
	Jug.	Gan.	Perd.	Fav.	Cont.	Pts.
Paraguay	3	3	0	193	177	6
Chile	3	2	1	179	170	5
Tuvalu	3	1	2	210	221	4
Perú	3	0	3	190	204	3

País	PARTIDOS			GOLES		
	Jug.	Gan.	Perd.	Fav.	Cont.	Pts.
Estados Unidos	7	7	0	482	360	14
Brasil	7	6	1	418	340	13
Filipinas	7	5	2	438	406	12
Francia	7	4	3	371	392	10
Uruguay	7	2	5	423	445	9
China	7	2	5	345	405	9
Canadá	7	2	5	432	497	9
Israel	7	1	6	328	444	8

Para establecer el orden de clasificación en el triple empate de Uruguay, China y Canadá, por el 5.º puesto con los mismos puntos, se aplicó el sistema de "goal-average".

FÚTBOL POPULAR

Programa de fútbol popular que se realiza hoy en el Estadio de la Unión. Los partidos son:

Cancha N.º 1: 9.40 y 11.15 horas: Competencia de la Unión.

Cancha N.º 2: 9.30, 10.30 y 11.30 horas: Competencia de Fútbol de la 4.ª comuna.

Cancha N.º 3: 9.30, 10.30 y 11.30 horas: Ocupada por el Deportivo Los Flamencos.

EN LA TARDE. — Cancha N.º 1: 15 horas: Dos Américas con Estrella de Quinta, 2.º equipo; 16 horas: Correa Montt con E. Cafías Flores, 2.º equipo; 17 horas: E. Cafías Flores con Correa Montt, 1.º equipo.

Cancha N.º 2: 15 horas: Embajador Quintana con Blanco Garcés, 2.º equipo; 16 horas: Estrella de Quinta con Dos Américas, 1.º equipo; 17 horas: Blanco Garcés con Embajador Quintana, 1.º equipo.

Cancha N.º 3: 15, 16 y 17 horas: Competencia de fútbol de la 4.ª comuna.

Cancha N.º 4: 15 horas: Francisco Hormazábal con Unión Alpatca, 3.º equipo, amistoso; 16 horas: Unión Alpatca con Chile Sporting, 2.º equipo; 17 horas: Chile Sporting con Unión Alpatca, 1.º equipo. Turno: Francisco Hormazábal.

Cancha N.º 5: 16 horas: Francisco Hormazábal con Porvenir Las Heras, 2.º equipo; 17 horas: Porvenir Las Heras con Francisco Hormazábal, 1.º equipo. Turno: Unión Alpatca.

Cancha N.º 6: 15, 16 y 17 horas: Ocupada por Deportivo Matagorda.

Cancha N.º 7: 15, 16 y 17 horas: Ocupada por Deportivo Cordero Hermanos.

ARBITROS

Designados para hoy los partidos oficiales de fútbol de la Unión.

COMPONATO REGIONAL. — SANTIAGO. — Canchas: Recoleta, A. Rojas y Pérez, Cuarte Comuna, R. Rojas y Edo. García, Waldrich, Roberto Gallano y Roberto Gallano.

REGIONAL MELIPILLA. — MELIPILLA. — Estadio: Estadio J. Alister y S. Julio. Árbitros: S. Antonio, H. Ponce y Flores.

REGIONAL SAN BERNARDO. — SAN BERNARDO. — Estadio: Estadio B. Buin, A. Lucero, L. Rojas y A. Cas-

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

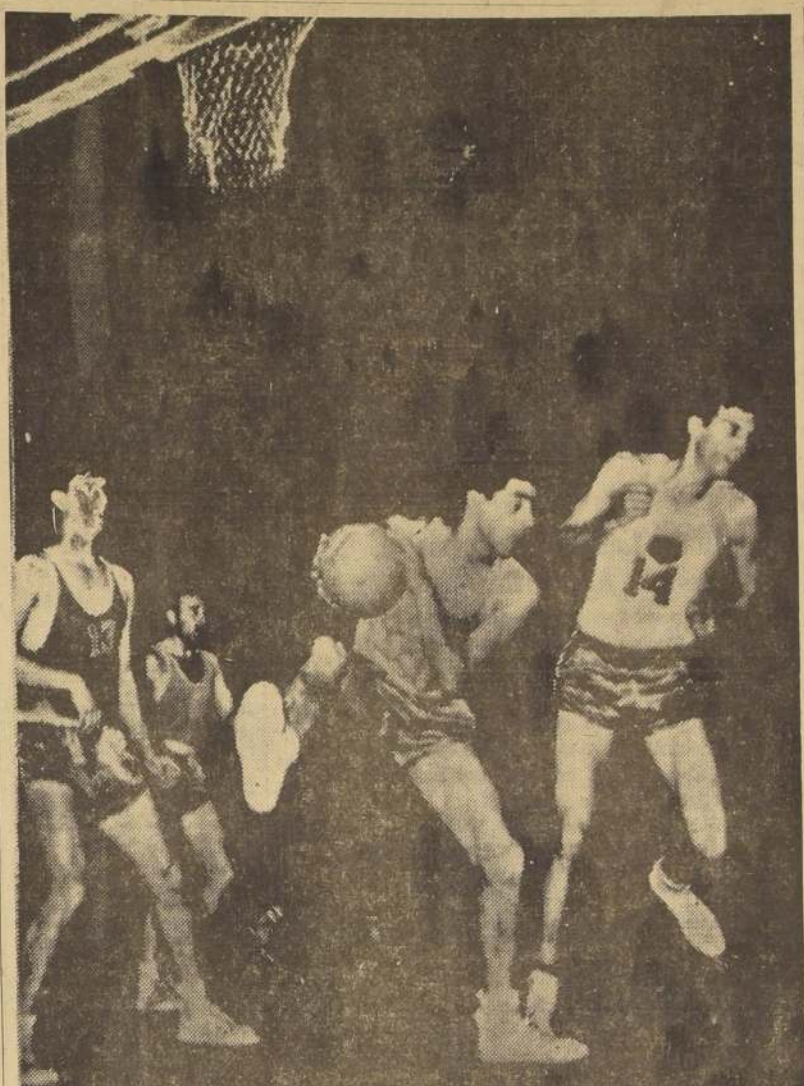
REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.

REGIONAL SANTIAGO. — SANTIAGO. — Árbitros: F. Retamal y E. Rojas. Árbitros: F. Retamal y E. Rojas.



FILIPINAS (67)-URUGUAY (63). — El tercer puesto estaba en juego en el partido que jugaron anteanoche Filipinas y Uruguay, y pudieron más los insulares que los charras sudamericanos. La hora fue tensa y pareja, aumentando más el nerviosismo de protagonistas y espectadores; pero anduvieron con mejor suerte los filipinos. Contaron con un embudo formidable, Loayza, que, en una noche excepcional, casi conquistó el cincuenta por ciento de los tantos, con que ganó su silencio. En cambio, el mejor de los orientales fue Lombardo, que sólo totalizó 14. En la radiofotografía que ilustra el grabado, se ve al magnífico goleador filipino frente al uruguayo García, que se ha apoderado de la pelota en un rebote y que mira desesperado hacia adelante, tratando de entregar a Maglia. — (RADIOFOTO UNITED PRESS)

DIVISION DE ASCENSO

O'Higgins-Braden y San Luis consideran fáciles sus compromisos de esta tarde

Juegan, como locales, con Bata y Santiago National, respectivamente. Hay un partido en la capital: U. Técnica con Calera, en la cancha de E. A. O.

Uno de los cuatro partidos que se jugarán hoy por la 16.ª fecha del Campeonato de la División de Ascenso del Fútbol Profesional, se efectuará en esta capital. Nos referimos al encuentro que librarán los equipos de Universidad Técnica y Deportivo Calera, match que tendrá lugar en el Estadio Escuela de Artes y Oficios. En el partido anterior, de la primera rueda, el match finalizó con el triunfo de la Técnica por 2-1, score bastante ajustado y que ahora puede dar motivo para presenciar una lucha más reñida.

El match se iniciará a las 10 horas y los cuadros formados de la siguiente manera: U. TÉCNICA: Remón; Tapia y Silva; Villal y Vidal; Moya; Maldonado; Arce, Palache y Orellana. DEPORTIVO CALERA: Gallardo, Orellana, Escobar, Suárez y Espinosa.

Habrán un preliminar, a las 14 horas, entre los conjuntos de Unión Andes, de Quinta Normal y Sociodel de Santa Rosa. La programación completa titulada para hoy, además del partido ya anunciado, es la siguiente:

Estadio Municipal de Quillota. — 15 horas: San Luis con Santiago National. Director de turno, señor Luis Miranda, médico Dr. Oscar Unda. Resultado de la primera rueda: San Luis (3) S. National (0).

Estadio Trasandino Los Andes. — 15 horas: Alianza con Trasandino. Director, señor Antonio Klonner, médico Dr. Osvaldo Rojas. Resultado de la primera rueda: Trasandino (2), Alianza (2).

Estadio Braden, Rancagua. — 15 horas: O'Higgins-Braden con Tomás Bata. Director, señor Renato Mora, médico Dr. Luis Fuentes. Resultado de la primera rueda: O'Higgins-Braden (3) Bata (1).

Estadio Escuela Artes y Oficios. — 16 horas: Universidad Técnica con La Calera. Director, señor David Amaro, médico Dr. Oliver Balazo. Resultado de la primera rueda: U. Técnica (2) La Calera (1).

Estadio Municipal de Quillota. — 15 horas: San Luis con Santiago National. Director de turno, señor Luis Miranda, médico Dr. Oscar Unda. Resultado de la primera rueda: San Luis (3) S. National (0).

Estadio Trasandino Los Andes. — 15 horas: Alianza con Trasandino. Director, señor Antonio Klonner, médico Dr. Osvaldo Rojas. Resultado de la primera rueda: Trasandino (2), Alianza (2).

Estadio Braden, Rancagua. — 15 horas: O'Higgins-Braden con Tomás Bata. Director, señor Renato Mora, médico Dr. Luis Fuentes. Resultado de la primera rueda: O'Higgins-Braden (3) Bata (1).

Estadio Escuela Artes y Oficios. — 16 horas: Universidad Técnica con La Calera. Director, señor David Amaro, médico Dr. Oliver Balazo. Resultado de la primera rueda: U. Técnica (2) La Calera (1).

Estadio Municipal de Quillota. — 15 horas: San Luis con Santiago National. Director de turno, señor Luis Miranda, médico Dr. Oscar Unda. Resultado de la primera rueda: San Luis (3) S. National (0).

Estadio Trasandino Los Andes. — 15 horas: Alianza con Trasandino. Director, señor Antonio Klonner, médico Dr. Osvaldo Rojas. Resultado de la primera rueda: Trasandino (2), Alianza (2).

Fútbol de Asociaciones

Las diversas Asociaciones oficiales de fútbol de la capital y comunas vecinas, han fijado para hoy, las siguientes programaciones:

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO. Serie de Honor. — Cancha Arco Iris. Estrella con Arco Iris. Primeros y segundos equipos. Preliminar: La Cruz con Germinal, definición de campeonato. Turnos: La Cruz y Arco Iris, respectivamente. Árbitros señores Fernando Retamal y Enrique Catalán.

Copa Unión. — Cancha Estadio Nacional N.º 2. Albion con Carica. Turno: U. Técnica. Árbitros: señores Apolinario Cuevas y Víctor Plaza. Cancha Borgoño. Borgoño con Banfield de Yungay. Turno: Germinal. Árbitros: señores Zorobabel Escobar y Marcial González. Cancha Papelería. Carlos Walker con Propa. Turno: U. Pacifico. Árbitros: señores Oscar Núñez y Manuel Romero. Cancha San Ramón. Vista Hermosa con Gimnástico Arturo Prat. Turno: Apolo. Árbitros: señores S. Ferrand y Pedro Molina. Cancha El Salto. Fortín Mapocho con Nacional El Salto. Turno: Ibarreborde. Árbitros: señores A. Ulloa y Ramón Allaga. Cancha Ibarreborde. Liverpool-Wanderers con Ibarreborde. Turno: Albion. Árbitros: señores G. Sepúlveda y P. Espinoza.

Copa República. — Cancha Valdebenito. 1.º de Mayo con Valdebenito. Turno: Vista Hermosa. Árbitros: señores Fernando Bohn y Ernesto Escudero.

Copa Chile. — Cancha Redyan. Juventud Rondizón con Teniente Godoy, primeros equipos y Juventud Rondizón con Libertad, segundos equipos. Turno para ambos encuentros: Unión Condell. Árbitros: señores Vicente Gamboa y Germán Ulloa. Estos encuentros se iniciarán a las 15.30 horas los segundos equipos y a las 16.30 horas, los primeros.

ASOCIACION NACIONAL DE FUTBOL AMATEUR. Cancha Estadio Recoleta. — Recoleta con Reusca. Equipos B y A, a las 15 y 16.45 horas, respectivamente. Turno: Conchali. Árbitros: Aristides Rojas y Manuel Pérez. Cancha Bernardo O'Higgins 4789. IV Comuna con Barrancas. Equipos B y A, a las 15 y a las 16.45 horas, respectivamente. Turno: Santiago. Árbitros: señores Roberto González y Eduardo García. Cancha Bernal del Mercado Chales de Santiago con Juan García, de Quinta Normal, 15 horas. Turno: Santiago. Árbitro señor Roberto Galano. 16.45 horas: Walter Muller de Santiago, con Eickman de Quinta Normal. Turno: Barrancas. Árbitro Juan Villagrán.

ASOCIACION DE FUTBOL QUINTA NORMAL. Estadio Zambrano, cancha N.º 1. — Juventud Progreso con Escuela Experimental. Dos equipos.

ASOCIACION DE FUTBOL CUARTA COMUNA. Cancha Alonso N.º 1. — Población Delicias con 29 de Enero. Terceros, segundos y primeros equipos, a las 14.45, 15.45 y 16.45 horas, respectivamente. Cancha Alonso N.º 5. Población Carrera y N.º 1. Carrera. Terceros, segundos y primeros equipos, a las 14.45, 15.45 y 16.45 horas, respectivamente. Cancha IV Zona. Unión Carmelita con Defensor Libertad. Terceros, segundos y primeros equipos, en partidos amistosos: Cancha IV Zona N.º 2. Deportivo Rafael Señoret con Deportivo Vinicio Frigerio. A las 14.30 segundos equipos infantiles. A las 15.30 horas, Municipal IV Comuna con Deportivo Frigerio, segundos y primeros equipos adultos; Cancha IV Comuna N.º 3. Igualdad con Santiago Juniors, terceros, segundos y primeros equipos, a las 9.30, 10.30 y 11.30 horas, respectivamente. Unión Belica con 5 de Abril, terceros, segundos y primeros equipos, a las 14.45, 15.45 y 16.45 horas, respectivamente.

ASOCIACION DE FUTBOL DE RECOLETA. Estadio Recoleta. — 13.30 horas. José Miguel Carrera con Victoria de Chile, primeros equipos infantiles. A las 15 horas, Selección B. de Recoleta con Selección B. de Renca y a las 16.30 horas, Selección A. de Recoleta con Selección B. de Renca.

ASOCIACION DE FUTBOL SUR ORIENTE. Cancha N.º 1. — Deportivo Juventud Quilicura con Deportivo Taitil. Turno: Atlético San Juan. Cancha N.º 2. Deportivo San Pedro-Bogotá con Deportivo Turin Inter. Turno: Deportivo Jupiter. Cancha N.º 3. Deportivo Los Carreras con Deportivo Washington. Turno: Deportivo San Jorge. Todos estos clubes jugarán con sus respectivos segundos y primeros equipos, a las 14.30 horas.

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA. Cancha N.º 1. — Nacional F. C. con Deportivo Chilenito. Turno: Deportivo Santa Elina. Cancha N.º 2. Deportivo Paraguay con Deportivo Eleuterio Ramírez. Turno: Deportivo Sindical. Cancha Casa Nacional del Niño. Unión Italia con Deportivo Talleres. Turno: Deportivo California. Todos estos clubes se presentarán con sus tres equipos. Las reuniones se iniciarán con los terceros cuadros, a las 14.30 horas.

¡Presúrese!
CADA DIA QUEDAN MENOS



EN EL PARADERO 21 DE GRAN AVENIDA

ATENCION PERMANENTE EN EL TERRENO



VENDE

Richard, Donoso y Cia Ltda

MONEDA 856 - 6º piso Teléfonos: 84585, 81414 y 81122

Gran VENTA aniversario

Reglas planchas eléctricas cromadas \$ 695.—
Máquinas para moler carne, inglesas \$ 860.—
Prensa para puré, modelo alemán \$ 138.—
Juegos de copa, semicristal, para seis personas, tallado "Faseta" \$ 2.670.—
Cuchara o tenedor para mesa, inoxidable \$ 45.—
Cuchara o tenedor en plaque garantido, modelo "Dixon", inglés \$ 125.—

POR ANIVERSARIO UNA NUEVA CAMPAÑA DE \$ 10.—

RESPONJAS	1 PAQUETE VIRUTILLA PARA DISO	1 CUCHARON	2 GANCHOS	2 CUCHARAS DE MESA	3 CUCHARAS DE TEE	1 COLADOR PARA TEE
10.-	10.-	10.-	10.-	10.-	10.-	10.-
BOLSITA PARA CAPE	1 DESTAPADOR	1 PANERA	1 BANDEJA	1 VASO PARA VINO	8 PERRITOS	1 CENICERO
10.-	10.-	10.-	10.-	10.-	10.-	10.-

MILES DE PLATILLOS, DE LOZA, SOLAMENTE A \$ 10.—

¡MILES DE ARTICULOS MAS!

CASA BAUTISTA SAN DIEGO 1233

EL DEPORTE EN EL EXTRANJERO

SAO PAULO, (UP). — El italiano N. Pietrangilli venció al colombiano Dario Behar por 6/3 y 6/4 en la primera jornada del campeonato internacional de tenis que se celebra en esta ciudad.

En otro partido el belga I. Devrore, derrotó al colombiano

no W. Alvarez por 6/1, 6/0 y 6/2.

RIO DE JANEIRO, (UP). — El equipo de Portuguesa de Deportes, de Sao Paulo, partió hoy a Lima en avión, para jugar tres partidos en la capital peruana.

CARACAS, (UP). — La llegada de catorce tiradores y dos delegados de la República Dominicana ha elevado a cinco el número de las delegaciones extranjeras que ya se encuentran en esta capital para competir en el campeonato mundial de tiro que se inicia el 14 de noviembre.

Las delegaciones ya presentes en Caracas son las de Gran Bretaña, Filipinas, Rusia, China Nacionalista y República Dominicana.

Los rusos ya visitaron el

stand donde se realizará el torneo. "El Nacional" destaca hoy el fuerte apetito de los tiradores soviéticos y publica el siguiente menú:

Desayuno, ensalada, filete mignon, frutas, té, leche y pan con mantequilla.

Almuerzo, entremeses, sopa de pescado, frutas, té y pan con mantequilla.

Comida, coctel de frutas, jamón, tomates, pollo, tortita y pan con mantequilla.

El menú está dirigido por el médico de la delegación, en colaboración con un cocinero polaco.

—o—

RIO DE JANEIRO, (AL). — Regresó a esta capital Joao R. Parkinson, Presidente de la Comisión del Automóvil Club de Brasil, luego de visitar varios países americanos para lograr la venida de voluntarios sudamericanos para las competencias automovilísticas internacionales que se realizarán en este país.

Estando ya asegurada la participación de Argentina, Brasil y Uruguay, el señor Parkinson visitó Lima, Caracas y Quito, habiendo conseguido su objeto.

—o—

OSLO, (UP). — Anoche salieron del aeropuerto de Fornebu para Nueva York los equipos de tiro de Suecia, Finlandia y Noruega, que participarán en el Campeonato Mundial de Tiro que se disputará en Caracas.

Anteriormente ya habían participado tres miembros del equipo noruego. Este país estará representado por 13 tiradores y dos dirigentes.

Noruega lleva a Venezuela la delicada misión de defender dos medallas olímpicas, y las seis de oro, dos de plata y dos de bronce que sus tiradores ganaron en el Campeonato Mundial de Oslo hace dos años.

Componen el grupo noruego: Nils Moe y Steffen Maerlie, dirigentes, y los tiradores Peter Loxor, Birger Byhring, Andersen, Erling Kongshaug, Mauritz Amundsen, Tora Skredegaard, Anker Hagen, Rne Thorsrud, Hans Aasnes, Svein Dellings, Tom Wilhelmson, John H. Larsen, Rolf Bergersen y Ola Brude. Byhring-Andersen y Wilhelmson ya habían salido embarcados en octubre, y Moe partió ayer antes que el grueso de la expedición.

Los concursantes noruegos forman una serie de equipos para las distintas especialidades del Campeonato, que se considera la más fuerte que hasta ahora existió en este país.

Crean los expedicionarios que sus principales contrin-

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

—o—

VISTASE CORRECTO
SIN PAGAR EL LUGO
MOISES JARA
SABRE
Especialista en cuerpos
dificiles, ofrece a Ud.
Hechuras finas \$ 2.800
SAN ANTONIO 15
(ALTO) — FONO 34363

PAPUDO-PICHILEMU LOS VILOS
Proyectos
Materiales
Construcciones
Lunes a Jueves, 17 a 19 horas.
Nueva York 80
Oficina 109 A.

Modas LIBERTY
A sola firma
10 meses
plazo
Abrigos, trajes,
vestidos, chaquetas,
trajes de baño,
TAMBIEN PA-
RA NIÑAS.
FONO 35377
21 DE MAYO 517

Necesita
con documentos
dos cerrados
competentes en
en planillas y
Un carpintero
competente en
Presentar, en
Avda. Elvira
de 10 a 12 horas

MECANICOS
para reparar y entrega de
cocheceras automotrices
necesita firma importadora.
Antecedentes por escrito a:

Automotriz CASILLA 9655

PROTEJA SU VISTA...

Ofrecemos
ELEGANTES Y PRACTICOS
ANTEOJOS PARA EL SOL
Gran Surtido

Especialidad en des-
pachos de recetas
en cristales de co-
lor. Variedad de
tonos.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

OPTICA Soada

BANDERA 278 FONO 86895-SANTIAGO
FRENTE AL BDO. EDWARDS

SE ARRIENDA
UN
DEPARTAMENTO
nuevo y locales comercia-
les. Tratar:
Avda. Matta 832

CARTAGENA
Sr. SEBASTIAN
L A S CRUCES
Bañeros, alrededores,
construcciones bungalows
y casitas económicas.
Facilidades de pago
Bandera 84 — Of. 213

SANTA CLAUS
REY DEL PAN DE
PASCUA
REGALA \$ 100.000
AL QUE LO SUPERE

Solicita propuestas por al-
mendras, pasas, nueces
partidas, fruta confitada,
todas de primera calidad.
Industriales, comerciantes
y sindicatos, esperen nues-
tros precios ventajosos, por
la enorme producción que
fabricamos.

Pedro Wagner
Garín & Cia.
VICTORIA N.º 708
Esq. Santa Rosa

COPEC
COMPANIA DE PETROLEOS DE CHILE

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, cito a Junta General Ordinaria de Accionistas para mañana 8 de noviembre de 1954, a las 11 horas, en Santiago, calle Agustinas 1382, séptimo piso.

Con motivo de esta convocatoria, los Registros de Accionistas permanecerán cerrados desde el día 19 del presente mes hasta el día de la Junta, ambos inclusive.

SANTIAGO, octubre de 1954.

FRANCISCO BULNES CORREA
Presidente

LADRILLOS
MURALES \$ 9
FISCALES \$ 8
Entrega a domicilio, \$ 2
reargo
Calle
CAUQUENES 6241
(Barrio Plaza Garín,
Quinta Normal)

¡DUEÑOS DE SITIOS!

Edificando sin intermediarios,
consultando directamente a
"Oficina Técnica Construcción y Arquitectura". Proyectos, presupuestos, tramitaciones, transacciones. Solicite la hoja informativa.

Fono 47809
Casilla 3344. Correo Central.

SE NECESITA DACTILOGRAFO

Indispensable dominio de inglés y castellano. Preferible soltero. Dirigirse por escrito dando experiencia, educación y pretensiones de sueldo a:

BRADEN COPPER COMPANY
Casilla 15
SEWELL — RANCAGUA

Cristalería FINA UNGA

JUEGOS DE COPAS DE CRISTAL SEMICRISTAL

Regístrase en todos los tipos
FLOREROS CRISTAL CORTADO
Estacionamiento para autos
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

SAN DIEGO 224 (INTERIOR)

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

A LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS

El Art. 238 del Reglamento del Tránsito establece lo siguiente: "Todos los vehículos deberán estacionarse paralelamente a la cuneta de su lado derecho, salvo en los sitios donde se haya autorizado otra forma de estacionamiento".

"Tal disposición obedece al hecho de que los vehículos en circulación se sobrepasan por la izquierda, siendo por tanto, la pista situada más a la izquierda la de mayor velocidad de circulación, por lo cual debe quedar totalmente despejada".

"Se están trasladando los estacionamientos existentes que no se ajustan a dicha disposición".

"Se ruega al público cooperar con las autoridades en la aplicación de esta medida que se está implantando en forma paulatina en las calles céntricas".

DEPARTAMENTO DEL TRANSITO

FUNDOS

Firma importante necesita comprar fundos aptos para parcelaciones. Unicamente fundos de primerísima calidad, dentro de zona pinera DESDE 1.000 HECTAREAS. Precio y condiciones generales de la venta a

"PARFO" — CASILLA 9364 — SANTIAGO

Relojes Suizos
CREDITOS
10 cuotas iguales
SAN ANTONIO 40 — MAC-IVER 64
ALAMEDA 721
Compramos oro, joyas, brillantes

TOALLAS
Desde \$ 80, 130, 140, 170, 220, 250, 300, 310, 360, 380, 390, 440, etc.
FELPUDOS, por metros, en todos los colores.
ZAPATILLAS de felpa.
CHAUQUETONES de felpa.
Última moda.
FRAZADAS, gran surtido.
PRECIOS DE FABRICA

San Ignacio 105
(Frente Iglesia)

S. SACK.
FIERRO NACIONAL
PEDONDO CUARADO PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

CONTRA ROBO
Charles de Seguridad para
corrientes metálicas. Se
hace una demostración
Hurling, Hurling, Hurling
1847, Hurling, Hurling, Hurling

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

DAIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas, cheques, letras, juicios, trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408 (GP) H/O C.

ELIAS NEGHEME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Alameda 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) H/O C.

MIGUEL SAIDEL
Abogado
Se trasladó a San Antonio 418. Depto. 701. Teléfono 38850. 6 a 7.30 P. M. Asuntos criminales. Escrituras. Revisión títulos. Juicios familia. Arrendamiento. (GP.) H/O C.

ROQUEAR SANBUELA
Nulidad matrimonial, divorcios, particiones, cobranzas, cobranza de Oficina 307. (GP) H/O C.

FRANKLIN SOLAR VERA
Asuntos civiles y comerciales. Alameda 312, oficina 419. Teléfono 84822. (GP) H/O C.

LAURA MULLER DE CABALLERO
RAQUEL QUELADA VEAS
Moneda 1137, oficina 221. 89917. (GP) H/O C.

MANUEL CARLOS MORALES
particiones, cobranzas, divorcios, nulidad matrimonial, trabajo, cuestiones matrimoniales. (GP) H/O C.

JOSE BARRIENTOS PONCE
Abogado
Morande 42, Of. 412
Tel. 80935. (GP) H/O C.

CONTADORES

PROSPERO ARRIAGADA LIMA
Agustinas 1022, oficina 345, teléfono 8022. (GP) H/O C.

DENTISTAS

DENTISTA J. GONZALEZ
Dentaduras, extracciones, composiciones urgentes, rápidos. Compañía 1068. Of. 1103. Pida hora 85702. (GP) H/O C.

DR. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista
Protesis, puentes. Alameda 312. Of. 717. Teléfono 67815. H/O C.

LABORATORISTAS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras, composiciones en dentaduras postizas, objetos de metales preciosos. Inventario de oro supremo 8238. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111 (entrada Huérfanos 1011) 67378. Despachamos pedidos a provincias. (GP) H/O C.

MANAJASIAN

SENORITA LILLY
Masajes medicinales, Alameda 293 tercer piso. Fono 38725. (GP) H/O C.

MARY
Masajes general, cabelleros, seforas, reducción de peso, electricidad. Horas, fono 96296. (GP) H/O C.

MAIRONAS

SEÑORA PHERIN
Atiendo enfermas provincia. Lord Cochran 95. (GP) H/O C.

ANA MORA
Atiende casos urgentes, Alonso Ovalle 1648, teléfono 85381. (GP) H/O C.

H. IZQUIERDO
Partos. Ayuda que atiende consultas. Jueves, viernes, sábado. Londres 79-B. Fono 81034. (GP) H/O C.

SARA SAN MARIN
San Francisco 28, teléfono 34991. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL

CLINICA DENTAL
Dentaduras, extracciones, composiciones urgentes, rápidos. Compañía 1068. Of. 1103. Pida hora 85702. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO REYES
Cirujano dentista
Urgencias, Partos, Horas, 12-12. Of. 20. Serrano 419. Teléfono 82992. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta a toda hora. Fono 87002. Trabajo urgente, protesis inmediata. Compañía 1068. Oficina 1103. Edificio Teatral Plaza. (GP) H/O C.

MEDICOS

DR. WORTZMAN
Medicina interna, Reumatología. Bayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horas: 15-30-17-30. H/O C.

DR. MAHN
Señoras. Agustinas 972. 3-5; 6-9582. (GP) 6-12 P.

DR. DIAZ CARRASCO
Asma y enfermedades alérgicas (tomado de verano, eczema, urticaria, jaquecas). A. Prat 72, 2-5 P. M., fono 67565. (GP) H/O C.

ISIDRO MARTINEZ Ato, recto, colón. Valentín. Teléfono 1361. Depto. 305, 92429. 60601. G. P. 29-12 P.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psico-neurología. Consultas: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 13-11 P.

DR. MARIN VIVADO
Ato, recto, hemorroides, varices. Teatros 630 departamento 73. Teléfono 61910. (GP) 31-XII C.

DR. HERMAN DEL PINO
Hematomas de oídos. Bayos X. Agustinas 1269. 4.º piso. Fono 82222. De 2 a 4 de la tarde. Domicilio Fono 41133. H/O C.

MOSSER
Oídos, nariz, garganta, Paraguay 462, departamento 12, (por Carmen primera cuadra) 5-7, teléfono 3160. 13-7-55 P.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 30-11 C.

DOCTOR GALEGUILLOS
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas 3-6. Alameda 1173, depto 730. Fono 80091. H/O C.

CLINICA BERMAN
Medicos, dentistas, practicantes, medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, enfermedades, oídos, nariz, garganta. Bayos X. ultraterapia, ultravioleta. Solu. nebulizaciones. Victoria 1094 en quila San Diego, teléfono 55900. (GP) H/O C.

DR. EGIDIO GUTIERREZ
Vias urinarias, venereas. Presidente Rios 33. Oficina 22. Alameda 1173. 4-6. 397981. H/O C.

DR. GOREWSKY
Rayos X.
Estomatología, hígado, bronquitis, asma, diabetes. Almirante Barrios 37. De 2 a 5. 3-7-55.

DR. LUIS PACHECO
Fisico-quirujano
Señoras y niños. Consultas de 18 a 18.30. Natalán 475. Fono 56765. (GP) H/O C.

DOCTOR SAINZ RECIO
Medicina general. Rayos X. Nebulizaciones

El partido lo dirigirá José Lúiz Silva. Formación de los equipos: UNIVERSIDAD CATOLICA.— Livingston: Roldán y Molina; Alvarez, Sánchez y Vasquez; Infante, Baum, Claternas, Montuori y More. PALESTINO.— Donoso, Almeida y Alfaro, Goyti, José García y Ortiz; Mario López, Juan Manuel López, Méndez, Rojas y Contreras. El encuentro de fondo se iniciará a las 16 horas. En el preliminar, a las 14 horas, se enfrentarán los mismos clubes.

CORREDAZAS EN MÉXICO.— Momentos antes de subir al avión que los condujo a México para participar en la V Carrera Panamericana, los posaderos orientados para la NACIÓN los recibieron los señores JORJES LÓPEZ, las Bartolomé Ortiz y Oscar Cremer. Con ellos, la representación del automovilismo nacional a esa prueba se eleva a seis pilotos en total: Patricio Anhuartz, que fue el primero en partir; Raúl Jara y Luis Hernández Videla, que los siguen a continuación, y por último este trió nacionalista. La mayoría de los nuestros correrá en la categoría turismo serie especial, que se le reservó para los coches norteamericanos de fabricación standard. La V Carrera Panamericana será largada el 19 de este mes en la ciudad de Toluca, Estado de Chihuahua, para terminar el 23 en la Ciudad Juárez, Estado de Chihuahua, México, y se disputará sobre una distancia de 3.070 kilómetros. En esta competencia participarán los mejores volantes del mundo.

GREEN CROSS.—Estadio Municipal de Nuiña.—9.45 horas: primera infantil; 10.40 horas: división juvenil. Turno: Magallanes. La segunda infantil jugará en el Estadio Nacional No. 2, a las 9.30 horas. Turno: Santiago Morning.

8. Morning

U. DE CHILE con RANGERS.—Estadio Nacional No. 2.—9.30 horas: primera infantil; 10.25 horas: división juvenil; y 11.30 horas: división especial. Turno: Ferro. La segunda infantil jugará en el Estadio Nacional No. 4, a las 10.15 horas. Turno: Rangers.

AUDAX ITALIANO con IBERIA (calle Olivos 1007).—9.30 horas: primera infantil; 10.35 horas: división juvenil. Turno: Green Cross. La segunda infantil jugará en el Estadio Nacional No. 4, a las 11 horas. Turno: Green Cross.

EST. ROSA con EVER-
TON.—Estadio Santa Laura.—9.30 horas: primera infantil; 10.25 horas: división especial.

Colo.—9.45 horas: primera infantil; 10.40 horas: división juvenil. Turno: Magallanes. La segunda infantil jugará en el Estadio Nacional No. 2, a las 9.30 horas. Turno: Santiago Morning.

Viejos Cracks albos
juegan en Los Guindos

Los "viejos cracks" de Colo Colo jugarán esta tarde en la cancha del Deportivo Arrieta Guindos enfrentando al conjunto dueño de casa en un match de revancha que ha despertado mucho interés en la ciudad. Con este motivo, la directiva de los viejos cracks albos cita a las 15 horas en Alameda con un entonito, a los siguientes jugadores: Tabuchi Sorrell, Tomás Rojas, Norton Contreras, Medina, Lira, Hormazabal, Alcántara, Torres

UNION - EVERTON Y AUDAX - IBERIA

En el primer partido de la noche, a las 9.30 horas; división especial. Turno: U. Católica. La segunda Infantil jugará en el Estadio Municipal.

Muñoz, Rosamel Miranda, González, Jaramillo, Pifa, Carrasjal y Luis Rojas.

El equipo que lo ganó es los porteros.
UNION ESPAÑOLA CON EVERTON. Este match tendrá como escenario el Estadio de Santa Lucia. Los trinos quieren empujarse hasta quedar metidos con los grandes". No poder estar en la 3.a rueda, en la serie privilegiada. Evertón vive dispuesto a salir del incomodo lugar que ocupa en el momento, alejando toda posibilidad de caer a la División de Ascenso.

AUDAX ITALIANO CON IBERIA. Está fijado a las 18 horas, en el Estadio de la U. Católica. El cuadro de colonia no podrá contar esta vez con el encuentro de Sergio Repinosa, que quedó mal en el domingo último. Incluirá a Alvarez como center forward. Audax se topará con un Iberia muy recuperado y del cual no puede confiarse. A lo mejor Iberia sale con su "domingo T...."

TONO SINFONICO RCA VICTOR

RADIOFONOGRÁFO, mue-
ble de lujo. Modelo QU-
125, 3 velocidades. Ojo Má-
gico.

A vintage RCA Victor radio-gramophone, model QU-125, featuring a wooden cabinet with six drawers and a large horn. The drawers are arranged in two columns of three, each with a decorative knob. The horn is large and flared, and the overall design is classic and elegant. The text "RCA VICTOR" is visible on the front of the cabinet.

RCA VICTOR

in Ltda.

(AL LADO TEATRO REAL)

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf from an old book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint, irregular stains. A prominent dark, horizontal band runs across the bottom edge of the page, possibly indicating a binding or a shadow from the scanning process. A faint, reddish circular mark is visible near the top center of the page.

EL 13 INICIAN LA CELEBRACION DE LA TRADICIONAL "FIESTA DEL RIEL"

Durante los días 13, 14, 20 y 21 de este mes, se llevará a efecto la celebración de la "Fiesta del Riel", organizada por la Federación Santiago Watt. El programa que se desarrollará con tal motivo es el siguiente:

SABADO 13.— 10 horas: Misa en el santuario social de la Federación.

10 horas: Asamblea solemnemente en el sitio de trabajo.

11 horas: Inauguración de la bandera en el local de la Federación.

EDUARDO CRUZ LARENAS
CIRUJANO DENTISTA
Traslado al estudio de Viña del Mar, a LOS SERENOS 475 OFICINA 205 - 2do PISO SANTIAGO

OPTICA OSCAR HAMMERSLEY

Significa precisión y economía para la atención y recetas. Atención periódica a provincias, desde Buco 33 años.
NOCTURNO BANDERA 290
casal esquina Huérfanos — TELEFONO 64637

En el local de la Federación, a las 11.30 horas. Cotel y actos de variedades en el local de la Federación.

Estos actos serán amenizados por el orfeón ferroviario, y asistirán a él autoridades de la Empresa y gubernativas.

RAYUELA Y BRISCA.— 14.30 horas: Iniciación del campeonato de brisca y rayuela entre adherentes al primer grupo, individual y por parejas, en la cancha N.º 2.

FUTBOL.— 14.30 horas: Match de fútbol entre equipos de la rama interna.

16 horas: Match de fútbol final campeonato intertramos.

21 horas: Balle en el local, amenizado por una regala orquesta.

DOMINGO 14.— 6.30 horas: Partida del tren especial a Barrancas. La hora de regreso se avisará oportunamente.

SEGUNDO GRUPO.— Sábado 20: 10 horas: Homenaje a los compañeros caídos en actos de servicios en el monolito.

11 horas: Inauguración de la bandera en el local de la Federación.

14.30 horas: Asamblea solemnemente en el local de la Federación.

12 horas: Cotel y actos de variedades en el local de la Federación.

DOMINGO 21.— 6.30 horas: Salida del tren especial a Barrancas.

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO
Moneda 1137 - Of. 78
Especialidad: asuntos y juicios de matrimonio. Posesión de bienes raíces.
De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.
FONO 50813

UNA CONCENTRACION DE JUBILADOS SE REALIZA EN LA MANANA DE HOY

Hoy, a las 10 horas, el comando nacional de jubilados y montepíos celebrará una concentración pública de todos sus efectivos, para dar cuenta sobre el proyecto de reajuste económico.

Los dirigentes informarán, además, de la estructuración de la campaña pro nivelación de pensiones con los sueldos de sus similares en actividad.

A esta concentración asistirán especialmente invitados los señores y miembros de las Comisiones Unidas y otros parlamentarios.

VIRADOS
PERFECTOS ZURCIDOS INVISIBLES
TRANSFORMACIONES
TRAJES VARONES PRECIOSOS
TRAJES SASTRES DAMAS
MAGNIFICOS TAMBIEN DE MUJOS
TALLAS GRANDES O CHICAS
LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR
TENIDOS ULTRA RAPIDOS
ARRANCO EN GENERAL
CLINICA DE TRAJES
HUERFANOS 1424

Casas Prefabricadas
OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA: GARAJES Y PIEZAS DE EMPLEADA, INDIVIDUALES.

F. ROJAS N.
HUERFANOS 757
OFICINA 106

TRANSFORMACIONES
finas en
Carreteras de Cocolirilo
Hechuras y composuras en general.
DIFUSION A COQUIMBO 1179
(Entre San Diego y Galdames)
SERIEDAD Y RAPIDEZ

COMPRO BOTELLAS VACIAS CHAMPANERAS LICORERAS VINERAS VOY A DOMICILIO General Muckenna 1470 TELEFONO 68688

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

Mantenimiento del servicio
Importantes trabajos destinados a mejorar y mantener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad, la obligan a suspenderlos momentáneamente en las zonas que se indican:

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 18 hrs.
Pedro Donoso, entre Diagonal San Rafael y María Eugenia; Calle 2, entre Av. Recoleta y calle sin nombre; Rubén Darío, entre Av. La Serena y Pedro Donoso.

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 12 hrs.
Av. Recoleta, entre Diagonal San Rafael y Calle 1; Muñoz Gamero, entre calle sin nombre al O. de calle Padre Luis de la Peña y Violeta; Raquel, entre Av. Recoleta y Alberto; La Serena y Calle 1, entre Av. Recoleta y Padre Luis de la Peña.

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 13 hrs.
Balmaceda, entre Esperanza y Ricardo Cumming; P. Concha, M. Muñoz, F. García y J. Viecha, entre Gral. Bulnes y Cautín; Yungay, entre Libertad y Cautín; Andes, entre Esperanza y Cautín; M. de Rozas, entre Esperanza y Cautín; San Pablo, entre Esperanza y Cautín; Libertad, entre San Pablo y Balmaceda; Sotomayor, entre San Pablo y Yungay; Cautín, entre San Pablo y Balmaceda; G. Reyes, entre San Pablo y Mapocho; Gral. Bulnes, entre San Pablo y Balmaceda; Cautín, entre Mapocho y Balmaceda.

La Empresa ruega al público excusar las posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados al mantenimiento del servicio.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

AV. BERNARDO O'HIGGINS 3045

DEPOSITO YABUR

Local 21.

"COLCHONERIA"

Local 9.

"EL RETAZO"

Local 5. Lanas, sedas, algodones, Hirmas, Summar, Chiguayante.

"DEPOSITO LABAN"

Local 3. Medias, ropa interior para señoras.

"EL ROSAL"

Local 4. Ropa de niños. Primera Comunión. Bautismos y novias. Ropa interior de señoras. (GS) 9-12 C.

RELOJES "GONZALEZ"

Reparatura. Composturas garantizadas.

ACERO PLANOS PARA REJOTES OCHAVADO EDGONDO Y CUADRADO PARA MINAS

OFRECE S SACK

SAN PABLO 1179 MORANDI 817 V. MACKENNA 1648

RELOJES SUIZOS

JORGE FINAS Composturas de relojes garantizadas.

ARGOLLAS

18 unidades con grabados: DESDE \$ 2.000. — MACIVER 142

Galería local 13 - Fono 3088 CASA WISS

GALERIA COMERCIAL SALEH

La única del Barrio Estación

"CA. DE CAMISAS LOGRONO"

Local 14. Confecciones al por mayor, venta al detalle. Precios de fábrica.

"CASA NANITA"

Local 11 y Portal Edwards 2744. A. Fábrica de medias, combinaciones, artículos de punto en general.

"OPTICA LORCA"

Local 13. Despacho de recetas.

"BENTJEROOT"

Alameda 3039, fono 90336. Perfumería. Confecciones finas para niños.

"ZAPATERIA"

Local 8-10. Calzado fino para damas. (GS) 9-12 C.

CAJA DE CREDITO POPULAR REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 8 Y EL 12 DE NOVIEMBRE DE 1954

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN MARZO DE 1954, CON VENCIMIENTO EN SEPTIEMBRE DE 1954

MARTES 9, EN LA SUCURSAL N.º 4, SAN PABLO 2465-2471

ROPA.— Sucursal N.º 4 — N.ºs 216.065 — 226.311

VIERNES 12, EN LA SUCURSAL N.º 5, SAN DIEGO 1418

ROPA.— Sucursal N.º 1 — N.ºs 92.690 — 99.972

VIERNES 12, EN LA SUCURSAL N.º 2, VICUNA MACKENNA 200

ALHAJAS.— Sucursal N.º 2 — N.ºs 7.307 — 10.942

PIELES.— Sucursal N.º 2 — N.ºs 2.217 — 2.294

EXHIBICIONES: El día anterior al remate

RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición

Pago al contado — Entrega inmediata

REMATE VOLUNTARIO

VEINTE HECTAREAS DE TERRENO de primera clase, a 18 kilómetros de Santiago a Puente Alto. Regadas con las primeras aguas del río Maipo

POR ORDEN DE SU DUEÑO SE REMATARAN el 15 de noviembre en curso, a las 4 de la tarde en el estudio del abogado don Raúl Herrera Valdes, Huérfanos 1147, tercer piso, oficina 344, teléfono 63695

Veinte hectáreas del Fundo "San Carlos", ubicado a 18 kilómetros de Santiago, en el camino a Puente Alto, con servicio de buses para la locomoción, trenes eléctricos, expresas y microbuses

Terrenos especialmente apropiados para establecimientos industriales, gallineros, viña y frutales, campos deportivos, loteo, poblaciones, etc.

Pueden instalarse los arranques de servicios de agua potable y de luz eléctrica. Las posturas priorizarán por el bajo

MINIMUM DE \$ 40 EL METRO CUADRADO

El valor que se obtenga en el remate se pagará: mitad al contado, saldo a 6, 9 y 12 meses plazo, en tres cuotas iguales, con el 10 por ciento de interés anual.

El remate se llevará a efecto ante el notario don Javier Echeverría Vial.

Para conocer las bases y mayores antecedentes y para visitar la propiedad, dirigirse a HUERFANOS 1147 — TERCER PISO — OFICINA 344 — FONO 63695 y 49022

ESTUDIO DEL ABOGADO RAUL HERRERA VALDES

LO CITA SU GREMIO

La Junta de Vecinos de la Población El Mirador cita hoy a reunión, a las 11 horas, en su local de Marihuán 2577. Tabla: urbanización en general, transformaciones en general, urbanización en general, efectuadas ante Unidad Sanitaria.

El Comando Ferroviario cita a reunión de directorio para mañana, a las 19 horas, en Catedral 1465.

Asamblea general celebra hoy, a las 10 horas, la Asociación de Propietarios y Pobladores de la Palmilla, en el local de Avenida Independencia 3310. A esta reunión concurrirán representantes del Banco del Estado.

La Sociedad de Socorros Mutuos Igualdad y Trabajo cita a reunión ordinaria para hoy, a las 11.30 horas, en su sede de Andes 1038.

La Sociedad de Cooperativas de Viviendas Económicas, Quinta Normal, cita hoy a una asamblea general, a las 9.30 horas, en el local de Manufactura Sindicato Cinteles, calle Julio Baños 131.

COMPRO BOTELLAS VACIAS CHAMPANERAS LICORERAS VINERAS VOY A DOMICILIO General Muckenna 1470 TELEFONO 68688

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

Mantenimiento del servicio
Importantes trabajos destinados a mejorar y mantener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad, la obligan a suspenderlos momentáneamente en las zonas que se indican:

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 18 hrs.
Pedro Donoso, entre Diagonal San Rafael y María Eugenia; Calle 2, entre Av. Recoleta y calle sin nombre; Rubén Darío, entre Av. La Serena y Pedro Donoso.

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 12 hrs.
Av. Recoleta, entre Diagonal San Rafael y Calle 1; Muñoz Gamero, entre calle sin nombre al O. de calle Padre Luis de la Peña y Violeta; Raquel, entre Av. Recoleta y Alberto; La Serena y Calle 1, entre Av. Recoleta y Padre Luis de la Peña.

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 13 hrs.
Balmaceda, entre Esperanza y Ricardo Cumming; P. Concha, M. Muñoz, F. García y J. Viecha, entre Gral. Bulnes y Cautín; Yungay, entre Libertad y Cautín; Andes, entre Esperanza y Cautín; M. de Rozas, entre Esperanza y Cautín; San Pablo, entre Esperanza y Cautín; Libertad, entre San Pablo y Balmaceda; Sotomayor, entre San Pablo y Yungay; Cautín, entre San Pablo y Balmaceda; G. Reyes, entre San Pablo y Mapocho; Gral. Bulnes, entre San Pablo y Balmaceda; Cautín, entre Mapocho y Balmaceda.

La Empresa ruega al público excusar las posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados al mantenimiento del servicio.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

CREDITOS CALZADO
Surtido para señoras, caballeros y niños.
Abrigos, batas para señoras.
RELOJES
Fernos, camisas, entregando con pequeño pie y \$ 100 semanales
CASA GONZALEZ CHAVEZ
Franklin 1081

DOLARES Y NACIONALES COMPRO PAGO LOS MEJORES PRECIOS INTERMAR ESTADO 152 - OF. 818

SEÑOR PROPIETARIO
Ordene el reallo de su propiedad a la oficina especializada de HERNAN SALVO COROMINAS
Estado 132 — Oficina 703 Fono 64936
El plazo vence el 1.º del presente. Precios económicos. Seriedad absoluta.

Muebleria EL CREDITO POPULAR ofrece

MARQUESAS DE MADERA

ESTANTES CAMA

COLCHONES SIMONS

CATRES DE BRONCE

COMPUERTAS, DORMITORES, DIVANES y muebles suaves.

Sin pie a Barrancas, El Centro Carabineros, Profesionales y Empleados Financiero y Semifinanciero.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primer día de esta publicación (1.º de cada mes), serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLON 4.— 1134, César Arata M.

PABELLON 8.— 2702, Eloy Zúñiga S.; 3209, Jaime Duk M.; 3238, Guadalupe Zamorano S.

PABELLON 9.— 4274, Sergio Otero V.; 4500, Arturo Maldonado V.

PABELLON 14.— 85, Armando Mallea.

PABELLON 16.— 1803, Tomás Barriga G.; 1804, Luis S. Avilés O.; 1808, Manuel J. Aqueveque Z.; 1814, Carmen Albornoz P.; 1837, Annelie Eppe Pérez; 1841, Domitila Larrañaga; 1849, Rosa Quezada J.; 1853, Marcelina Jara T.; 1916, Elisa Sepúlveda O.; 1940, Margarita Farfán; 1942, Domitila Urquiza H.; 1944, Hortensia Gallardo S.

RECOLETA.— 2317, Luisa Gallardo A.

GALERIA 5.— 4459, José S. Turra González.

GALERIA 8.— 8418, Gilberto Gil R.; 8485, Elisa Bazáez A.; 8493, Osvaldo Guzmán G.; 8513, Margarita Pozo B.; 8565, César E. Segovia I.; 8574, Hortensia Haro G.; 8578, Olga Olivares O.; 8796, Sara Flores E.; 8833, Carlos Acuña L.; 9298, Víctor Carrasco V.; 9394, Eleodoro Morales M.; 9518, Aurelia Cataldo A.; 9554, Fidela Gómez G.; 9646, Heiler Gálvez J.; 9688, Manuel Valenzuela; 10595, Daniel Herrera B.; 10597, Enrique Vargas S.

GALERIA 9.— 12380, Adolfo Gil T.; 13162, Héctor Vázquez P.; 13193, Carmen Osorio A.; 13261, Ama Carpeño O.; 13373, Horacio Nuñez J.; 13286, Elvira Herrera A.; 13316, Manuel Marchant M.; 13337, Juana Santibáñez.

NOTA IMPORTANTE.— Se ruega encarecidamente a los propietarios de tumbas familiares antiguas, particularmente a las tumbas que se encuentran en deplorable estado de abandono, se sirvan, a la brevedad, ordenar un aseo general y completo de ellas, y aún las refacciones indispensables que exijan el buen estado de conservación de las mismas.

Se previene a los interesados, que está dentro de su propia conveniencia atender de inmediato la presente solicitud, para evitar futuras dificultades cuando llegue el momento de efectuar sepultaciones en estas tumbas.

De acuerdo con lo expuesto, aquellas tumbas que no hayan sido refaccionadas a la fecha de la presente publicación, el Cementerio, en conformidad a lo establecido en el artículo 12 del Reglamento General de Cementerios, procederá al amurallamiento y posterior clausura de las tumbas que no cumplan con los requisitos establecidos.

SEPULTACION EN TUMBAS FAMILIARES.— La Administración del Cementerio se permite solicitar a los interesados se sirvan presentar los antecedentes necesarios que los acrediten como dueños, descendientes legítimos o autorizados de tumbas familiares en caso de sepultaciones u otros movimientos en esta clase de tumbas, con lo que se evitarán problemas en su despacho.

Se previene que el establecimiento procederá a aplicar lo dispuesto en el artículo 19 del Reglamento General de Cementerios, no permitiendo sepultaciones o movimientos alguno dentro de las tumbas, si éstas no se efectúan con sujeción a lo dispuesto en el citado artículo.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante los 10 primeros días de cada mes y en un solo diario.

EL ADMINISTRADOR

SANTIAGO, 31 de octubre de 1954.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido don:

Antonio Escobar Williams

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 7 de noviembre, a las 10.30 horas, en la Capilla de la Clínica Santa Cruz.

SOCIEDAD GENERAL COMERCIAL

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido don:

Antonio Escobar Williams

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 7 de noviembre, a las 10.30 horas, en la Capilla de la Clínica Santa Cruz.

SOCIEDAD GENERAL COMERCIAL

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido don:

Antonio Escobar Williams

LO CITA SU GREMIO

La Junta de Vecinos de la Población El Mirador cita hoy a reunión, a las 11 horas, en su local de Marihuán 2577. Tabla: urbanización en general, transformaciones en general, urbanización en general, efectuadas ante Unidad Sanitaria.

El Comando Ferroviario cita a reunión de directorio para mañana, a las 19 horas, en Catedral 1465.

Asamblea general celebra hoy, a las 10 horas, la Asociación de Propietarios y Pobladores de la Palmilla, en el local de Avenida Independencia 3310. A esta reunión concurrirán representantes del Banco del Estado.

La Sociedad de Socorros Mutuos Igualdad y Trabajo cita a reunión ordinaria para hoy, a las 11.30 horas, en su sede de Andes 1038.

La Sociedad de Cooperativas de Viviendas Económicas, Quinta Normal, cita hoy a una asamblea general, a las 9.30 horas, en el local de Manufactura Sindicato Cinteles, calle Julio Baños 131.

COMPRO BOTELLAS VACIAS CHAMPANERAS LICORERAS VINERAS VOY A DOMICILIO General Muckenna 1470 TELEFONO 68688

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

Mantenimiento del servicio
Importantes trabajos destinados a mejorar y mantener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad, la obligan a suspenderlos momentáneamente en las zonas que se indican:

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 18 hrs.
Pedro Donoso, entre Diagonal San Rafael y María Eugenia; Calle 2, entre Av. Recoleta y calle sin nombre; Rubén Darío, entre Av. La Serena y Pedro Donoso.

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 12 hrs.
Av. Recoleta, entre Diagonal San Rafael y Calle 1; Muñoz Gamero, entre calle sin nombre al O. de calle Padre Luis de la Peña y Violeta; Raquel, entre Av. Recoleta y Alberto; La Serena y Calle 1, entre Av. Recoleta y Padre Luis de la Peña.

Domingo 7 de noviembre, entre 8 y 13 hrs.
Balmaceda, entre Esperanza y Ricardo Cumming; P. Concha, M. Muñoz, F. García y J. Viecha, entre Gral. Bulnes y Cautín; Yungay, entre Libertad y Cautín; Andes, entre Esperanza y Cautín; M. de Rozas, entre Esperanza y Cautín; San Pablo, entre Esperanza y Cautín; Libertad, entre San Pablo y Balmaceda; Sotomayor, entre San Pablo y Yungay; Cautín, entre San Pablo y Balmaceda; G. Reyes, entre San Pablo y Mapocho; Gral. Bulnes, entre San Pablo y Balmaceda; Cautín, entre Mapocho y Balmaceda.

La Empresa ruega al público excusar las posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados al mantenimiento del servicio.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

CREDITOS CALZADO
Surtido para señoras, caballeros y niños.
Abrigos, batas para señoras.
RELOJES
Fernos, camisas, entregando con pequeño pie y \$ 100 semanales
CASA GONZALEZ CHAVEZ
Franklin 1081

DOLARES Y NACIONALES COMPRO PAGO LOS MEJORES PRECIOS INTERMAR ESTADO 152 - OF. 818

SEÑOR PROPIETARIO
Ordene el reallo de su propiedad a la oficina especializada de HERNAN SALVO COROMINAS
Estado 132 — Oficina 703 Fono 64936
El plazo vence el 1.º del presente. Precios económicos. Seriedad absoluta.

Muebleria EL CREDITO POPULAR ofrece

SEGUNDA SECCION

CLUB HIPICO

DOMINGO 7 DE NOVIEMBRE DE 1954

Clara y Boabdil, nuestros favoritos en los clásicos de la tarde

Es reglamentario el "Santiago García Mieres", y de recordo corto: 1.200 metros, y handicap de fondo el "República Argentina". Son éstos los clásicos que constituyen los números principales de la reunión de la tarde, de auténtica atracción ambos, por distintas razones.

EL "SANTIAGO GARCÍA MIRES". — Tenemos aquí cinco elementos, especialistas para distancias reducidas, tres de ellos representantes de la guardia vieja y dos de la nueva, que reciben la correspondiente ventaja de kilos.

Volp y Clara se dividen las simpatías de la afición. Ya se midieron en el "Comparación", venciendo la potrancia por uno y medio cuerpo, a nueve kilos de diferencia: 61 por 52. Ahora los papeles podrían invertirse, pues la pista en

aquella ocasión estaba pesada, y es sabido que el hijo de Bromazo corre menos en ella. En seguida hay que tener presente los sensacionales apuntes que ha producido en la semana el caballo, tan grandes que parecen inverosímiles. Pero, a pesar de todo esto, preferimos a la defensora del stud "Caporal" para el puesto de honor. Es corredora a las derechas, y se ve también sobresaliente en su entrenamiento.

La tercera opción la tiene, sin lugar a dudas, Héroe, acostumbrado como está a lucirse con pesos altos en los mejores grupos. En cuanto a Royauté ha estado haciendo malas performances, y Nieve Blanca es poseedora de una rapidez extraordinaria, pero lo más probable es que en 1.200 metros la superen en los tramos de decisión.

EL "REPÚBLICA ARGENTINA". — Reservado a elementos de tres años, hijos de padre o madre nacidos en el país hermano, este clásico ofrece, como principal atractivo la presencia de Boabdil, brillante ganador del "Nacional Ricardo Lyon", y cuarto en "El Ensayo", donde pasó fácilmente adelante en la curva, decayendo mucho en los últimos 400 metros. Dará grandes ventajas en el peso, pero sus cinco enemigos son elementos de tercer orden, y se estima, por lo tanto, que el compromiso no será difícil para él.

Deben escollarlo en la meta Coronado, tercero en el "Paddock Stakes", de Kurichao y Little Fool, atropellando, y Ramapolla, que venció a Castorine por cinco cuerpos, y estimulada a fondo en todo momento, en una milla el día de "El Ensayo".

DE DIFÍCIL PRONOSTICO SE DIVISAN LAS PRUEBAS ORDINARIAS DEL CLUB HIPICO

Después de riguroso examen, seleccionamos para los ocho primeros lugares a Tarquino, Dashing Lady, Finesse, Aladina, Mossadeq, Chufly, Riguroso y Milgrana. — El programa se iniciará esta vez a las 13.10 horas

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)									
	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera
"LA NACION"	Tarquino	Dashing Lady	Finesse	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso
"LOS TIEMPOS"	Ruiseñor	Saloma	Coria	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso
"EL CLARIN"	Peloponoso	Saloma	Finesse	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso
"EL DEBATE"	Peloponoso	Saloma	Coria	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso
"ULTIMA HORA"	Peloponoso	Saloma	Coria	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso
"LA BUASCA"	Tarquino	Saloma	Coria	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso
"LA SEGUNDA"	Peloponoso	Saloma	Coria	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso
"LAS ULTIMAS NOTICIAS"	Tarquino	Saloma	Coria	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso
"LA HIPICA"	Peloponoso	Saloma	Coria	Aladina	Clara	Boabdil	Mossadeq	Chufly	Riguroso

A las 13.10 P. M. se iniciará esta tarde el programa del Club Hípico, que consta de dos clásicos y ocho pruebas ordinarias de relativo interés.

TARQUINO EN CONDICIONES DE MEJORAR. — Es muy ordinario el lote que tomará parte en la serie de mil metros reservada a jinetes aprendices, tanto que nuestro favorito es Tarquino, cuyo mayor título es un sexto lugar que alcanzó en su anterior en una prueba que se adjudicó el Gringuito. Tenemos informaciones de última hora en el sentido de que el hijo de Afghán inspira gran confianza a su stud, derivada de sus buenas apuntes, Ruiseñor, que también se ha estado comportando mal, pero que se ve ganoso y Peloponoso, bien colocado en la distancia y en el peso, completan nuestro pronóstico.

DASHING LADY VIENE ACERCANDOSE. — Otro lote muy parejo dentro de su escasa calidad, es el de potrancas perdedoras que intervendrá en la segunda carrera. Hay algunas, muy pocas, que han corrido en forma apenas discreta, y como la anterior, se divisa muy apropiada para resolver por una sorpresa de proporciones.

Dashing Lady, cuyos progresos últimos son evidentes, y que acaba de clasificarse quinta de Amancada; Saloma, tercera en la misma prueba, pero en una distancia más corta, y Truculenta, que nada ha hecho hasta el momento, pero cuyos apuntes recientes son satisfactorios, como ponen la consabida fórmula de este diario.

FINESSE TIENE LA PRIMERA OPCION. — No va a ser fácil acertar la otra competencia de perdedoras. Hay 19 inscritas, la totalidad sin ninguna clase y el resultado dependerá principalmente del propio desarrollo.

Las tres más indicadas son Finesse, María Stuardo y Coria. La primera tuvo muchos tropiezos en su presentación anterior y llegó tercera de Castorine y María Stuardo; ésta precedió por tres cuartos de cuerpo a Finesse, y Coria a las dos últimas de El Gringuito y Amancada.

ALADINA SE ACOGERA AL DESCARGO. — Pocas, pero sumamente rápidas, son las potrancas ganadoras que disputarán la cuarta. Hay varias que tratarán de tomar la delantera desde la partida, y una lucha prematura puede permitir el triunfo de cualquiera que se desmpeñe a la expectativa.

Mossadeq TRATARA DE REHABILITARSE. — Creemos que este hijo de Flexión tiene aptitudes de sobra para mejorar su reciente undécimo lugar en la prueba que hizo suya Lupe. Llevará ahora, cinco kilos menos en un lote parecido, bastante malo por cierto, y no nos extrañaría en absoluto, por lo tanto, que resultara imponente. Si fracasara de nuevo, el triunfo podría corresponder a Valioso, cuyo quinto del domingo en la ganada por Chico Yáñez puede considerarse muy bueno, pues, tuvo serios inconvenientes, o Ramuncho, que se notó corredor al llegar tercero de Lupe y Eleanor.

CHUFLEY EN DUELO CON DIOSMINA. — La octava carrera corresponde a la segunda serie de mil metros, y en ella están llamados a luchar con las más altas cotizaciones Chufly y Diosmina. El primero es un elemento irregular, pero en el papel tiene una de las primeras opciones por su segundo de Malagüena, y Diosmina obtuvo en la reunión pasada, una bonita aunque estrecha victoria sobre Flo y un grupo inferior, pero con cinco kilos más.

La sorpresa de la prueba — la indicamos para el tercer lugar —

FALLECIO LA ESPOSA DEL TRAINER CASTRO

Con motivo del sensible fallecimiento de la señora esposa del trainer, don Fernando Castro, se autorizó el retiro de todos los ejemplares que se cuidan bajo su dirección. La señora de Castro dejó de existir a consecuencia de las heridas que recibió al producirse la explosión de una caldera en una tintorería cercana, y que cayó sobre su casa en la mañana del viernes último.

PRIMER CARRERA, a las 13.10 horas. — Premio GENESEERINE. — 5 a serie. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.15 horas. — Premio GUAQUIRITA. — 5 a serie. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.20 horas. — Premio GIROFLE. — 1.300 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.25 horas. — Premio GLENOCORRY. — 1.300 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 13.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.20 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.25 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 14.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.20 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.25 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 15.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.20 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.25 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 16.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.20 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.25 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 17.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.20 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.25 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 18.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.20 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.25 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 19.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.20 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.25 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 20.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.20 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.25 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.30 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.35 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.40 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.45 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.50 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 21.55 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 22.00 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 22.05 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 22.10 horas. — Premio SANTIAGO GARCIA MIRES. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a las 22.15 horas. — Premio REPUBLICA ARGENTINA. — 1.200 metros. — Handicap. — (Jinetes Aprendices).

PRIMER CARRERA, a

Indice de Clasificación

TARIFA

1 publicación, copiarla \$ 1.00
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra... 1.50
10 a 25 publicaciones sucesivas, la palabra... 1.20
26 a 50 publicaciones sucesivas, la palabra... 1.00
51 a 100 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.80
101 a 200 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.60
201 a 300 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.40
301 a 400 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.30
401 a 500 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.20
501 a 600 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.15
601 a 700 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.10
701 a 800 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.05
801 a 900 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.03
901 a 1000 publicaciones sucesivas, la palabra... 0.02

NOTA

NOTA.— El valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados, tarjetas con fotografías, Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, \$ 3 la palabra.

Sección

ACADEMIAS DE MUSICA

AGRICULTURA

ALFOMBRAS

ALHAJAS Y JOYAS

ARTICULOS p. HOMBRES

ARTICULOS p. SEÑORAS

ARTICULOS p. NIÑOS

ARTICULOS p. MUJERES

ARTICULOS p. BEBES

ARTICULOS p. ANIMALES

ARTICULOS p. PLANTAS

ARTICULOS p. COCHES

ARTICULOS p. BARCOS

ARTICULOS p. AVIONES

ARTICULOS p. AUTOS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

ARTICULOS p. BICICLETAS

ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

1) ACADEMIAS DE MUSICA

ACORDEON PIANO clases profesor extranjero. Informa 18-20. Mús. 300. Depto. 9. (1) 20-12 P.

2) AGRICULTURA

SEMIOLA estación sémola; especialidad en chacarera, maíz, Eureka, semilla de comino, almárgora, borrales, jardín. Plantas ornamentales. Rosa Suazo. Mercado Central Interior. (2) 5-11 O.

3) AIRE ACONDICIONADO

SOCILMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado, calefacción, exclusividad sistema Carrier. Rubia 72. Teléfono 33028. (3) H.O. O.

5) ALFOMBRAS

VENTA de alfombras a precios de fábrica, gran surtido. Mercad. 183. (1) 11-11 O.

6) ALHAJAS Y JOYAS

ALFOMBRAS inglesas, perlas, liquidamos gran variedad. Oficina de alfombras. Alameda 189. (5) 10-11 I.

7) ANIMALES Y GANADO

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

8) ANTIGÜEDADES

COMPRO oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. (6) H.O. O.

9) ARBOLES Y PLANTAS

RELOJES, joyas oro, boletines empuje, compra. San Antonio 248. (6) H.O. O.

10) ARTES

GRABADOS y esmalados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H.O. O.

11) ARTE EN GENERAL

COMPRO recortes de alpaca. Pago buen precio. Alameda 846. Fono 65726. (6) H.O. O.

12) ARTICULOS p. CAMPO

COMPRO oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. (6) H.O. O.

13) ARTICULOS p. HOGAR

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

14) ARTICULOS p. BEBES

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

15) ARTICULOS p. ANIMALES

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

16) ARTICULOS p. PLANTAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

17) ARTICULOS p. COCHES

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

18) ARTICULOS p. BARCOS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

19) ARTICULOS p. AVIONES

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

20) ARTICULOS p. AUTOS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

21) ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

22) ARTICULOS p. BICICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

23) ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

24) ARTICULOS p. BICICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

25) ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

26) ARTICULOS p. BICICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

27) ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

28) ARTICULOS p. BICICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

29) ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

30) ARTICULOS p. BICICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

31) ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

32) ARTICULOS p. BICICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

33) ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

34) ARTICULOS p. BICICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

35) ARTICULOS p. MOTOCICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

36) ARTICULOS p. BICICLETAS

COMPRO joyas, brillantes, oro, plata, monedas antiguas. Pago el mejor precio. Casa Rita. Estado 248. (6) H.O. O.

RAMONA

SEÑORA, ¿SE ME ROMPIÓ EL TER-MOMETRO?

NO ES NADA, NO SE PREOCUPE

¿CÓMO NO ME VOY A PREOCUPAR!

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

¿AHORA COMO VOY A SABER CUANDO TENGO FRIO O CALOR?

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE "La Nación"

Invita a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sortearán 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores, destinando 5 a cada uno de los avisadores, y 5 para la noche. Los días sábado, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna.

BOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS:

317 - 326 - 327 - 333 - 342 345 - 349 - 360 - 365 - 380.

COMPRATAS, gran surtido en camisería El Crack. Bandera 204. (14) 29-12 O.

ARREGLO y confección de camisas de medida, precios módicos. Portugal 30. (14) 29-12 O.

NO BOTE su sombrero viejo, "El Che Charli" lo da de nuevo, por poco dinero. Franklin 45. (14) 2-11 E.

REGALO 3.500 lomo importado, perfecto estado. San Martín 803. (14) 2-11 P.

COMPRO oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. (6) H.O. O.

RELOJES, joyas oro, boletines empuje, compra. San Antonio 248. (6) H.O. O.

GRABADOS y esmalados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H.O. O.

COMPRO recortes de alpaca. Pago buen precio. Alameda 846. Fono 65726. (6) H.O. O.

COMPRO oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. (6) H.O. O.

RELOJES, joyas oro, boletines empuje, compra. San Antonio 248. (6) H.O. O.

GRABADOS y esmalados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H.O. O.

COMPRO recortes de alpaca. Pago buen precio. Alameda 846. Fono 65726. (6) H.O. O.

COMPRO oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. (6) H.O. O.

RELOJES, joyas oro, boletines empuje, compra. San Antonio 248. (6) H.O. O.

GRABADOS y esmalados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H.O. O.

COMPRO recortes de alpaca. Pago buen precio. Alameda 846. Fono 65726. (6) H.O. O.

COMPRO oro, plata,

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 7 DE NOVIEMBRE DE 1954

PRIMERA CARRERA. — A LAS 14.05 HORAS. — (Octava Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

SEGUNDA CARRERA. — A LAS 15.05 HORAS. — (Serie A). — 1.300 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

TERCERA CARRERA. — A LAS 16.05 HORAS. — (Serie B). — 1.300 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

CUARTA CARRERA. — A LAS 17.05 HORAS. — (Sexta Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

QUINTA CARRERA. — A LAS 18.05 HORAS. — (Séptima Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

SEXTA CARRERA. — A LAS 19.05 HORAS. — (Octava Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

SEPTIMA CARRERA. — A LAS 20.05 HORAS. — (Segunda Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

OCTAVA CARRERA. — A LAS 21.05 HORAS. — (Cuarta Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

NOVENA CARRERA. — A LAS 22.05 HORAS. — (Quinta Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

DECIMA CARRERA. — A LAS 23.05 HORAS. — (Tercera Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

PRIMERA CARRERA. — A LAS 14.05 HORAS. — (Octava Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

SEGUNDA CARRERA. — A LAS 15.05 HORAS. — (Serie A). — 1.300 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

TERCERA CARRERA. — A LAS 16.05 HORAS. — (Serie B). — 1.300 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

CUARTA CARRERA. — A LAS 17.05 HORAS. — (Sexta Serie). — 1.400 metros. — Handicap.

1. Coupage	54	2. J. Sepúlveda	Francisco
3. Emocionada	53	4. J. Castro D.	Castro
5. Dinar	52	6. J. Roldán	Cambrone II
7. Nolas	51	8. O. Valdivia	Roldán
9. Chibero	50	10. O. Valdivia	Mac Mahon
11. Dinar	49	12. J. Castro	Tralgar
13. Nolas	48	14. S. Olvera	Sabú
15. Gual	47	16. M. Torres	Puerto
17. Chibero	46	18. A. López	Boy O'Boy
19. Dinar	45	20. A. Frochile	Sacudi
21. Nolas	44	22. J. L. Bastarica	Barranco

Vlasov, con la primera opción en el clásico palmeño

Vlasov, el notable corredor que entrena Juan Cárter, irá hoy a La Palma con la primera opción a ganar el premio clásico "Fernando Peraltá", fijado en el sexto lugar del programa. El hijo de El Gaucho, que no hace mucho perdió una carrera que se le presentaba muy favorable en el Club Hípico, debido a un descuido de su jinete, lleva esta vez en su abono una distancia que debe resultar muy adecuada a su modalidad que es la de correr violentamente en los tramos finales. Por otra parte, el mulato se desempeña bien en

la arena y será presentado en posesión de su mejor estado físico. A menos que tenga tropiezos muy serios, Vlasov debe imponer su mayor calidad y le damos el primer lugar de nuestra fórmula.

Como enemigo de peligro para el anterior, señalamos a Integro, un hijo de Licenciado que ha venido progresando notablemente en el curso de las últimas semanas, y que debe correr muy bien a estos pesos. Puede acontecer que el defensor de las afortunadas sedas del Stud "Anita" se le dispare,

y en tal situación, será hueso muy duro de roer. Lo dejamos el segundo lugar en nuestra tabla de pronósticos.

El tercer puesto, se lo asignamos a Angolino, el buen colorado del Stud "La Clistera", que en su más reciente intervención — el lunes pasado — se clasificó cuarto de Taia, después de haber venido actuando en la primera línea en gran parte del recorrido. Es capaz de afirmarse el hijo de Que Más Quiere, y no sería raro verlo saltar airoso en esta difícil carrera.

Regador, candidato sobresaliente en el handicap "Palestro"

En las otras pruebas pueden ganar Dinar, Tannenber, Pifano, Ligerazo, Rencilla, Civilón, Reacio y Sea Bisquit.

APRECIACIONES Y PRONOSTICOS DE LA PRENSA

La reunión se iniciará con la octava serie del handicap de 1.400 metros, y en ella sobresalen las favorables chances de Dinar (es segundo de Taia), reciente segundo de Espia; Emocionada, tercero en esa misma llegada; Emocionada, tercera de Mitad; y Miss Roldán, que ha figurado en la distancia. De ellos, nuestras preferencias están por Dinar para el primer puesto. En los lugares Emocionada y Emocionada.

SEGUNDA CARRERA. — En los 1.200 metros, serie A de los perdedores de tres años, deberán contar con las mayores cotizaciones en las apuestas mutuas: Tannenber, por su buena performance, segundo de Cancabel, en el Club Hípico; Trenchillo, con varias figuraciones; Nolas, con la monta de Pedro Flores y la mejor colocación en la partida; Rigolemo, sexto de Black Boy y Tigre, con buenos apuntes en la semana.

Defendamos nuestro pronóstico para ganar Tannenber, con la buena monta de Juan Olvera. Para los siguientes puestos, Nolas y Trenchillo.

TERCERA CARRERA. — Calvados, Curumán, Pifano, Berly, Acampado y Colón, deben ser los favoritos de los apostadores, en la tercera carrera, 1.200 metros, serie B de los tres años no ganadores. Pifano, con buenos apuntes en la semana y quinto en la carrera ganada por Ali Shah, es nuestro preferido para el primer puesto. En los lugares, Calvados y Curumán.

CUARTA CARRERA. — La cuarta carrera, sexta serie, tiene por principales competidores a Ligerazo, ganador de dos carreras consecutivas; Jale, muy bien ubicado en el handicap; To Day, tercero de Ligerazo y Bruma, en 1.500 metros; Forum, sexto de El Huastito y Salgo, que corrió discretamente en los mil metros ganados por Prohibido, en el Club Hípico.

Damos la preferencia como ganador a Ligerazo, y en los lugares, Belle Rose, Kibir, Capitán, Ginetta y Tonkin, son los nombres de los más cotizados rivales de la séptima serie del handicap de 1.400 metros.

QUINTA CARRERA. — A continuación, en la quinta carrera, 1.400 metros, serie A de los perdedores de tres años, deberán contar con las mayores cotizaciones en las apuestas mutuas: Tannenber, por su buena performance, segundo de Cancabel, en el Club Hípico; Trenchillo, con varias figuraciones; Nolas, con la monta de Pedro Flores y la mejor colocación en la partida; Rigolemo, sexto de Black Boy y Tigre, con buenos apuntes en la semana.

Defendamos nuestro pronóstico para ganar Tannenber, con la buena monta de Juan Olvera. Para los siguientes puestos, Nolas y Trenchillo.

TERCERA CARRERA. — Calvados, Curumán, Pifano, Berly, Acampado y Colón, deben ser los favoritos de los apostadores, en la tercera carrera, 1.200 metros, serie B de los tres años no ganadores. Pifano, con buenos apuntes en la semana y quinto en la carrera ganada por Ali Shah, es nuestro preferido para el primer puesto. En los lugares, Calvados y Curumán.

CUARTA CARRERA. — La cuarta carrera, sexta serie, tiene por principales competidores a Ligerazo, ganador de dos carreras consecutivas; Jale, muy bien ubicado en el handicap; To Day, tercero de Ligerazo y Bruma, en 1.500 metros; Forum, sexto de El Huastito y Salgo, que corrió discretamente en los mil metros ganados por Prohibido, en el Club Hípico.

Damos la preferencia como ganador a Ligerazo, y en los lugares, Belle Rose, Kibir, Capitán, Ginetta y Tonkin, son los nombres de los más cotizados rivales de la séptima serie del handicap de 1.400 metros.

QUINTA CARRERA. — A continuación, en la quinta carrera, 1.400 metros, serie A de los perdedores de tres años, deberán contar con las mayores cotizaciones en las apuestas mutuas: Tannenber, por su buena performance, segundo de Cancabel, en el Club Hípico; Trenchillo, con varias figuraciones; Nolas, con la monta de Pedro Flores y la mejor colocación en la partida; Rigolemo, sexto de Black Boy y Tigre, con buenos apuntes en la semana.

Defendamos nuestro pronóstico para ganar Tannenber, con la buena monta de Juan Olvera. Para los siguientes puestos, Nolas y Trenchillo.

TERCERA CARRERA. — Calvados, Curumán, Pifano, Berly, Acampado y Colón, deben ser los favoritos de los apostadores, en la tercera carrera, 1.200 metros, serie B de los tres años no ganadores. Pifano, con buenos apuntes en la semana y quinto en la carrera ganada por Ali Shah, es nuestro preferido para el primer puesto. En los lugares, Calvados y Curumán.

CUARTA CARRERA. — La cuarta carrera, sexta serie, tiene por principales competidores a Ligerazo, ganador de dos carreras consecutivas; Jale, muy bien ubicado en el handicap; To Day, tercero de Ligerazo y Bruma, en 1.500 metros; Forum, sexto de El Huastito y Salgo, que corrió discretamente en los mil metros ganados por Prohibido, en el Club Hípico.

Damos la preferencia como ganador a Ligerazo, y en los lugares, Belle Rose, Kibir, Capitán, Ginetta y Tonkin, son los nombres de los más cotizados rivales de la séptima serie del handicap de 1.400 metros.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

1.ª Carrera	2.ª Carrera	3.ª Carrera	4.ª Carrera	5.ª Carrera	6.ª Carrera	7.ª Carrera	8.ª Carrera	9.ª Carrera	10.ª Carrera
"LA NACION"	Dinar	Tannenber	Pifano	Rencilla	Vlasov	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit
"LOS TIEMPOS"	Emocionada	Tannenber	Odión	Rencilla	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit	Sea Bisquit
"CLARIN"	Emocionada	Tannenber	Odión	Rencilla	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit	Sea Bisquit
"EL DEBATE"	Emocionada	Tannenber	Odión	Rencilla	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit	Sea Bisquit
"ULTIMA HORA"	Emocionada	Tannenber	Odión	Rencilla	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit	Sea Bisquit
"LAS ULTIMAS NOTICIAS"	Emocionada	Tannenber	Odión	Rencilla	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit	Sea Bisquit
"LA HUASCA"	Emocionada	Tannenber	Odión	Rencilla	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit	Sea Bisquit
"LA RÍPICA"	Emocionada	Tannenber	Odión	Rencilla	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit	Sea Bisquit
"LA SEGUNDA"	Emocionada	Tannenber	Odión	Rencilla	Integro	Angolino	Reacio	Sea Bisquit	Sea Bisquit

bresalen las favorables opciones de: Bacheller, especialista en la distancia; Regador, quinto en los 1.400 ganados por Puyehue; Garufa, cuarto en sus dos últimas presentaciones; Spunela, temible elemento, con la mejor partida, y Monje Loco, cuya campaña en el año es sobresaliente.

Somos partidarios de Regador para ganar. Para segundo Monje Loco, y en el tercer puesto Garufa.

OCTAVA CARRERA. — Spunela, muy efectiva en la distancia; Civilón, quinto de Chapalco, en el Club Hípico; Pindaro, muy buen corredor en la arena; El Adicto, liviano y muy peligroso por su atropellada; Bufonoso y Manión, que reciben peligrosos kilos en el handicap, serán los más bofetados en la cuarta serie de los 1.400, octava carrera de la mañana.

Para ganador destacamos a Civilón, con la monta de Farmer, jinete que se leuce domingo a domingo; para segundo Spunela, reciente ganador de San Remo. Para el tercer puesto señalamos a Pindaro.

NOVENA CARRERA. — Reacio, Chopin, Pelerrey (corral con Don Villa), Frondoso, con Farmer, y Corea, muy liviana, son cartas de preferencia para el apostador en la penúltima carrera, quinta serie del handicap de 1.400 metros.

Por su excelente performance, escuchando el lunes a So Happy, damos la preferencia como ganador a Reacio.

Para segundo, Chopin, quinto en esa misma llegada, y en el tercer puesto destacamos a Frondoso, que respaldó séptimo de Fingid, en la distancia.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CAMBIOS, cursos rápidos, vendiendo moldes, orfebre variedad de fantasía. Rosas 1503. (33) 7-11 P.

DACTILOGRAFIA, taquígrafos, contabilidad. Cursos rápidos, cuotas reducidas. Instituto Moderno. Alameda 2263, Catedral. (33) 7-11 P.

PROFESOR inglés, francés, castellano. Clases recuperación. Exámenes. Teléfono 96077. (33) 11-11 C.

ACADEMIA Jemas, Bandera 678, mecánica dental, modas, lencería, diplomados legalizados. No cobramos matrícula. (33) 23-11 C.

NO CERRAMOS durante verano. Ud. puede empesar inmediatamente, pudiendo suspender sus clases sin aprovisionar su verano. Matrícula diariamente. Solicite prospecto. Instituto Comarcal. Mito 454-D, primer piso. Dactilografía, Taquígrafos, Contabilidad General, Redacción, Aritmética Comercial, Geografía, Ortografía, auxiliares Contabilidad y Comercio. Sistema propio enseñanza individual. (33) 28-11 P.

EMPIEZAN cursos: corte, modas, lencería, peluquería. Instituto Moderno. Alameda 2263, también Catedral 1281. (33) 7-11 P.

INGRESE hoy al "Técnico Renard", terminará en enero: cursos dactilografía, taquígrafos, contabilidad, modas, peluquería, peinados, permanentes, repases telegrafía. Arturo Prat 74, teléfono 64310. (33) 11-11 P.

DOY CLASES particulares de inglés, todos los cursos. Precios módicos. Conferencia 704. Depto C. Fono 92452. (33) 9-11 Z.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, geografía, secretaría, taquígrafos, dactilografías, cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza garantida. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 19-11 P.

MATRÍCULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno facilísimo aprender. Prospecto. Academia Félix, Santo Domingo 1030. (33) 19-11 P.

CURSOS: Dactilografía, taquígrafos, correspondencia, contadores auxiliares, modas, lencería. Instituto Moderno. Alameda 2263, Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1297. (33) 13-11 P.

42) DOCUMENTOS EXTRA-VIDIADOS

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

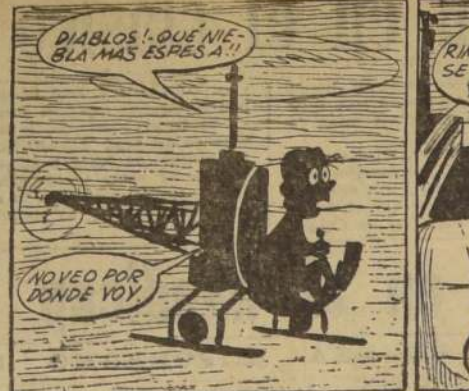
POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

POR HABERSE extraviado el cheque N.º 90744 del Banco Sudamericano, de la ciudad de Santiago, de la cuenta corriente N.º 1000, por el valor de \$ 100.000, se declara nulo y sin efecto. (33) 11-11 Z.

HOMERO EL PILOTO



DIABLOS! ¿QUE NIE? BLA MAS ESPERA!

NO VEO POR DONDE VOY.

BAÑ! UN PILOTO EXPERIMENTADO COMO YO, NUNCA SE PIERDE! ¿HARE CALCULOS Y SABARE DONDE ESTOY.

SEGUN MIS CALCULOS PRECISOS ESTOY EXACTAMENTE SOBRE SANTIAGO.

BATARE.

BUENO... CUALQUIERA PUEDE EQUIVOCARSE.

DIABLOS! ¿QUE NIE? BLA MAS ESPERA!

NO VEO POR DONDE VOY.

BAÑ! UN PILOTO EXPERIMENTADO COMO YO, NUNCA SE PIERDE! ¿HARE CALCULOS Y SABARE DONDE ESTOY.

SEGUN MIS CALCULOS PRECISOS ESTOY EXACTAMENTE SOBRE SANTIAGO.

BATARE.

BUENO... CUALQUIERA PUEDE EQUIVOCARSE.

DIABLOS! ¿QUE NIE? BLA MAS ESPERA!

NO VEO POR DONDE VOY.

BAÑ! UN PILOTO EXPERIMENTADO COMO YO, NUNCA SE PIERDE! ¿HARE CALCULOS Y SABARE DONDE ESTOY.

SEGUN MIS CALCULOS PRECISOS ESTOY EXACTAMENTE SOBRE SANTIAGO.

BATARE.

BUENO... CUALQUIERA PUEDE EQUIVOCARSE.

DIABLOS! ¿QUE NIE? BLA MAS ESPERA!

NO VEO POR DONDE VOY.

BAÑ! UN PILOTO EXPERIMENTADO COMO YO, NUNCA SE PIERDE! ¿HARE CALCULOS Y SABARE DONDE ESTOY.

SEGUN MIS CALCULOS PRECISOS ESTOY EXACTAMENTE SOBRE SANTIAGO.

BATARE.

BUENO... CUALQUIERA PUEDE EQUIVOCARSE.

DIABLOS! ¿QUE NIE? BLA MAS ESPERA!

NO VEO POR DONDE VOY.

BAÑ! UN PILOTO EXPERIMENTADO COMO YO, NUNCA SE PIERDE! ¿HARE CALCULOS Y SABARE DONDE ESTOY.

SEGUN MIS CALCULOS PRECISOS ESTOY EXACTAMENTE SOBRE SANTIAGO.

BATARE.

BUENO... CUALQUIERA PUEDE EQUIVOCARSE.

DIABLOS! ¿QUE NIE? BLA MAS ESPERA!

NO VEO POR DONDE VOY.

BAÑ! UN PILOTO EXPERIMENTADO COMO YO, NUNCA SE PIERDE! ¿HARE CALCULOS Y SABARE DONDE ESTOY.

SEGUN MIS CALCULOS PRECISOS ESTOY EXACTAMENTE SOBRE SANTIAGO.

BATARE.

BUENO... CUALQUIERA PUEDE EQUIVOCARSE.

DIABLOS! ¿QUE NIE? BLA MAS ESPERA!

HERRAMIENTAS

34) HERRAMIENTAS

BROCHAS planas, vulcanizadas, para cerda de 12 a 4 P. Stock permanente. Zúñiga. Ibañez 411, fono 63480. (48) 8-11 Z.

EQUIPO soldar, mecánico dentista, vendo. Ocasión. (48) 10-11 Z.

VENDO plancha negra del 26, 2 metros por 90. Chacabuco 79. (48) 8-11 P.

49) HOTELES, HOSTERIAS

RESTAURANTE "Beseda", ofrece sus comedores elegantes para banquetes, despedidas, fiestas. Cocina chilena y europea de primera, ambiente acogedor, atendido por su nueva dueña. Calle Estados Unidos 367 (frente Embaleja). (49) H.O.C.

60) HUERTOS Y JARDINES

COMPRE los mejores bulbos de flores y semillas. Semillera y Granja La Alondra. Merced 711, fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

SEMILLERIA "La Vega", vende toda clase de semillas de hortalizas, ajos, cebollas, etc. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

ATENCIÓN! Construye parques y jardines. Rehago toda clase de jardines. Precios al público. Fono 391221, Casilla 5633, Santiago. (49) H.O.C.

JUGUETES Y CONEXOS

56) JUGUETES Y CONEXOS

"CASA de las Muñecas". Para sus fiestas: gorritos, chayas, serpentinas, farolitos chiscosos, sorpresas, pitos, cornetas, guirnalda. (56) H.O.C.

"CASA de las Muñecas", nacionales e importadas, reparaciones en general. Lord Cochran 802. (56) H.O.C.

MUNECA, cabezas, ojos móviles y manos, para muñecas. Caballero, 1288. (56) H.O.C.

Reposos de muñecas. Repuestos de muñecas. Caballero, 1288. (56) H.O.C.

"CASA de las Muñecas", nacionales e importadas, reparaciones en general. Lord Cochran 802. (56) H.O.C.

61) MAQUINAS COMERCIALES

VENDO registradora eléctrica Nacional poco uso, marca 9.999.90, cinta y papel para un año, doy garantía. Varía y trata. Fono 6403. (61) 8-11 Z.

62) MAQUINAS DE COSER

VENDO máquina Reina, mano, garantizada, 3.000. Catedral 3049. (62) 8-11 Z.

VENDO Reina, mano, con cajón y lavas. Ejército 180. (62) 8-11 Z.

63) MAQUINAS OFICINA

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, trabajos garantizados. Bandera 517, fono 63479. (63) 10-11 P.

COMPRO máquinas escribir, sumadora, pago bien. Bandera 517, fono 85479. (63) 10-11 P.

COMPRO máquina escribir portátil o grande. Fono 47288. (63) 10-11 P.

VENDO máquina escribir. Bandera 517. (63) 10-11 P.

ARREGLO corchetes, rollos, "Molita González" Catedral 1279. (63) 8-11 P.

MAQUINA calculadora antigua vendese. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

28.000 MAQUINA escribir planificadora, perfecto estado, vendese. Calle El Aguilón 2401, Los Leones. (63) 8-11 P.

MAQUINA escribir portátil "Corona", nueva, vende. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

MAQUINA calculadora antigua vendese. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

28.000 MAQUINA escribir planificadora, perfecto estado, vendese. Calle El Aguilón 2401, Los Leones. (63) 8-11 P.

MAQUINA escribir portátil "Corona", nueva, vende. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

MAQUINA calculadora antigua vendese. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

28.000 MAQUINA escribir planificadora, perfecto estado, vendese. Calle El Aguilón 2401, Los Leones. (63) 8-11 P.

MAQUINA escribir portátil "Corona", nueva, vende. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

MAQUINA calculadora antigua vendese. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

28.000 MAQUINA escribir planificadora, perfecto estado, vendese. Calle El Aguilón 2401, Los Leones. (63) 8-11 P.

MAQUINA escribir portátil "Corona", nueva, vende. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

MAQUINA calculadora antigua vendese. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

28.000 MAQUINA escribir planificadora, perfecto estado, vendese. Calle El Aguilón 2401, Los Leones. (63) 8-11 P.

MAQUINA escribir portátil "Corona", nueva, vende. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

MAQUINA calculadora antigua vendese. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

28.000 MAQUINA escribir planificadora, perfecto estado, vendese. Calle El Aguilón 2401, Los Leones. (63) 8-11 P.

MAQUINA escribir portátil "Corona", nueva, vende. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

MAQUINA calculadora antigua vendese. Agustinas 218. (63) 8-11 P.

28.000 MAQUINA escribir planificadora, perfecto estado, vendese. Calle

EL SI DE LAS NIÑAS, de LEANDRO FERNÁNDEZ DE MORATIN, en el **TEATRO MUNICIPAL**.
Drama de la vida real estrenará el Santiago.

"Casa de Empeños", película mexicana que estrenará el martes el Cine Santiago, tiene un tema con hondos raíces en la vida cotidiana. Los tres episodios que componen esta cinta son animados por los mejores intérpretes mexicanos como Jorge Mistral, Armando Calvo, Carmen Montejo, Emilia Gulu, Tito Junco y Miroslava.

PASCUA DE LOS NIÑOS
Seamos todos SANTA CLAUS
Compre YA su boleto para el Sorteo del Bungalow

Mirella Latorre, estrella de la radio, nos habla de Europa y de sus labores
Si usted, amigo lector, se detiene en el ancho portalón que lleva el número 25, se encontrará con que por esa entrada lateral del Banco del Estado se puede ir a dos sitios construidos para el esparcimiento de un pueblo. A la izquierda, la elegante sala de espectáculos Antonio Varas, donde actuará permanentemente el Teatro Experimental de la Universidad de Chile; a la derecha, Radio Corporación.

Ayer por la tarde pasábamos por ahí y tropezamos con varios grupos de artistas. Salían del Teatro Antonio Varas, algunos de los actores universitarios que en estos días se hallan afanados ultimando los preparativos para hacer su debut en la flamante sala con una obra de Shakespeare. De Radio Corporación bajaban algunas de las actrices que intervienen en las comedias de la Compañía Escenaria del Aire, que actúa en esa emisora todos los domingos, de 11 a 12 y media de la noche. Y, entre éstas, divisamos la elegante silueta de Mirella Latorre, que es la estrella de dicho conjunto.

Hacia ya un buen tiempo que no conversábamos con la gentil artista, concebida por los aficionados a la radio, como la más hermosa y agradable voz que registran los receptores del país. Y seguros del interés con que el público acogiera algunas declaraciones suyas, se nos ocurrió entrevistarla allí mismo, en la calle, en medio del ruido enredecido que componen, con refinada crueldad, los claxons de cuanto vehículo transita por nuestra capital.

Mirella Latorre anda de prisa. Viene de ensayar la comedia que deberá representarse hoy domingo, por la noche, en Radio Corporación. Pero la detenemos.

Escuche hoy domingo a las 21.30 horas, en Radio "Sociedad Nacional de Agricultura" al periodista don Rafael Cabrera Méndez en "Forjadores de la agricultura".

AUDICION "VOLVAMOS A LA TIERRA"

MODAS "HONET" CREDITOS
TRAJES SASTRE - VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS GRAN SURTIDO
Hechuras seleccionadas
SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

AMPOLLETAS ELECTRICAS
ES UN PRODUCTO "PHILIPS"
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
L. CASTRO GRILLIOT & CIA. LTDA.
IMPORTACIONES Y REPRESENTACIONES
Av. REPUBLICA 78-CAS 808

STELLA
Bella y delicada.
CON CREMA DE LECHUGA
LA REINA DE LAS CREMAS
EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Radio "Sociedad Nacional de Agricultura"
Escuche hoy domingo a las 21.30 horas, en Radio "Sociedad Nacional de Agricultura" al periodista don Rafael Cabrera Méndez en "Forjadores de la agricultura".

AUDICION "VOLVAMOS A LA TIERRA"

Radio — PROGRAMA DE HOY

CB 57 AGRICULTURA 10.30 Philco Hípico. 11.00 Concierto Selecto. 14.00 Violeta Parra. 15.15 Desde las Canchas. 16.00 Hora Alemana. 21.00 Ensayo de Francia. 22.30 Volvamos a la Tierra. 23.00 Concierto Selecto.	CB 57 PRAT 8.00 Informativo. 11.00 Concierto Selecto. 12.00 Meridiano Deportivo. 14.00 Camp. Nac. de Fútbol. 16.00 Hora Alemana. 21.00 Selección de Opera. 22.40 Conc. Int. Ext. Musical. 23.00 Balloables.
CB 62 LA REINA 8.00 La Marcha del Mundo. 9.00 Concierto Selecto. 13.30 Concierto de Gala. 14.30 Sobremesa Tejama. 15.30 Selección de Música. 16.30 Concierto Selecto. 21.00 Concierto Hípico. 22.00 Concierto Selecto.	CB 106 MINERIA 10.00 Concierto Selecto. 11.00 Rey Postal Telegráfico. 12.00 Concierto. 14.30 Meridiano Deportivo Philco. 20.30 Yencencia. 22.00 La Cosa. 22.30 M. La. Int. Nuestritos del Sur. 23.00 Coro Universitario.
CB 78 COOPERATIVA 9.00 Excluidos. 10.30 Radioteatro. 14.05 M. Chamusca (Rep. 22.30). 15.15 Tardes Deportivas. 16.00 Discoteca Selecta. 20.05 Balloables. 21.30 Chasís del Café. 22.30 Conc. Int. Ext. Musical.	CB 114 CORPORACION 9.30 Concierto. 11.45 Suplemento Deportivo. 13.40 Qué. Com. Dende, Cuando, Porqué. 15.30 Fútbol. 16.30 Los Llaneros Moná Bell. 20.00 Violines Mágicos. 22.30 Gloria Sencilla. 23.00 Radioteatro del Aire.
CB 82 PACIFICO 9.00 J. Von J. (Recurso). 12.00 Escuela de Conchagua. 14.00 Canciones Selectas. 15.30 Chasís del Café. 21.00 Astro y Est. de la Radio. 22.30 Hechos y Fig. de Actualidad. 23.00 Radioteatro. 24.00 Balloables Hasta la V. A. M.	CB 138 NACIONAL 12.00 Para las Comunas. 13.00 Club Hípico. Result. directos. 14.00 Meridiano de Balloables. 15.00 Concierto de Balloables. 21.00 Diario Hípico del Aire. 22.00 Balloables Pin-Pin. 23.00 Concierto Musical.
CB 80 BELINES 8.30 Orquesta Sinfónica. 11.00 Razon y Doctrina. 13.30 London Studio Concert. 15.15 Solistas. 19.00 Para los Niños. 19.15 Así es el Mundo. 21.35 Rapsodia. 22.05 Invitación al Teatro.	CB 142 G. PEREZ FREIRE 9.00 Concierto Chileno. 10.30 Concierto. 11.00 Cantantes Famosos. 12.00 Opera. 18.00 Gente Joven. 21.00 Música Selecta. 22.30 Obertura de la Semana. 23.00 Sorpresa de la Semana.
CB 93 NUEVO MUNDO 8.30 Coros Universitarios. 11.05 La Retreta Dominical. 13.30 Panorama del Domingo. 16.00 Desde los Estudios. 18.00 Balloables. 21.00 Chasís de Gloria. 22.00 Radioteatro J. Ugarte. 23.00 Triunfos Musicales.	CB 140 O'HIGGINS 8.30 Alegre Música. 9.00 Alegre Música. 13.00 Alegre Música. 15.00 Gran Radioteatro. 18.00 Agradables Melodías. 21.00 Música Selecta. 22.00 Música de Baile. 23.00 Noches de Santiago.

No bote este diario... CAMBIELO POR... 2° Premio

Gran RIFA... ANIVERSARIO "LA NACION"
a efectuarse el 1° Enero 1955 en combinación con la Póla

3° Premio
Parcela Olvera LA SERENA

4° Premio
MARCA TELEFUNKEN
La radio alemana de fama mundial. Modelo 654 WK tropicalizado

4° Premio
MAQUINAS DE COSER GRITZER KAISER FABRICACION ALEMANA
SCHKOLNIK Hnos. Importadores MONJITAS 739

TEATRO ANTONIO VARAS

TEATRO DE ENSAYO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA
1806 **EL SI DE LAS NIÑAS** 180
DE LEANDRO FERNÁNDEZ DE MORATIN
HOY DOMINGO
MATINEE para escolares y niños, a precios rebajados. A las 3 p.m. en punto VERMOUTH, A LAS 6.45 P.M.
Entradas en venta en Bolería

TEATRO MUNICIPAL

Martes
CENTRAL • SANTA LUCIA • GOLF • ORIENTE • EGAÑA
LOS 7 PECADOS CAPITALES
¡UN ESPECTACULO MARAVILLOSAMENTE AUDAZ!
UN ENLENO ARTISTICO DE JERARQUIA
GERARD PHILIPPE MICHELE MORGAN
FRANK VILLARD VIVIANE ROMANCE
PAOLO STOPPA ISA MIRANDA
NOEL NOEL FRANCOISE ROSAY
HENRY VIDAL CLAUDINE DUPUIS
DIRECTORES
ROBERTO ROSELLINI
IVES ALEGRET
EDUARDO DE FILIPPO
GEORGE LACOMBE
JEAN DREVILLE
Una Producción FRANCO-LONDON FILM-FILMS
COSTELLAZIONE.
Distribuye ALVAREZ GIMENEZ & CIA. LTDA.

TEATRO MUNICIPAL
MATINEE EN LAS 3 P.M.
TEATRO DE TITERES
de GABY VON BUSSENIUS

EL PROSCRITO, HOY, EN EL CINE-TEATRO CAUPOLICAN
EXTRAORDINARIO ROTATIVO DOBLE, HOY, DESDE LAS 17.30, EN EL CAUPOLICAN

La sensual actriz Jane Russell fue la única estrella de Hollywood capaz de convencer a la opinión mundial con su tumultuoso personaje de "El proscrito".

The Outlaw, la atrevida e impresionante novela femenina, que R. K. O. Radio Pictures 1954 exhibe hoy en rotativo doble dominical en el Cine-Teatro Caupolicán.

Hoy, desde las 17.30 horas, se exhibe en el Caupolicán "El proscrito", dedicado a todas las mujeres enamoradas; además, John Wayne en "El primer rebelde". Dos films de gran calidad, ambos extraordinarios, a \$ 30 platea, \$ 20 balcones laterales y diez pesos todo el segundo piso.

MATINEE INFANTIL, HOY A LAS 13.40
El Caupolicán, para los niños, hoy, a las 13.40 horas, presenta el drama de púerlos rojas, "El primer rebelde", además, "Winchester 73" y "Melodías del desierto". Lile Marlene y Fato Donald, a \$ 18 platea adultos, \$ 10 platea niños y ocho pesos galerías.

Vendadora fiesta popular gran de, mañana, en el Caupolicán, en rotativo doble, desde las 14.30 con María Antonieta Pons en "La insaciable", éxito mexicano; además, "Camino de perdición" y el dramazo del hampa, "Bajo los puentes de Londres", popular a \$ 18 platea, \$ 15 balcon lateral y ocho pesos galerías.

TEATRO MUNICIPAL
MATINEE EN LAS 3 P.M.
TEATRO DE TITERES
de GABY VON BUSSENIUS

EL PROSCRITO, HOY, EN EL CINE-TEATRO CAUPOLICAN
EXTRAORDINARIO ROTATIVO DOBLE, HOY, DESDE LAS 17.30, EN EL CAUPOLICAN

La sensual actriz Jane Russell fue la única estrella de Hollywood capaz de convencer a la opinión mundial con su tumultuoso personaje de "El proscrito".

The Outlaw, la atrevida e impresionante novela femenina, que R. K. O. Radio Pictures 1954 exhibe hoy en rotativo doble dominical en el Cine-Teatro Caupolicán.

Hoy, desde las 17.30 horas, se exhibe en el Caupolicán "El proscrito", dedicado a todas las mujeres enamoradas; además, John Wayne en "El primer rebelde". Dos films de gran calidad, ambos extraordinarios, a \$ 30 platea, \$ 20 balcones laterales y diez pesos todo el segundo piso.

MATINEE INFANTIL, HOY A LAS 13.40
El Caupolicán, para los niños, hoy, a las 13.40 horas, presenta el drama de púerlos rojas, "El primer rebelde", además, "Winchester 73" y "Melodías del desierto". Lile Marlene y Fato Donald, a \$ 18 platea adultos, \$ 10 platea niños y ocho pesos galerías.

Vendadora fiesta popular gran de, mañana, en el Caupolicán, en rotativo doble, desde las 14.30 con María Antonieta Pons en "La insaciable", éxito mexicano; además, "Camino de perdición" y el dramazo del hampa, "Bajo los puentes de Londres", popular a \$ 18 platea, \$ 15 balcon lateral y ocho pesos galerías.

Por T. Lobos

89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets.

3.500.000. PEDRO de Valdivia. 51-52 m. Bolívar. Chalet de dos pisos, con dos dormitorios. Cada uno con tres dormitorios. Gran living grande, comedor grande, escritorio, calefacción central, garaje. Edificio 440 m. Deuda 2.000.000. Estado 91. Oficina 315.

4.000.000. LYNCH-RUNO. Casa 3 dormitorios, living, comedor, baño, dos plazas empalizadas. Deuda 60.000. C. E. P. Terreno 2.000 m. Muy buen estado. Facilidades. Estado 91. Oficina 315.

5.000.000. LOS LEONES-Holanda. Dos casas de concreto en un solo edificio, con entrada independiente. Edificio 377 m. Garage para dos coches. Consta de 3 dormitorios cada uno. Living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, escritorio, calefacción central, garaje. Edificio 440 m. Deuda 2.000.000. Estado 91. Oficina 315.

5.000.000. LIRA-Santa Victoria. Edificio de siete departamentos, 3 plantas. Nueva decoración. renta. Estado 91. Oficina 315.

6.500.000. PROVIDENCIA-Salvador. Chalet de dos pisos. Concreto 20x26. Se puede dividir en dos. Toda la comodidad, dos garajes. Estado 91. Of. 315.

1.500.000. NATANIEL. Casa cinco dormitorios, living, comedor, baño, dos plazas empalizadas. Deuda 30.000. Estado 91. Oficina 315.

1.300.000. ARTURO Prat-San Diego. Casa con entrada independiente, gran living, diez piezas. Estado 91. Of. 315.

1.600.000. RUNO-Macul. Dos chalets independientes, cinco dormitorios, living, comedor, baño, dos plazas empalizadas. Deuda 30.000. Estado 91. Oficina 315.

1.800.000. INDEPENDENCIA. Casa sólida, dos pisos, 11 piezas. Son dos casas separadas. Estado 91. Of. 315.

3.200.000. IRARRAZAVAL - Bustamante. Chalet ladrillo, cuatro dormitorios, living, comedor, baño y medio. Frutales, garaje. Estado 91. Of. 315.

3.200.000. PLAZA España-Los Guindos. Chalet dos pisos, sólido, seis dormitorios, living, comedor, dos baños, jardín, calefacción en cada pieza. Estado 91. Of. 315.

3.500.000. DIEZ DE JULIO. Cuatro casas, dos altos y dos bajos. Cada una con tres dormitorios, living, comedor, baño, etc. Estado 91. Of. 315.

3.000.000. PORTUGAL. Tres casas independientes completas, cuatro dormitorios, garaje, teléfono. Estado 91. Oficina 315.

600.000. CISTERNA, paradero 25. Chalet independiente, cinco dormitorios, living, comedor, baño y medio. Frutales, garaje. Estado 91. Oficina 315.

1.000.000. SANTA ROSA. Casa 6.000. Casa 12.000. Dos locales y casa habitación. Estado 91. Of. 315.

1.250.000. SAN PABLO-Catedral. Chalet, tres dormitorios, living, comedor, baño, patio, frutales, jardín. Estado 91. Of. 315.

1.600.000. JOSE MIGUEL INFANTE. Casa 12x18. Gran local comercial, cinco piezas, baño, espléndida ubicación. Estado 91. Oficina 315.

2.800.000. INDEPENDENCIA - Huaco. Casa 37x10. Teléfono. Dos pisos, ocho dormitorios, baño, living, comedor, dependencias empalizadas, frutales. Estado 91. Of. 315.

4.700.000. JOSE MIGUEL INFANTE. Tres casas de dos pisos, cada una, seis piezas, baño, dependencias empalizadas, patio, cocina, galería. Estado 91. Oficina 315.

6.700.000. JOSE MIGUEL INFANTE. Cuatro casas de dos pisos, cada una, ocho piezas, baños, cocina, dependencias empalizadas, patio. Estado 91. Oficina 315.

1.000.000. CUEVAS altura. Maule. Casa 8x23. Dos dormitorios, dos comedores, baño, cocina, dependencias empalizadas. Estado 91. Oficina 315.

3.200.000. BILBAO-Tobalaba. Bungalow Ley Perera. Construcción 2 años. Concreto, tres dormitorios, jardín, entrada auto, 1 1/2 baño, living, comedor, cocina, dependencias empalizadas, terrazas. Estado 91. Oficina 315.

5.000.000. SANTO Domingo-Matucana. Dos casas de concreto, tres pisos, tres y cuatro dormitorios, living, comedor, baños, biblioteca, dependencias empalizadas. Estado 91. Of. 315.

5.300.000. VICUNA Mackenna altura. 6.000. Bungalow de concreto. Con terreno de 4.000. Edificación de tres años. Dos dormitorios, living, comedor, pieza parquet, dependencias empalizadas. Deuda Empart 380 mil pesos. Estado 91. Oficina 315.

700.000. PORTUGAL-Santa Elena. Casa apta c/ta e industria. 10x33, diez piezas, siete cocinas, portón entrada auto. Estado 91. Of. 315.

1.000.000. RECOLETA - Avenida Einstein. Casa y local comercial. Siete piezas, patio, cocina, dos baños. Estado 91. Of. 315.

1.200.000. RECOLETA - Avenida Einstein. Casa sólida, tres dormitorios, living, comedor, baño, biblioteca, pieza parquet, 2 años facilidades. Estado 91. Oficina 315.

300.000. INDUSTRIA en Chile. Grandes utilidades, compradas. Camino Puente Alto, paradero 19. También casa residir. en 400.000. Gran terreno, tres dormitorios, living, comedor, dependencias empalizadas, etc. Estado 91. Of. 315.

2.400.000. VISA del Mar-Miraflores. Bungalow nuevo. Tres dormitorios con closet, living, comedor, 1 1/2 baño, chimenea, cocina amplia. Paga parquet, patio, antejardín. Estado 91. Of. 315.

1.600.000. ALAMEDA-García Reyes. Casa 10x24. Cinco dormitorios, baño, cocina, living, comedor, patio. Estado 91. Oficina 315.

1.400.000. PEDRO de Valdivia-Germán Vivar. Chalet tres dormitorios, living, comedor, garaje, baño, dependencias empalizadas, frutales, departamento independiente de un dormitorio, living, comedor, baño, cocina. Estado 91. Of. 315.

4.000.000. BULNES-Santo Domingo. Espléndida casa tres pisos, sólida, reman plástica, siete dormitorios, living grande, comedor, 3 baños, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

1.400.000. CISTERNA, paradero 25. Regio bungalow, concreto. Terreno 900 m. Dos dormitorios, living, comedor con chimenea, baño, cocina, dependencias empalizadas. Estado 91. Oficina 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

2.300.000. SANTO Domingo-Matucana. Chalet nuevo espléndido, tres pisos, terreno 334 m. Dos dormitorios, living, comedor, 1 1/2 baño, pieza parquet, calefacción central, frutales, cocina, despensa, garaje, subterráneo. Estado 91. Of. 315.

FERRILO EL AUTOMATA



89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

3.500.000. RTO. DOMINGO-Cumtós. Edificio de doce departamentos de 1 y 2 ambientes, red de calefacción instalada. Estado 91. Of. 315.

1.300.000. SAN VICENTE de Tagua. Casa sólida, 30x45, once piezas, baño, despensa, cocina, frutales, jardín. Tiene dos peseteras y piezas guardar. Estado 91. Of. 315.

2.450.000. ENRIQUEL Fernández. Casa nueva Ley Perera. Tres dormitorios. Amplio living, comedor, baño, facilidades. Estado 91. Oficina 315.

350.000. EL SALTO. Casa ladrillos, 140 m. Edificado, tres dormitorios, living, comedor. Estado 91. Of. 315.

450.000. QUINTA Normal. Casa ladrillo y concreto. 4 dormitorios local. Estado 91. Of. 315.

700.000. CLUB Hípico. Casa de ladrillos, 10 piezas. Facilidades. Estado 91. Oficina 315.

350.000. JO OVALLE. Santa Elena. Casa para residir y negocio, 6 dormitorios, baño, cocina, patio. Estado 91. Oficina 315.

1.350.000. AVDA. Suecia. Dos casas para habitación y un local comercial, ladrillo 247 metros cuadrados. Terreno 194 metros. Estado 91. Oficina 315.

500.000. DOS Casas Escuela de Artes y Oficios. Cada una con dos dormitorios, living, comedor, cocina, ladrillos, 8,50 x 11,50. Se venden por apuro. Estado 91. Of. 315.

450.000. QUINTA Normal. San Pablo. Casa de ladrillos, 190 m. Dos dormitorios. Estado 91. Of. 315.

710.000. VICUNA Mackenna. Bungalow, tres dormitorios, living, comedor, baño, cocina, alocos, baño, cocina. Estado 91. Oficina 315.

2.800.000. RUNO-Eduardo Castiella. Bungalow concreto, tres dormitorios, living, comedor, baño, parquet fino. Estado 91. Of. 315.

1.800.000. SALVADOR - Irarrázaval. Edificio de cinco departamentos. Cada uno con tres dormitorios, living, comedor, baño, pieza parquet. Estado 91. Of. 315.

1.700.000. RUNO-Los Guindos. 4 dormitorios, living, comedor, baño y medio. Terreno 16x30. Se vende por apuro. Estado 91. Of. 315.

490.000. GRAN Avenida. Paradero 63 en 900.000. Facilidades. Estado 91. Oficina 315.

1.000.000. SAN IGNACIO. P. Tras. Lavina. Casa dos pisos, ocho piezas. Local con cocina. Estado 91. Of. 315.

790.000. CISTERNA, paradero 25. Bungalow, tres dormitorios, living, comedor, garaje, jardín, muy buen estado. Estado 91. Of. 315.

600.000. CISTERNA - Blet Gana. Bungalow, jardín, antejardín, patio, dos dormitorios, living, comedor, baño. Estado 91. Of. 315.

3.000.000. EYAGUIRRE. Chalet 2 pisos, cinco dormitorios, dos baños, teléfono, cocina, dependencias empalizadas, antejardín, jardín. Estado 91. Of. 315.

1.300.000. ENRIQUEL Fernández. Edificio de tres departamentos. Cada uno con tres dormitorios, living, comedor, baño, cocina, garaje. Estado 91. Of. 315.

400.000. PARADERO 32. Gran Avenida. 19x40, con mejora. Todo urbanizado. Estado 91, oficina 315.

220.000. PARADERO 27. Gran Avenida. 12x20, con casta 2 piezas, cocina, baño, 7 kio; almenas, cerdos, 8,60 kio; almenas, cerdos, 8,60 kio; almenas, cerdos, 8,60 kio. Estado 91, oficina 315.

1.450.000. SAN DIEGO. Maule. Casa cuatro dormitorios, living, comedor, baño, cocina, teléfono, facilidades. Estado 91. Of. 315.

480.000. QUINTA Normal. Casa de cinco piezas. Muy buen estado, facilidades. Estado 91. Of. 315.

480.000. ESTACION Central. Casa con local, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, facilidades. Estado 91. Oficina 315.

550.000. ESTACION Central. Con facilidades, casa cuatro dormitorios, cocina, comedor. Estado 91. Of. 315.

5.300.000. CONTADO. 3.300.000 facilidades. Vivacita lado Pgo. Santa María, casa grande, sólida, 600 m. Cuatro dormitorios, living-comedor, toleita, completa, dependencias. Tratado, Fernán Vivas, 1350. Estado 91. Of. 315.

220.000. SOLO contado. Inmediato Mercado Central, pasaje, dos habitaciones, sólida, techo zinc. Otra: 250.000, facilidades. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

650.000. VARAS Mena. lado Santa Rosa. 8 x 30, flamante, descoupe de ladrillo, estucada, tres dormitorios, living, comedor, local comercial, cortinas, estantería. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

800.000. BUIN. muy central, toleita completa, siete habitaciones, toleita completa, facilidades. 450.000 contado, saldo convencional. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

1.400.000. MAULE. pegada San Diego, estucada, 11 x 25, gas, cuatro dormitorios, amplio comedor, chimenea, gran hall, galería, altillo, teléfono, lampara, pinturas, diez alcázar, casa, 89-A. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.000.000. ALBUNATE. dos pisos, independientes, c/ta, nueve habitaciones, varias dependencias, dos toleitas completas, antejardín. Adolfo Casas, Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

1.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

69) MODAS CONFECCIONES

a) Casas y chalets

1.800.000. OLIVOS, casaquinta, 13,50 x 85, doce habitaciones, gas, garage, bien tendida. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

300.000. CONTADO. 80.000, seis meses, buena casa, inmediata Avda. Postales. Cerca Libertad, 2 habitaciones, servicios, baño, estucada, techo zinc frente calle. Baitra. Huérfanos 1223. Of. 4.

2.450.000. ENRIQUEL Fernández. Casa nueva Ley Perera. Tres dormitorios. Amplio living, comedor, baño, facilidades. Estado 91. Oficina 315.

350.000. EL SALTO. Casa ladrillos, 140 m. Edificado, tres dormitorios, living, comedor. Estado 91. Of. 315.

450.000. QUINTA Normal. Casa ladrillo y concreto. 4 dormitorios local. Estado 91. Of. 315.

700.000. CLUB Hípico. Casa de ladrillos, 10 piezas. Facilidades. Estado 91. Oficina 315.

350.000. JO OVALLE. Santa Elena. Casa para residir y negocio, 6 dormitorios, baño, cocina, patio. Estado 91. Oficina 315.

1.350.000. AVDA. Suecia. Dos casas para habitación y un local comercial, ladrillo 247 metros cuadrados. Terreno 194 metros. Estado 91. Oficina 315.

500.000. DOS Casas Escuela de Artes y Oficios. Cada una con dos dormitorios, living, comedor, cocina, ladrillos, 8,50 x 11,50. Se venden por apuro. Estado 91. Of. 315.

450.000. QUINTA Normal. San Pablo. Casa de ladrillos, 190 m. Dos dormitorios. Estado 91. Of. 315.

710.000. VICUNA Mackenna. Bungalow, tres dormitorios, living, comedor, baño, cocina, alocos, baño, cocina. Estado 91. Oficina 315.

2.800.000. RUNO-Eduardo Castiella. Bungalow concreto, tres dormitorios, living, comedor, baño, parquet fino. Estado 91. Of. 315.

1.800.000. SALVADOR - Irarrázaval. Edificio de cinco departamentos. Cada uno con tres dormitorios, living, comedor, baño, pieza parquet. Estado 91. Of. 315.

1.700.000. RUNO-Los Guindos. 4 dormitorios, living, comedor, baño y medio. Terreno 16x30. Se vende por apuro. Estado 91. Of. 315.

490.000. GRAN Avenida. Paradero 63 en 900.000. Facilidades. Estado 91. Oficina 315.

1.000.000. SAN IGNACIO. P. Tras. Lavina. Casa dos pisos, ocho piezas. Local con cocina. Estado 91. Of. 315.

790.000. CISTERNA, paradero 25. Bungalow, tres dormitorios, living, comedor, garaje, jardín, muy buen estado. Estado 91. Of. 315.

600.000. CISTERNA - Blet Gana. Bungalow, jardín, antejardín, patio, dos dormitorios, living, comedor, baño. Estado 91. Of. 315.

3.000.000. EYAGUIRRE. Chalet 2 pisos, cinco dormitorios, dos baños, teléfono, cocina, dependencias empalizadas, antejardín, jardín. Estado 91. Of. 315.

1.300.000. ENRIQUEL Fernández. Edificio de tres departamentos. Cada uno con tres dormitorios, living, comedor, baño, cocina, garaje. Estado 91. Of. 315.

400.000. PARADERO 32. Gran Avenida. 19x40, con mejora. Todo urbanizado. Estado 91, oficina 315.

220.000. PARADERO 27. Gran Avenida. 12x20, con casta 2 piezas, cocina, baño, 7 kio; almenas, cerdos, 8,60 kio; almenas, cerdos, 8,60 kio. Estado 91, oficina 315.

1.450.000. SAN DIEGO. Maule. Casa cuatro dormitorios, living, comedor, baño, cocina, teléfono, facilidades. Estado 91. Of. 315.

480.000. QUINTA Normal. Casa de cinco piezas. Muy buen estado, facilidades. Estado 91. Of. 315.

480.000. ESTACION Central. Casa con local, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, facilidades. Estado 91. Oficina 315.

550.000. ESTACION Central. Con facilidades, casa cuatro dormitorios, cocina, comedor. Estado 91. Of. 315.

5.300.000. CONTADO. 3.300.000 facilidades. Vivacita lado Pgo. Santa María, casa grande, sólida, 600 m. Cuatro dormitorios, living-comedor, toleita, completa, dependencias. Tratado, Fernán Vivas, 1350. Estado 91. Of. 315.

220.000. SOLO contado. Inmediato Mercado Central, pasaje, dos habitaciones, sólida, techo zinc. Otra: 250.000, facilidades. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

650.000. VARAS Mena. lado Santa Rosa. 8 x 30, flamante, descoupe de ladrillo, estucada, tres dormitorios, living, comedor, local comercial, cortinas, estantería. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

800.000. BUIN. muy central, toleita completa, siete habitaciones, toleita completa, facilidades. 450.000 contado, saldo convencional. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

1.400.000. MAULE. pegada San Diego, estucada, 11 x 25, gas, cuatro dormitorios, amplio comedor, chimenea, gran hall, galería, altillo, teléfono, lampara, pinturas, diez alcázar, casa, 89-A. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.000.000. ALBUNATE. dos pisos, independientes, c/ta, nueve habitaciones, varias dependencias, dos toleitas completas, antejardín. Adolfo Casas, Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

1.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

2.300.000. SANTA Margarita. Inmediata Antofagasta, 12 x 40, estucada, cinco dormitorios, dos toleitas completas, dos patios, frutales. Baitra. Huérfanos 1223. (89-A) 7-11 P.

4 OFERTAS

COMPRE los mejores bulbos de flores y semillas. Se millera y Granja La Alondra. Merced 711. fono 39121. Carra 5635. Santiago. Vialta. (50) 7-11 C.

MOTO. 3 de máquinas de

AVANZA LA CIENCIA EN SU LUCHA CONTRA EL TEMIBLE CANCER

TOKIO, (ANSA).—Entre los antibióticos aparecidos en los últimos tiempos, uno de los más discutidos, y por ello quizás el más interesante, es indudablemente la actinomicina. No obstante la escasa data de su descubrimiento, esta nueva droga ha motivado innumerables trabajos y comunicaciones científicas, la mayoría de las cuales se relacionan con la desesperada lucha que la humanidad viene librando contra su más terrible flagelo: el cáncer.

Necesario es, ante todo, aclarar que existen varias clases de actinomicina, por cuanto se trata de una serie de antibióticos que derivan de distintos microorganismos vegetales denominados actinomicinas. Las dos primeras drogas de esta serie que fueron descubiertas, son las actinomicinas A y B, debidas, respectivamente, a Waksman y a Dalglish. Pero la que aquí interesa es la actinomicina C, aislada por los alemanes Brockmann y Grubhofer, y proveniente de la "Streptomyces chrysomallus", porque ella es el primer antibiótico que ha demostrado ser de efectiva eficacia en el tratamiento no sólo de diversas enfermedades para las cuales eran ya útiles la penicilina y sus compuestos, sino también en los tumores, contra los que hasta ahora ninguna droga había dado resultados.

La quimioterapia de los tumores, es decir, su curación mediante productos que administrados por vía oral o inyectable destruyen esos tejidos malignos e impiden su desarrollo, está hoy a la orden del día, y millares de substancias se han ensayado en todos los centros médicos. Muy pocas, sin embargo, parecen ofrecer resultados positivos, y en ese escaso número figura la actinomicina C. Debe aclararse, sin embargo, que el problema está todavía muy lejos de ser solución. Con la expresión "tumores", se indica una vasta familia de formas malignas, de las que el cáncer es la más

terrible. La actinomicina C no es un remedio para éste, pero sí lo es en cambio para otra forma de tumor que va en aumento en todo el mundo: el linfogranuloma. Esta es una enfermedad del sistema linfático, que afecta al ser humano en cualquiera etapa de su vida, si bien adquiere su mayor peligrosidad entre los 20 y 30 años.

Lo importante de este hallazgo es que la actinomicina C, es el primer antibiótico que ha demostrado ser de positiva eficacia contra una enfermedad de la familia de los tumores. De esta manera, ha quedado abierto para la ciencia un valioso sendero, que parece ofrecer al fin la posibilidad de hallar muy pronto el remedio para el cáncer. Para este objetivo, que la humanidad espera, se están perfilando ya nuevas drogas que constituirán otros tantos pasos hacia la ansiada conquista médica. La primera de ellas, que acaba de ser aislada por un grupo de científicos japoneses, es un antibiótico denominado "289", y que ha comenzado a ensayarse con halagüeños resultados iniciales. El "289" es un cercano pariente de la actinomicina C, pero al parecer de una mayor eficacia que aquella. Y ello demuestra que el duro camino ha sido por fin descubierto, y que la lucha contra el cáncer ha logrado emprender la marcha hacia el éxito.

Simón Silva: una inglesa curvilínea



LONDRES.— Simón Silva es una de las nuevas estrellas jóvenes del cine británico. Acaba de triunfar en el estreno en Londres de "La hora suprema". — (Foto BIPPA).

Acuerdo anglo-egipcio



EL CAIRO.— El Patriarca copto ortodoxo Amba Yousab II, abraza al Primer Ministro Gamal Nasser, para felicitarlo y expresarle su júbilo por la firma del acuerdo anglo-egipcio para la evacuación de las tropas británicas de la zona del Canal de Suez. — (Foto Intercontinental).

Arsénico POR A.

El productor de Hollywood David Selznick, que ganó muchos millones de dólares con la película "Lo que el viento se llevó", piensa rodar una cinta basada en el libro de Tolstói, "Guerra y Paz". La escena principal va a ser el incendio de Moscú. Las malas lenguas afirman que muchos americanos están dispuestos a pagar cualquier precio por las entradas, para poder asistir a este acontecimiento.

DURANTE UN banquete, Jane Russell, cotizada estrella de Hollywood, se sentó junto a Mr. O'Connor, jefe de la Casa de Moneda, donde se produce el dinero de USA.
—¿Podrá Ud. acceder a un pedido mío?—preguntó la actriz.
—Con mucho gusto...
—Haga entonces una moneda con mi cuerpo...
Mr. O'Connor respondió después de un rato, y sólo pudo decir:
—Lamentablemente, eso sí que no lo podemos hacer. Ha de saber Ud. que sólo fabricamos monedas planas...

PAREJA ESTELAR EN APUROS



LONDRES.— La famosa Dinah Sheridan y John Greg son hacen un alto provocado por el viejo automóvil que usan. Ambos filman en Londres la película "Nube de verano". — (Foto BIPPA).

LA SIGNIFICACION DEL VIAJE DE NEHRU A CHINA COMUNISTA

EL JEFE DEL GOBIERNO DE LA INDIA EXIGIRA GARANTIAS CONTRA LA EXPANSION COMUNISTA.

Con su gesto, el "premier" hindú consagra las posiciones de Pekín y acepta que los asiáticos discutan entre ellos sus propios problemas.

Por PIERRE LORMEL

PARIS (Intercontinental). — (A. F. P.).— El señor Nehru, jefe del Gobierno de la India, se encuentra actualmente en la China comunista. La visita de Nehru a Mao Tsé Tung reviste una gran importancia. Mao Tsé Tung gobierna a 600 millones de chinos. Nehru dirige un país de 400 millones de habitantes. Así, pues, estos dos hombres de Estado representan prácticamente a cerca de la mitad de la humanidad.

El viaje del "premier" hindú va a reanimar, sin la menor duda, las especulaciones alrededor de la posible creación de un eje Nueva Delhi-Pekín-Moscú.

Las excelentes relaciones que Nehru ha querido mantener siempre con las potencias comunistas han alimentado constantemente tales especulaciones. Pero, recientemente, un nuevo hecho ha venido a facilitarlas: el Gobierno hindú ha aceptado el ofrecimiento de Moscú, consistente en enviar a la India técnicos rusos para construir una acería. Por otra parte, la acrimonia con que la India ha acogido el pacto del Sureste asiático podría ser considerada como un motivo más, susceptible de alentar a ésta a aproximarse a Moscú y Pekín.

No obstante, el señor Nehru ha facilitado demasiadas pruebas de su voluntad "neutralista" para que se pueda imaginar que en el futuro se llegue de una u otra forma, a lo que él llama la "política de bloques".

Desde 1947-1948, época en que la India obtuvo su independencia, Nehru ha maniobrado con bastante habilidad para preservar la independencia de su país con respecto a los Estados Unidos y la URSS. Las divergencias surgidas entre Nueva Delhi y Washington, le han procurado títulos suficientes para ser persona grata en Moscú—adonde, pese a las trasladadas nubes—y en Pekín, mientras que los lazos estrechos que ha conservado con Londres, en el marco del Commonwealth, le aseguran, en el campo occidental, el apoyo de la Gran Bretaña.

NEHRU MANTENDRA SU ORIENTACION "NEUTRALISTA"

El puesto excepcional que la India ha conquistado en la escena internacional está en la conciencia de todos. Para hacerse una idea de ello basta con recordar el papel que Nueva Delhi ha jugado en la aplicación de los acuerdos de armisticio de Corea y de Indochina.

Es evidente que Nehru no piensa en un solo instante en arriesgar esta posición con prometiéndose en una política de alianzas que equivaldría a la repudiación de toda su orientación pasada. ¿A qué obedecer, pues, su viaje a la China de Mao?

Al trasladarse a Pekín, el jefe del Gobierno de la India realiza un gesto de cortesía. Devuelve al jefe del Gobierno comunista chino, Chu En Lai, la visita que este último, aprovechando una pausa de la Conferencia de Ginebra, le hizo en junio del año en curso. Por lo demás, Nehru desea observar algunas de las realizaciones efectuadas en China por el nuevo régimen, realizaciones que suscitan en la India tanta curiosidad como interés. Por otra parte, tiene intención de obtener de la China comunista la

garantía de que ésta no tratará de extender su influencia a los territorios limítrofes. La ocupación comunista del Tibet provocó en su tiempo reacciones muy vivas en la India. Muchos reprocharon a Nehru la aceptación del hecho consumado. Las buenas relaciones que el jefe del Gobierno hindú ha tratado de establecer entre Pekín y Nueva Delhi quedarían gravemente comprometidas si, invocando antiguos lazos de soberanía feudal o el parentesco étnico, religioso o lingüístico, China se interesara excesivamente por las regiones fronterizas, Nepal, Bután y Sikkim, regiones sobre las cuales el Gobierno hindú trata de reforzar su autoridad.

La visita de Nehru a Pekín presenta, por consiguiente, un interés inmediato en el terreno de las relaciones chino-hindúes. En el terreno internacional, si bien no parece anunciar una nueva orientación de la India, reviste no obstante una doble significación.

En primer lugar, el señor Nehru, que todos los países del Sureste asiático—con la sola excepción del Pakistán—consideran como su figura más prestigiosa, consagra la importancia de la posición conquistada en Asia por los dirigentes comunistas chinos. El Primer Ministro de la India muestra así, a los ojos del mundo entero, que el blason de los dirigentes de Pekín no está empañado por las negativas que éstos reciben en la ONU.

En segundo lugar, este viaje es un nuevo signo de la formación de una conciencia asiática, cuyas primeras manifestaciones se revelaron durante la Conferencia de Ginebra. En aquella época Chu En Lai expresó el deseo de que las naciones de Asia se reunieran para discutir entre ellas sus problemas. La respuesta de Nehru, que se ha quedado con frecuencia de las intromisiones de las potencias "biancas" en los asuntos de Asia, no se ha hecho esperar.

La DOBLE SIGNIFICACION DE UN VIAJE
La visita de Nehru a Pekín presenta, por consiguiente, un interés inmediato en el terreno de las relaciones chino-hindúes. En el terreno internacional, si bien no parece anunciar una nueva orientación de la India, reviste no obstante una doble significación.

En primer lugar, el señor Nehru, que todos los países del Sureste asiático—con la sola excepción del Pakistán—consideran como su figura más prestigiosa, consagra la importancia de la posición conquistada en Asia por los dirigentes comunistas chinos. El Primer Ministro de la India muestra así, a los ojos del mundo entero, que el blason de los dirigentes de Pekín no está empañado por las negativas que éstos reciben en la ONU.

En segundo lugar, este viaje es un nuevo signo de la formación de una conciencia asiática, cuyas primeras manifestaciones se revelaron durante la Conferencia de Ginebra. En aquella época Chu En Lai expresó el deseo de que las naciones de Asia se reunieran para discutir entre ellas sus problemas. La respuesta de Nehru, que se ha quedado con frecuencia de las intromisiones de las potencias "biancas" en los asuntos de Asia, no se ha hecho esperar.

SPAGHETTI CON MARSELLA

ROMA, (SPA).— Alfredo, el rey de los spaghetti, cometió el mayor deslizo de su vida cuando, hace poco, visitó su restaurante el conde de París, pretendiente al trono francés, con su séquito. Alfredo, campeón mundial en la preparación de platos de "tagliatelle"—cuando usted vaya a Roma, no deje de visitarlo y probar uno de sus platos exquisitos—está acostumbrado a tratar con celebridades. Las paredes de su establecimiento están cubiertas de fotografías de estrellas cinematográficas, cardenales, generales, diplomáticos, Jefes de Estado, Ministros, artistas y magnates financieros, todos ellos visitantes de su

mesa y, al juzgar por su sonrisa, de excelente humor, debido a los excelentes spaghetti ("tagliatelle al burro") preparados por Alfredo ("Alfredo a la Scrofa"). Sin embargo, con el conde de París no funciona tan bien la organización del espectáculo, tal vez por un exceso de celo del anfitrión. Se le había anunciado ya la visita del príncipe de Eorbin y se esmeraba por sobrepasar. Al servirle los spaghetti, la banda inició un toque de honor y luego... entonó la Marsellesa, himno republicano por excelencia, ante el pretendiente al trono francés. El público disimuló las risas, y el conde procuró consolarse con los spaghetti.

ZAYDE LE HA PINTADO A LA UNA HERMOSA CARA DE EMOCION

Por ORLANDO CABRERA

HAY PINTORES con títulos. Se les llama pintores marinistas, galinistas, caletistas, etc. Algunos usan boinas. Otros fuman cachimba y por sus ojos cruza la estela de algún navío que nunca partió. Picasso, Jean Gris y Braque tienen aquí su réplica. Y también la tiene Matías, muerto en olor de inmortalidad.

Cayetano Gutiérrez Valencia (Zayde), carece de aposturas falsas. Se hizo pintor por espíritu de imitación y porque desde pequeño, cuando corría por la soleada ciudad serrense, sentía rebullir una tremenda inquietud. Fue periodista por necesidad y anduvo en las redacciones de los diarios, escribiendo unas crónicas ligeras sobre hechos volanderos. Quiso entrevistarse a Lúbel y se le puso la lengua garrula. Aparecieron sus primeros dibujos en los diarios del puerto.

Inventó a Zayde—confiesa—, un dibujante ganapán, un explotado al servicio de Cayetano Gutiérrez, quien, como el toro Ferdinand, se iba a oler las flores a los jardines. Y celebraron a Zayde. Le dieron algunas monedas. Lo retrataron gordo, satisfecho, sonriente, cada vez que algo hizo en la feria mercantil de lo espectacular. Y el pobre Cayetano corrió el albur del anonimato, pintando con unos pinceles romos.

ANTIACADEMICO.— Nunca fue a las academias. Nunca ha creído en ellas, porque le gusta la libertad, hacer lo que le viene en gana. Sólo una vez envió cuadros al Salón Nacional y le colgaron una medalla en el pecho, la única que tiene. Y la tiene porque no es de oro. De otro modo Cayetano habría pignorado con la memistología aprobada de Zayde.

Tampoco cree en el arte espontáneo. A nombre de la espontaneidad se han cometido tantas barbaridades artísticas, se han prohibido con tantos meandros con el postizo de que son modernos. "Estoy creando un cuadro, mi gran cuadro, desde que tomé el pincel, hace medio siglo", dice Joaquín Peinado, poeta del bodegón.

PINTORES.— Tras la mesa de dibujo, en este mismo diario, Zayde se convirtió en el personaje indispensable. Ninguna charla puntante, con sabor a pelambre, podía iniciarse sin su presencia. Un colega lo llamaba "La serpiente". Sus frases clavaban, penetraban, pero no hieren. Hay en ellas más juego de ingenio que perversas intenciones. Sobrelevando su divina pobreza, ha pasado por las peores. Una vez lo lanzaron de su casta humilde. Buscó una "golondrina", echó sus trastos arriba y se fue a buscar otro techo, de barrio en barrio, hasta entrada la noche. Alguien le escribió unos versos:

"Picante y principio he sido. Mas, por esto no se hierre: No soy hombre que se aferre ni al lujo ni a la riqueza y, aunque vivo en la pobreza, soy Cayetano Gutiérrez..."

Y esa es la verdad: no ha guardado un cinco. Vive al día con Lidia, su abnegada mujer; Margarita, Quecha y Milagros.

De tarde en tarde viene a verlos, a charlar sobre los desordenes crínicos, a recordar los pos agitados, cuando Jara dirige el Suramericano, y Carlos Ballester sus editoriales, o cuando en la linotipia, y ordenaban:

—Chato: harte un cinco columnas... rimeros en un bodegón... Los parados... Un amor...
—Chato: te invito a dar mi fortuna... sos—en un plato sandwich.
—Lidia: a cantare estrellas limpias, otras tendidas sobre el bio de barro y cal... perros ladran que el viento levanta... la miseria con patito... Y Zayde está más p... aver. ¡Parece mar...!

Acusados optimistas



PARIS.— El Tribunal Militar de París continúa su juicio contra Oberg y Knochen, los dos jefes de la ocupación. La foto muestra a los acusados en un momento en que parecen muy dados con las declaraciones. — (Foto Intercontinental).

EL FAMOSO abogado Corot-Maffieri estaba en su mejor momento. El público deliraba, el juicio terminaba de solicitarse la pena de muerte para Germaine Martin, disimuló con dificultad una lágrima que amenazaba rodar por su mejilla.

Germaine Martin se encontraba pálida y triste entre los verdugos. Se veía claramente que el peso de su destino la acongojaba.

—¿Y cuál fue su delito? La voz del defensor se oyó tan clara como una trompeta.

—Un hecho de amor, profundamente humano y conativo. No podía soportar los terribles dolores que soportaba su esposo. Su corazón sangraba, pero su mano se hallaba tranquila cuando al ser más querido, el único que amaba en todo el mundo, le dio el trazo que lo aliviaba...

Había sido una inyección con la cual Germaine Martin había dado muerte a su marido, de una edad que ella, pero Corot-Maffieri encontró más elegante la palabra "trazo".

—Y esta demostración palpable de su cariño, de su compasión, ese gesto heroico, ¿podría ser castigado por ustedes, señores jueces?

No, no, de ninguna manera. Nunca. Eso era lo que pensaba Corot-Maffieri.

—Todos nosotros estaríamos contentos si una mano suave, cariñosa, nos aliviara en esta

forma en nuestras mayores horas de pesar, y poder así viajar mansamente hasta el país del sueño eterno, del cual jamás se retorna.

Corot-Maffieri gozó más con el largo rato de expectante silencio que coronó sus palabras, que con los aplausos que le llovieron después, desde los cuatro rincones de la sala. Germaine, lógicamente, fue absuelta y el público la aplaudió con frenesí, antes de abandonar el edificio del tribunal.

—OO—

—Y ahora pensemos en su futuro —decía en la puerta Corot—, Maffieri a los periodistas, que se preocupaban por entrevistar a la recién absuelta y a su brillante defensor.

Fue en ese momento cuando apareció la actriz cinematográfica Carmen de la Cierda. Espontánea, como era en toda escena que se desarrollaba ante público, irrumpe en el grupo.

—¡M estro, estuvo usted maravilloso! ¡Realmente maravilloso! ¡Aún me siento embrujado!

Y dirigiéndose a Germaine, agregó:

—¿Y usted, hija, qué extraordinario! ¡Permitame que la abraze! ¡Qué destino! ¡Qué fuerza de ánimo! ¡Está usted sola en el mundo! ¡Esto no debe ser! Veniga, venga conmigo. Va a empezar una nueva vida, una existencia más hermosa para usted...

Algunos días después se espació la noticia de que Carmen de la Cierda había recibido un magnífico contrato de Holly-

wood, de los Silverstone Brothers. Pensaban rodar la película llamada "El caso de Gwendolyn Smith", una cinta que iba a llevar a la pantalla la historia de Germaine Martin.

Volvió a recordarse toda la escena del tribunal, y se habló del magnífico gesto de Carmen de la Cierda al acoger en su hogar a "la asesina por piedad".

Tranquillo un año, y Carmen de la Cierda apareció personalmente en París, con motivo de la "première" de su película. Sus amigos la abrazaron. Brillaba de alegría, y sus joyas lucían y fulguraban como diamantes hacia los cuatro costados.

—Al colega que hace mi papel en la película le fue mejor que a mí —comentó Corot-Maffieri— cuando saludó a la actriz. Porque naturalmente la película termina como todas las películas: la acusada y el defensor se unen en matrimonio.

—El enamorado hizo tan bien el papel del abogado, que tengo deseos de demostrar de cómo un abogado de verdad también puede representar bien el papel del enamorado. —agregó Corot-Maffieri.

Besó discretamente la mano de la actriz. Los presentes se retiraron discretamente y la estrella se dejó conducir por el jurista a un rincón retirado de la sala.

—¿Qué pasó en realidad con su protegido? —preguntó.

Carmen de la Cierda mostró

cierta turbación cuando contestó:

—Ya no está conmigo. Usted seguramente comprenderá... —agregó con rapidez, mientras colocaba su mano sobre el brazo de él. Al principio todo anduvo bien. Germaine es un ser tan tranquilo, tan humilde, tan lleno de compasión... No se podía hablar delante de ella de enfermedades o dolores... ¡Tan a pecho lo tomaba todo!

Y prosiguió Carmen:

—Una vez, cuando uno de mis huéspedes contó la historia de un conocido que sufría de urticaria, rompió en sollozos y preguntó: ¿Y no hay forma de ayudar a ese pobre? La miramos conmovidos.

¿Qué heridas habrían reabierto en ella este relato de una enfermedad tan sin ninguna importancia? Pero cuando en otros dos casos demostró iguales sentimientos, traté de convencerla de que estaba exagerando la nota. Y entonces vino la desgracia. En una película yo tenía que interpretar el papel de domadora de animales. Las escenas, dentro de la jaula, por supuesto que se rodaron con una verdadera domadora en mi papel. Sólo una vez tuve que darme unas vueltas por el suelo con un pequeño leopardo, un animalito encantador y manso como un conejo. Pero justo cuando terminaba la escena, la bestia me arañó con sus garras y quedó sangrando...

—¿De dónde? —preguntó interesado el abogado.

—Ya le dije que me estaba levantando.

—Es que para los abogados criminalistas siempre nos resulta interesante conocer con exactitud el lugar del hecho... —aseguró galantemente Corot-Maffieri.

La actriz se tornó seria.

—Buena, resultó que Germaine Martin quedó acónita en cuanto me vio. Sollozo y gemía. Era casi insostenible cómo aumentaba mis dolores con su piedad. ¡Era demasiado, sencillamente demasiado! Cuando vi una noche cómo miraba con excesiva insistencia la cajita donde guardo mis soporíferos, comprendí que había llegado el momento de separarnos...

—¿Pero usted no afirmará que...?

—¡Dios mío!... a lo mejor fue sencillamente una impresión personal mía. Pero ¿qué quiere usted? Ya lo hizo una vez, y...

—¿Pero usted no habrá echado a Germaine de su lado, por el simple hecho de que fuera demasiado piadosa?

—Oh... no, de ninguna manera —contestó Carmen. La envié como enfermera y cuidadora de un tío que sufre de toda clase de achaques imaginables... es el viejo Gallard...

—¿El dueño de la cadena de casas comerciales?

—Sí, el mismo... ¿O es que usted no sabía que yo era su sobrina y única heredera?

N. O. S.

(Traducción exclusiva para LA NACION, por Alfredo Herzka).

CUENTO DE N.O. SCARPI

CRIMEN POR PIEDAD.



E.H.

BENJAMIN SUBERCASEAUX

CORRESPONDENCIA A ESCRITORES

En la revista o diario en que se escribe, aparecen las respuestas a los escritores. Es uno de los grandes misterios de las relaciones entre el escritor y el lector.

Al de todos mis artículos en el diario "LA NACION" me han llegado una respuesta, en carta, y otras en articulo. No de la mejor calidad. En cambio, en la revista "El Mundo" me han llegado una correspondencia nutrida con mis artículos. Los hay apasionados (apasionados, diré mejor), pero la mayoría que está en su crónica semanal, me ha gustado mucho. Como si la fotografía del mundo me lo hubiera agradado. Por esto, es verdad, me he sentido consolado que a estas alturas del medio siglo me escriban con tanta lealtad y respeto.

Otros correspondientes son escépticos, y me escriben para decirme que no creen en nada y les parece todo un mundo de ficción. No sé, porque el mundo no tiene remedio. Si supieran cuán cerca están de lo que yo pienso, no me escribirían, porque les habría dado la puntería y el blanco, ya que éste no es otro que el mundo. Y como no me lo dan, me he de dar un disgusto. Y como no me lo dan, me he de dar un disgusto.

cuando cierto artículo publicado no hace mucho en Zig-Zag, sobre los progresos de los últimos estudios que se están haciendo sobre una futura navegación interplanetaria. Al final del artículo, proponía a mis lectores que me escribieran (y aprovecho la ocasión para repetir la invitación), a fin de formar un Centro de Estudios Interplanetarios y de dar a conocer así tan portentosos proyectos. Recibí unas seis cartas. La mayoría de jóvenes y niñas del más delicioso espíritu: sencillas, sencillas, inteligentes, de buena pasta. Gente con complejo de evasión ante un mundo donde la mejor ocupación —quizás— es la de decidirse a mirar hacia arriba. Entre esas cartas hubo una particularmente interesante. Después de pedirme excusas por su franqueza, agrega: "Muchas veces sus artículos bastaron la virtud de convencerme;



pero esta conexión intelectual no se originaba en sentimientos de simpatía hacia sus conceptos, sino, más bien, de extrañeza ante las peregrinas ideas expuestas por usted. Pues bien, pasó el tiempo, y como yo persistía en mi idea de armarlos de paciencia para leerlo a usted en Zig-Zag (?), empecé a notar en las líneas escritas un "algo" que me interesó: era como si las palabras tuvieran un alma... No es una carta simpática, pero sí interesante. La respuesta sólo podrá ser hallada en el "Epilogo" para los que ya saben ver" de mi "SANTA MATERIA". Nunca creí tener una prueba tan precisa de lo que ahí afirmo.

Pues bien, y aquí el final de la historia: este caballero que confiesa leerme con anticipación y esfuerzo; que ha leído con profundo escepticismo el artículo sobre "Navegación Interplanetaria", se decide a escribirme "con mucha desconfianza acerca de la cordura de tal iniciativa". Lo que no le impide terminar su carta con

estas palabras deliciosas: "Pues bien, señor Subercaseaux aquí me tiene a su disposición. No le daré mayores recomendaciones sobre mí persona, pues creo que esta carta le dirá a usted lo suficiente; si soy culto o no, si estoy tocado o bien cuerdo; si valgo la pena, o no sirvo para nada". Pues bien, ya lo sabe ahora; VALE LA PENA.

Entre este caos de cuerdos y de excéntricos que me escriben; en este muestrario de todos los caracteres e intenciones, entre las que se destaca la forma típicamente chilena de no entusiasmarse en exceso, de no mostrar contento, ni siquiera simpatía (lo que me ha hecho decir que nuestra raza está en la línea cast metálica que separa a la simpatía de la antipatía), priman, no obstante, las opiniones simpáticas y favorables. Es verdad que estas últimas las he encontrado muchas más veces entre mis lectoras que no entre los lectores. Son ellas las que más de una vez me han dicho la frase oportuna de aliento, que me han mostrado su profunda espiritualidad y el deseo de que nuestro país reciba cada vez un mensaje mayor de civilización y altura de miras en el enfoque de los diversos problemas.

Ellos no. Los hombres nuestros se debaten difícilmente en el mundo de las ideas. Sus respuestas y sus quasi-ideas están empapadas de juicios de valores. Crean que el discutir o el criticar es una especie de competencia sobre "el quién gana", o sobre el que es más inteligente. No saben despersonalizar una discusión. Y es curioso que tal rasgo, tan propio de la psicología femenina, sea aquí en Chile la característica de los varones. Lo encontramos hasta en las críticas literarias, donde las ideas es lo que menos interesa, pero sí las intenciones y la preponderancia —cuando no prepotencia— que se atribuye al escritor. Por su gusto querían que uno no opinara, no se expresara, que citara sólo a los demás, que no escribiera —si esto fuera posible— y mejor si se et de son ventres". —Qué alivio! "faire abandon de ses jambes et de son ventre" — como decía Rimbaud. Conozco escritores que publican semanalmente en los diarios alguna crónica de libros, y que son estimadísimo, porque nunca dicen nada, y se limitan a copiar lo que indican las solapas que lleva cada volumen. ¡Qué diablitos! país de juristas e historiadores, de eruditos, de "como decía tal autor", o "como dice el artículo tal de la ley". Lo demás se lo dejan a los poetas y a las mujeres oradoras. Para el pensamiento serio no hay lugar que merezca confianza.

¡Ah, cuánto me han enseñado los pacientes lectores que me escriben!

B. S.

MARIO ESPINOSA

CRONICA LITERARIA

RECIBI UN ESCRITOR JOVEN

Memorias de pantalón corto, de Carlos Ruiz-Tagle (Ediciones del Joven Laurel, 56 pp., ilustrado por Arturo Griffin, diseño Mario Espinosa, 1954). Esta es la obra de la Academia Literaria de los alumnos del Saint George's College, de la cual es profesor Esteban Scarpa, poeta, escritor, académico de la Academia. Un joven —al parecer el más joven en primera persona— relata las andanzas de su vida, sus "memorias de pantalón corto". Aunque es un primer intento, me parece que el autor tiene ya un escritor dentro de sí. Con una manera muy sencilla de expresarse, con una memoria muy buena, con una imaginación muy fértil, con una escritura muy clara y sencilla. A la vez, con una prosa muy sencilla, con una prosa muy clara, con una prosa muy sencilla. Describiendo "el deber" y se desahoga de aquellos homeopáticos ejercicios. "Su cara disciplinada de inmediato y, en cambio, puede yo mirar sus manos con compasión". Hay epígrafos que superan considerablemente por su perfecta construcción, por su perfecta construcción, por su perfecta construcción.



ROQUE ESTEBAN SCARPA

una virtud. No sólo soporta al mundo; no sólo le interesa lo que existe a su alrededor tal como es; lo ama y —como corresponde a "los pantalones cortos"— lo examina y amablemente describe. Es un adolescente chileno y, por tanto, no tiene en la cabeza la imbecilidad que algunos débiles mentales quieren importar de Europa, dándole nombres franceses. Y todo eso a causa de que Ruiz-Tagle ha tenido "realmente" un maestro, en el verdadero sentido de la palabra. Un escritor mayor se ha interesado por su obra como si fuera la suya propia.

AUTENTICA PEDAGOGIA. — Hagamos notar todos estos hechos, porque últimamente ha podido producirse un equívoco en el público acerca de los así llamados "escritores jóvenes". Como, para suerte del país, ha ido apareciendo una nueva generación de escritores y poetas, casi todos de gran talento, no pocos fabricantes de palabras con mayor edad se han sentido amenazados por esta magnífica eclosión de la juventud. Porque estos jóvenes —ya se ha visto— escriben a menudo considerablemente mejor que aquéllos,

tienen en verdad algo que decir y, además, se atreven a decirlo. Por esta causa, he visto a los jóvenes "corrigiendo" obras de autores de mayor edad, más conocidos, con ese prestigio que en Chile presta la buena dedicación a una cosa, a falta de real talento. Si un autor escribe manuscritos voluminosos y se hace perpetua propaganda, al saber dar como propios, y con oportunidad, las ideas ajenas tomadas de lecturas, no cabe la menor duda de que la ignorancia lo convertirá en un mito prestigioso. Eso ocurre —lamentablemente— de manera más continua de lo que los lectores imaginan. Pero —hecho digno de ser comentado— existen también maestros que saben con toda modestia presentar a los novicios. Tal es el caso de Roque Esteban Scarpa, enseñando a su "joven laurel", con el "libro en la mano", hasta el pórtico de la lectura pública.

"Por sus frutos los conoceréis", no escritor, de supuestos plumíferos de por hueca palabrería. Esta Academia del Saint George's College merece todos los elogios, aunque no fuera más que por estos "laureos". Porque la tradición y la pedagogía literaria hacen falta extremadamente en este país de Buda presuntuosa, de complejos de inferioridad ambulantes con nombre de

M. E.

10 MESES PLAZO

CATRES DE BRONCE

ESTANTES CAMAS

COMODA CAMA VELADOR

ESTANTES COMODAS

CAMAROTE CON SOMIER

Una oportunidad para Ud!

COLOHON SIMMONS \$4.500

MARQUESA COMPLETA \$4.200

CASA BRONCELAN SAN PABLO 2715

LIBROS BUENOS Y MAS BARATOS

Algunos títulos de nuestra oferta especial:

	Valor	Aquí
DESIERTO DE AMOR.—Francisco Mauriac. Premio Nobel 1952	\$ 156	100
LA MARCHA DE MOSCOVIA. Iván, El Terrible.—Harold Lamb	264	195
EL AUTOANÁLISIS.—Karen Horney. El conocimiento de sí mismo	310	230
PSICOANÁLISIS DEL HOMBRE NORMAL.—Gustave Richard	264	195
INTIMIDAD DE UN NOVELISTA.—Memorias de S. Anderson.	180	120
Pasta	144	90
TECNICA DEL GOLPE DE ESTADO.—Curzio Malaparte	400	300
CARTAS COMPLETAS DE LORD CHESTERFIELD.—689 páginas	250	120
PROGRESO Y MISERIA.—Henry George. Sus causas. Pasta	300	200
VIDA DE NELSON.—Biografía por Robert Southey. Tela	180	100
CRONICAS.—Por Marcel Proust. Media pasta	300	200
JACK LONDON.—Biografía novelada por Joan London	480	300
CORRESPONDENCIA PAUL CLAUDEL-ANDRE GIDE. (1899-1926)	480	300
EL ESPIRITISMO.—Conan Doyle. Su historia y doctrinas	500	350
SEIS MIL AÑOS DE PAN.—H. E. Jacob. Ilustrado. Tela	360	250
TRABAJO, RIQUEZA Y DICHOS DE LA HUMANIDAD.—H. G. Wells	840	500
INTRODUCCION A SHAKESPEARE.—Granville y Harrison. Pasta	360	300
ELEMENTOS DE PSICOFISIOLOGIA.—Henri Roger. 2 tomos	360	250
HIST. ECONOMICA EUROPA MODERNA.—Renard y Weulersse	480	350
HIST. LITERARIA DEL SIGLO XV ITALIANO.—Monnier.	336	220
2 tomos	600	380
CRIMINOLOGIA.—José Ingenieros. 360 páginas	552	350
EL ESPIRITU DE LA FILOSOFIA MEDIEVAL.—Etienne Gilson	2.100	1.200
FUNDAMENTOS DE ONDAS ELECTRICAS.—Hugh Hildreth	1.500	900
Skilling	180	100
EN BUSCA DEL TIEMPO PERDIDO.—Marcel Proust. 7 tomos		
HIST UNIVERSAL DE JOYAS.—W. Kertész. Ilust. color. Pasta		
EL RIO SALVAJE.—Louis Bromfield. Novela		

Librería Chilena — Av. B. O'Higgins 2695

Librería Hermes — Av. B. O'Higgins 727

PEDRO SALVO E HIJO LTDA. — TELEFONO 91463



LAPICERAS
a BOLILLA

Cabot

IDEAL
PARA
COPIAS

BUSES
"GALGO AZUL"

SANTIAGO
SAN FERNANDO
CURICO

Informes:
Av. Buñes 136 - Tel. 58104
San Fernando - Tel. 164
Curicó - Tel. 387

OPTICA

RAMMERSLEY CH.

BANDERA 310

Fono 28031

Trabajo rápido y preciso.
Recetas de médicos
oculistas.

¡Evite los intermediarios!

MALETAS

PORTADOCUMENTOS
etc. Compre directamente
en la

FABRICA

MALETERIA MUNDIAL

21 de Mayo 665

ESCUELA DE CHOFES

LUIS
MIRANDA
TORRES

Enseñanza de mecánica de automóviles
Matrícula permanente

TEATINOS 564

De TEÓFILO CID

JUAN MARIN Y EL EGIPTO

LA MISMA manera se pudo decir Juan María y la China, Juan María y el Tibet, Juan María y la India. Porque si Juan María es un hombre múltiple, escritor, médico-cirujano, viajero, diplomático y artista, ha llevado su pasión geográfica a través de todos los meridianos del planeta. Pasos que presintió, por una intuición de misteriosa iluminación lo que sería su vida cuando escribió "Looping", su primera obra. Un looping ha sido, en verdad, su existencia. Para suerte suya y de todos nosotros. Un looping que nos ha permitido conocer a un sedentario peregrino, rocinante ya oxidado de la calle Ahumada, a una visión constante y maravillosa del mundo terrestre, con sus fricciones y culturales, desde la alta planicie de una montaña elevada y rodeada por las montañas de los Andes, hasta la profunda y silenciosa noche de la tierra, hasta el encanto del paisaje, y no se alean forasteros, por lo común, en ninguna parte. Se encuentran en la India, acrobático por el mundo, se ve buena ancestral de la cultura, o ante el valle del Nilo, se ve un mar, siempre descubre, a través de su profunda emoción, los fundamentos que atan, uniéndolos a todos los hombres. Una promesa de hombres del estilo de María entrelaza guerras, discordias y persecuciones salvajes a la vera del campanario.

La pasión geográfica, predominante en su espíritu, lo llevó hace años a las riberas del Nilo, a lo largo de las culturas más antiguas y resplandecientes del mundo. Fruto de sus observaciones, de sus estudios y de sus angustias, es el libro que acoje, en la actualidad, la secreta intención de escribir a abrir más tarde. Mañana, a la hora del viaje, solamente en la instancia sensual de la aventura, se adelantará de escritor, a la vez que de viajero.

El hombre que no ama el pasado no puede amar el porvenir. Está desdichado, en el secreto de la historia, la acción del mañana. Y el pasado se siempre brumoso, lejano a disolverse en una silenciosa en que aún lo humano y lo divino no están perfectamente disociados. Nuestro autor, como poeta que es, ha sabido comprender esta esencia última de la historia. (Buenos días)



JUAN MARIN, en las ruinas de Memphis

abundantemente de la palabra historia, porque a la verdad, debemos decir leyenda.

"El Egipto de los faraones", es la historia de un viaje. En la historia cultural de un viaje. En estas

tierra, presa de la admiración que lo embargaba. Pues, bien, su hijo, hombre varaz y económico de lenguaje habría relatado esa misma experiencia, cuando logró vivir: "Fui al San Bernardo y a los poetas".

En la misma forma Juan María nos ha relatado, con pinta sobriedad y economía de lenguaje, su experiencia en el país de los faraones. A causa de esas virtudes, su libro adquiere a veces dimensiones inesperadas en obra que imaginariamente destinada exclusivamente a suministrar imágenes objetivas. No. De ninguna manera se podría atribuir el libro de María, a esa clase de obras. Aquí en Chile existe un célebre tratante de comercio que hace algunos años nos dio a conocer sus experiencias por el antiguo continente. Creyó cumplir con el lector cuando enumeraba listas de hoteles y oficinas de turismo, y creyó cumplir consigo, cuando abundantemente nos ilustraba sobre los precios de cada hotel o restaurante de lujo europeo. Dios nos libre de establecer ásparas comparaciones entre el chailán medio a escritor y al escritor que visita y observa. Un verdadero escritor, cuando escribe sobre un país, no hace otra cosa que escribir sobre sí mismo. Así sabemos hoy quién es Juan Marin y qué viaje mental ha recorrido su yo antes de visitar el jardín de las pirámides.

Os prometo que pasado algún tiempo, y con la debida preparación acerca del autor, me permitiré, de nuevo, tocar tan apasionante tema: Juan Marin y el mundo. Juan Marin considerado como nuestro único poeta del viaje y de la cultura.

T. C.

De VÍCTOR RUIZ

REVELACION DE UNA PINTORA

CRÍTICOS de París, para dar la voz de alerta cuando descubren que hay a la vista algún artista o escritor todavía desconocido, emplean una clásica fraseología: "Retenez le nom!". En su presencia, se puede decir lo mismo: recordad esta María Elena Araya Gómez.

El primer vistazo que se dé a sus cuadros, así, se uno de los grandes patrones de los grandes pintores contemporáneos. María Elena Araya —de quien próximamente se inaugurará una exposición— es una joven artista que se ha dedicado a dar brillo al arte interno y a ganar para la cultura que acrecienta su prestigio dentro y fuera de fronteras patrias; no hay que decir que este valioso resultado, porque a través de la sencillez de la pintura, se alcanza a una, la recta pasta que hay en ella y el instinto con que busca los temas de expresión que le permiten plasmar plenamente en su lienzo uno artístico.

El arte es interesante y sugerente. Los veinte años en que María Elena Araya, en su ciudad natal, ha vivido sus primeros años de pintura, se han dedicado a dar brillo al arte interno y a ganar para la cultura que acrecienta su prestigio dentro y fuera de fronteras patrias; no hay que decir que este valioso resultado, porque a través de la sencillez de la pintura, se alcanza a una, la recta pasta que hay en ella y el instinto con que busca los temas de expresión que le permiten plasmar plenamente en su lienzo uno artístico.



MARIA ELENA ARAYA

manente aprendizaje del arte, es su constante y necesaria evolución, el verdadero artista no deja nunca de buscarse, ni mucho menos de perfeccionarse, incesantemente.

Chile cuenta con excelentes pintores, dignos de destacarse notablemente cuando se presentan: verdaderos maestros en su arte. Pero, entre todas las interesantes muestras que se han presentado al público en la actual temporada en el Salón de Exposiciones del Banco de Chile, una de las varias salas que hay en Santiago para ser fin, nos ha llamado la atención la de María Elena Araya Gómez, por tratarse de una joven artista que se enfrentaba por primera vez con el juicio de la crítica y de los amantes de la pintura. La gran afluencia de visitantes con que contó durante los días en que permaneció abierta, fue una demostración elocuente de que su obra atraía con preferencia a quienes siguen con interés estas manifestaciones artísticas. Las opiniones vertidas en la prensa acerca de esa su exposición inicial, coinciden también en un entusiasmo consagratorio de la nueva artista.

Intentemos ahora un rápido examen de las obras que exhibió con tanto éxito. Por su temática, nos

se una visión panorámica, se comprueba que hay en ella una auténtica pintora, que siente su arte profundamente y lo realiza como un culto rendido a la belleza. Muy joven aún, no se le puede pedir todavía la perfección a la que la llevarán rápidamente sus dotes naturales, su insobornable estilo de artista, y su amor por la pintura, que en ella tiene profunda calambre.

revelan que María Elena Araya Gómez vibra hondamente por la poesía del paisaje. Tiene un alma contemplativa —acaso pantalea— que se complace en los atardeceres, en los rincos compuestos solitarios, en los caminos abandonados que se abren ante los ojos como una interrogante sin respuesta, y en el mar... sea otro "sacramento innumerable" como dice Ramón Pérez de Ayala.

Pinta de preferencia paisajes con árboles, roqueros, lomas o cordillera en lejanía y mar. Más de la mitad de los 29 cuadros expuestos están basados en este tema, que se torna así como un "leitmotiv" de la pintura y le proporciona la oportunidad de ofrecer una "suite" de emotivas y grates variaciones sobre el mismo. Podemos agrupar en esta serie sus lienzos: "Desde lo Alto", "Piedra del Sol", "Atardecer", "Brumas sobre el Puerto", "Luz y Sombra", "Serenidad", "Tranque y Lomas", "Ensenada", "Playa", "Piedra del Buzanco", "Soledad", "Contraluz", "Boquerones", "Paisaje Costero", "Bosques" y "Plenitud". Todos bien logrados a la manera característica de la autora, en cuanto al colorido de las manchas de sol —sol tibio, suave, acariciante— y las sombras y claroscuros que predominan de tonos violáceos que van del morado al violeta pálido.

Esta preferencia resulta notoria en casi toda su obra, rigiéndose como el estilo técnico de la pintura, que podría significar la atracción de una personalidad, pero que también es susceptible de derivar en una tendencia locomóvil, limitativa de los recursos pictóricos de la artista, que por el contrario necesita dar a su paleta la más amplia gama tonal que sea posible, ya que la manifestada inclinación de su espíritu es de una prístina transparencia, excluyente de toda amarradura a un módulo preconcebido.

Por esto, tratándose de una artista que tiene todo el porvenir por delante, nos atreveríamos a aconsejarle —olvidando aquello de "que más sabe el loco en su casa, que el cuerdo en la ajena"— que se anime, que se aventure a pintar con mayor variedad de colores, buscando otros contrastes, propendiendo a vencer nuevos obstáculos técnicos y dando más extensión a sus medios expresivos. Estamos seguros de que ella misma queda-

rá sorprendida de lo que puede hacer.

Desde luego, buena muestra de tal capacidad son sus cuadros "Quiérase en la bahía" y "Apunte Portada". El primero es abundante en magníficas perspectivas y ha requerido de la artista el empleo de más sutileza en el dibujo, saliendo airoso, como que se acepta en el segundo, porque en éste, se añade la necesidad de dar la sensación de movimiento en los barcos y los botes que son el motivo central, y con los cuales ha logrado una hermosa marina de transparente atmósfera y atada mente colorada.

También acredita la misma riqueza interpretativa, de vastas posibilidades, en su bello "Día Gris", ejecutado con mayor variación tonal dentro de su peculiar coloración. O sea su cuadro del Estero de Manga-Manga ("Agua Gris"), en que un cielo precopioscular de tintes claros se refleja en el agua, que copia las siluetas de los árboles circundantes, con una suave

degradación del morado hasta desleírse en blanco. O sea, además, que se llama "Contraluz", en que la intensa luminosidad, por contraposición, ha sido conseguida de modo estupendo.

Sus cuadros de flores, interesantes como demostración del dominio de la pintora sobre su "mater", aunque parece que no son motivos que seducen propiamente a la artista. En su lienzito "Rincón de Mesa", se hace patente un alarde de técnica, al resolver el brillo cambiante del jarrón de flores.

Si el éxito de su primera exposición ha sido tan halagador es de suponer que la artista, para responder al compromiso que ella significa, se empeñe en la obra de envergadura que es posible exigirle por sus grandes facultades, ya que esta joven pintora chilena, María Elena Araya Gómez, se halla indudablemente señalada para honrar el arte de su patria y de la América toda.

V. R.

RELOJES SUIZOS
ENTREGAMOS
CON SOLO
\$500.-

SALDO FACILIDADES
en la **Relojería GABOR**
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
ESTADO 91-5° PISO OF 501
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO FONO 69497

TORNILLOS MECANICOS FAMAE
FINOS Y
GIRATORIOS
4,5,6
PULGADAS
MONEDA 946 esq. de
MATIAS COUSINO

DE EDUARDO ANGUITA

JOVENES NARRADORES CHILENOS

HASTA la página 106 de la Antología del Nuevo Cuento Chileno, de Enrique Lafourcade, nada excepcional. Todos se parecen como una gota de monotonía a otra gota de monotonía. Teofilo Cid situó —sociológicamente— la característica de esta recopilación; en ese mismo artículo del domingo pasado, se quejó, con razón, de que no podía afirmarse, como lo hace Lafourcade, de que el cuento chileno haya nacido con esta promoción de literatos compilados por el autor de Pena de Muerte. (Nosotros, a nuestra vez, anotamos en esta misma página las grandes líneas erróneas de la antología; definiciones del género y otras aseveraciones del autor. Prometimos para próximos artículos examinar a cada antologado. Hoy comenzamos a hacerlo).

No cabe, claro está, comparar —ni aun a título de rencor— a los que figuran en la Antología del Verdadero Cuento en Chile con estos muchachos. Piénsese en Arenas, en Cid y en Serrano; para no citar a Tejeda y a Añón. Arenas: ¡qué vuelo, qué prosa, qué magia, qué alucinatoria sucesión de situaciones! Cid: ¡qué dominio del estilo, cuánta inteligencia en sus temas, qué cultura hecha sangre! Serrano: todo arrebatado, angélico, endemoniado, mítico, terrestre, mesiánico: ¡halito de grandeza! Y casi todos: asimilación de grandes temas, de grandes preocupaciones, encarnación de bonitas preguntas: huella —¡magnífico rasgo!— de refinadas lecturas. Y, por añadidura: oficio, méter, increíble maestría ya notable a sus cortos años.

¿Estos?... Veamos.

MARGARITA AGUIRRE (1923).

Figura con *El Niño*. ¿Es un cuento? No. Apenas una escena, algo aliñada con recuerdos de infancia. Diálogo y psicología infantil: absolutamente convencionales. Es lo que parece que fuera el mundo de la niñez. Desencane decepcionante. Es curioso: después de tanta definición y preceptiva apuntadas en el prólogo —en el que se insiste reiteradamente sobre las cualidades que debe tener un cuento, y cómo debe escribirse, y cómo debe afrontarse desde su comienzo y cómo presentar el desenlace—, un resultado: la mayor parte de los cuentos (hasta aquí leídos: pág. 106) adolecen de desenlaces deficientes. ¿Es un cuento *El Niño*? Lo preguntamos, puesto que la composición de Margarita Aguirre no nos halaga con ninguna clase de virtudes: por lo menos, desearíamos celebrarle la de sujetarse al género.

FERNANDO BALMACEDA (1923).

Lafourcade dice de él: "Una prosa límpida, directa; un profundo

conocimiento de psicología infantil. Dos Niños narra un pasaje de la amistad entre dos muchachos: uno rico y uno pobre. Podría pensarse que el autor saca partido de este descontraste social y semejanza metafísica, por tratarse de dos niños; pero, no. El asunto es trivial. Podría haber sido dramático. O amargo. A medida que avanza, el relato va perdiendo más y más interés. El desenlace es absolutamente insignificante.

GUILLERMO BLANCO (1926).

Otro cuento con niños. Esta *Pesadilla* no alcanza a ser sino un sueño pesado. Tema banal. Desarrollo, de cierta atracción. Psicología: menos convencional que los anteriores. Falta chispa, vigor, rasgos inesperados. Los personajes, demasiado artificiosos. Y la aparición de esa tía —qué mal puesto el nombre: tía Lolá La Lola pertenece al folklore nacional: su nombre asocia ideas de muerte y terror: justo lo contrario de lo que el autor quiere sugerir—, es un tanto inútil en el curso, en el nudo y en el final del cuento comenzamos a hacerlo).

ARMANDO CASSIGOLI (1928).

Aparece aquí precedido del ruidito de crítica que hace Lafourcade: "Es un cuento hermético, extraño, múltiple en sus posibles significaciones. ¿Parábola de la vida burguesa? ¿Crítica a determinado estilo de existencia en nombre de valores superiores?" ¿Qué capacidad de inflación! El relato de Cassigoli nos recuerda, lejanamente, claro está, *El Loco Estero*, de Bliest Gana. ¿En qué? —se me preguntará—. ¿En que ambos son locos? ¿En que a ambos los encierra la familia...? Precisamente: en eso. Porque fuera de esa escuela suslantivación (ser loco), nada hay de hermético, ni de extraño ni de peculiar en el relato titulado *En la Gavia*. A veces, en ciertos pasajes, el cuento interesa. Se presentan posibilidades. Una vez que el padre está en conocimiento de



ENRIQUE LAFOURCADE

la enfermedad de Ramiro, y tras haberlo encerrado en una jaula de gruesos barrotes, comienza a preocuparse obsesivamente del alienado. Lo vemos y oímos pasarse de arriba abajo en su habitación, repitiendo, como un delirante, el terrible diagnóstico: "Morbus de mentis". Es una posibilidad: el lector piensa que, tal vez, ese padre preocupado, más que nada por el "estigma" que había caído sobre la familia, comience, él, a dar signos de locura. Ese habría sido un camino para el cuento: algo sarcástico, claro está. Al contrario: sin transición alguna, el padre pasa de esta obsesión a una insipida resignación, la que desemboca en la trivial situación de presentar al loco como un espectáculo ante sus amigos y conocidos. El relato decae; las acciones no exhiben interés alguno. Por su parte, el loco —Ramiro— no da muestras de lo que puede entenderse por locura, ni, por otra parte, de una inteligencia muy brillante. El muchacho que viene de rondón, a hacerle compañía, es otra posibilidad abierta al interés del lector. Una noche le abre la puerta (anécdota ya prevista y debilitada, por el hecho de que muchas veces los cuidadores de Ramiro dejaban la jaula sin llave): ¿qué ocurre? Nada. El loco se queda adentro. Al cabo de algunos días, con el cálculo preciso de un experto contable, abandona el hogar y el pueblo. Luego se casa con la hija de

un tonelero. Como puede apreciarse, no hay lógica alguna en el desarrollo del relato; los personajes no tienen interés humano; las acciones son incoloras.

JOSE DONOSO (1924).

Nos ofrece un relato de acción mínima, en el que, más que la acción o los personajes, vale la emoción del tema: la calle San Diego. El cuento está bien escrito, con el color preciso, el apunte elocuente y la nota contenida de ternura, que conserva el clima infantil en su justa ponderación, sin caricaturizarlo. "China" es —como diría un crítico nuestro— una "manchita de color" bastante bien aplicada.

ALFONSO ECHEVERRÍA (1922).

Nos embarca en su *Naufragio* con el ritmo de un océano entre simbólico y metafísico. De los leídos hasta ahora, me parece ser el que mayor dosis de poesía maneja. Era difícil darle movimiento —en un mar puramente filosófico— al relato: Echeverría lo logró magníficamente, otorgando gran amplitud a la narración y, aún más, una notable porción de dramatismo. El lenguaje está bien dominado, obedece a la emoción que el autor quiere imprimirle. Sin embargo,

co las alteraciones que suelen sufrir los ballets de nuestros días a través de las sucesivas interpretaciones y los años.

El que exista una partitura de ballet significa que las obras de nuestros días se podrán conservar para la posteridad igual que una composición musical. Habrá una DOCUMENTACIÓN en 100 años más será posible montar perfectamente un ballet de Balanchine, Jooss o Lifar. Mientras hoy en día tales reposiciones no son factibles con obras del siglo pasado ni aún con piezas de los primeros años de nuestro siglo.

Actualmente, para ampliar el repertorio chileno con un ballet de algún coreógrafo extranjero habría que traer a su autor a nuestro país. La Anotación de la Danza permite que un ballet se monte mediante su partitura. De tal manera, el repertorio de ballet se universalizará, y una vez que exista el número suficiente de partituras perderá una de sus mayores limitaciones. El montaje de un ballet a través de la partitura NO es una posibilidad técnica: Ya el Real Ballet Danés ha montado la "Sinfonía en C", de Balanchine, sin la presencia del coreógrafo, y únicamente basándose en la partitura. De la misma manera se han hecho en Londres las partes danzadas de diversas comedias musicales norteamericanas. Así, la práctica está demostrando continuamente que la Anotación ya ha salido de su fase de tentativas incipientes para convertirse en una realidad concreta.

EL SISTEMA LABAN.— La base de este sistema, que permite anotar no sólo danza clásica y moderna, sino el movimiento del cuerpo humano en general, es la siguiente:

Un diagrama básico se divide verticalmente por una línea central y pequeñas columnas verticales. Este diagrama representa el cuerpo; las columnas a la derecha de la línea central corresponden al lado derecho del cuerpo y las de la izquierda a su lado izquierdo. Cada parte del cuerpo tiene su columna espe-

Anotación de la Danza

"La literatura no sobrevive por intermedio del lenguaje oral; la música no perdura por la memoria retentiva de sus ejecutantes. La danza, sin un sistema de anotación, es un arte pasajero, condenada a una existencia precaria y al rápido olvido de sus mejores obras".

tes. La danza, sin un sistema de anotación, es un arte pasajero, condenada a una existencia precaria y al rápido olvido de sus mejores obras".

ra de un excelente texto) se ha dado el paso definitivo en esta materia que se está imponiendo en los más importantes centros de ballet del mundo.

Así, Balanchine está procediendo a hacer anotar todas sus coreografías que forman el repertorio del New York City Ballet, una de las Compañías más importantes del mundo, y Ninette de Valois, adopta la Anotación de la Danza como parte del plan de estudios de la Escuela del Sadler's Wells de Londres, a partir de 1955.

En la Escuela de Danza de la Universidad de Chile está especialidad se enseña desde hace 3 años, hecho que nos coloca a la vanguardia en Sudamérica y aun con respecto a muchos países europeos. En otra oportunidad hemos criticado diversos aspectos de la Escuela de Danzas. Hoy destacamos uno de sus factores más positivos, y con tal objeto procedemos a entrevistar a MALUCHA SOLARI, profesora de Anotación de la Danza en este plantel.

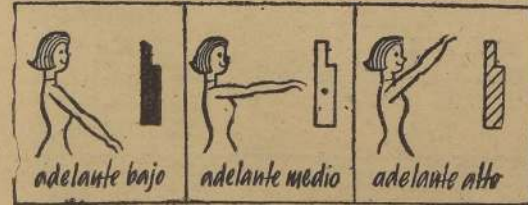
IMPORTANCIA DE LA ANOTACIÓN.— Sin una escritura de la danza, ésta depende de la memoria de los coreógrafos y bailarines. La danza está así en el plano de la literatura en épocas remotas cuando se conservaba por vía oral. De ahí que, por ejemplo, se sabe muy poco sobre las coreografías de siglos pasados, que existen discusiones eternas sobre "Lago de los Cisnes", "Giselle", etc., y varias versiones de estos bailes en diversas Compañías, de las cuales todas pretenden ser la "verdadera". Si hubiera algún testimonio escrito de la coreografía original, tal problema no existiría, ni tam-



El largo relativo del signo de DIRECCION muestra su valor rítmico. Signos largos indican movimientos lentos. Signos cortos indican movimientos rápidos.

De manera casi silenciosa que no ha trascendido al gran público, y a pesar de los escépticos que han abundado en todas partes del mundo, se ha gestado en los últimos años una verdadera revolución en el campo de la danza, al dotarse a ésta de un

lenguaje escrito. Este anhelo data desde la segunda mitad del siglo XV, pero recién en nuestros días, gracias al sistema de Rudolph von Laban, a la labor del "Dance Notation Bureau" de Nueva York y en especial a su directora, Ann Hutchinson (auto-



Diversos signos para indicar NIVEL.

queremos apuntar una liberación nos parece que el cuento es un género. Tal vez el teatro sea especie de teatro poético, como, como el de Claudel, puede saberlo. Y no habrá más adelante.

JORGE EDWARDS (1922).

Es demasiado joven; pero tra una cierta muestra formal, nos inquieta. Es demasiado para esa contención de forma, esa discreción de rasgos. ¿Será algo viejo? Sus cuentos, como en su libro *El Falso*, transmiten nada demasiado, tanto, ni demasiado dramático, demasiado profundo, ni demasiado cualquier cosa... No hay la berancia, o simplemente la idea —forma de la poesía— máximo: Rimbaud —poeta joven. Escribire bien. Edmundo bien. Peinado. No se crea que el muchacho carece de cultura literaria. Las tiene, y a la vez. Lo que tenemos es una falta de patos, se queda en fragmentos de tema ment, que sus dos cuentos seleccionados más parecen capítulos de un cuento. Es nuestro desinterés en la novela.

(hombres, rodillas, rodos para las diversas partes del po (palmas, cara, pecho, signos para tocar, delimitar, r, esquemas de piso, agrupaciones, etc. etc.)

OTRAS CONSIDERACIONES.— Tiene una importancia me que la Anotación se simultáneamente a la forma de bailarín. De lo contrario produciría una situación a un pianista que se basara en la teoría musical después de haber aprendido a tocar su instrumento. Además, una te e' bailarín ya haya leído desenvolverse como profesor. Carcerará —por la misma de su trabajo— del trabajo requiere el estudio de la acción. Hasta aquí, no que formó Malucha Solari.

EN CHILE.— A través de curso se le abre al alumno la Escuela de Danza una oportunidad para desarrollarse como "Anotador de la Danza" profesión que en Estados Unidos ya existe. En otra oportunidad referiremos específicamente a lo logrado entre nosotros este campo por Malucha Solari y su profesora auxiliar, Stratigopoulos. En líneas generales, se ha obtenido mucho poco tiempo, especialmente curso avanzado que con Chela Gilberto, Nora Salas, ka Eitel, Hernán Cruz y Cebron. Otro alumno que ha mostrado mucho interés por la materia es el primer bailarín, car Escariz. Los resultados obtenidos significan que logrando formar elementos cionales en esta especialidad —demás está decirlo— en algunos años, cuando el van perfeccionado, un movimiento que trascenderá fronteras.

Entrevistó: Hans Ewart

Gotario de buen humor

MARIDO.— Nada me tanto como la inconstancia de las mujeres.

MUJER.— ¿Cómo es eso?

MARIDO.— Pero ¡qué misma, hija. Les encanta retratar en trajes de baile, muestran todo y, sin embargo, desearían cuando se les un punto de la media.— París.

... ¿Cuál es la mejor manera de creer a una muchacha que tengo buen juicio?

—Propóngale matrimonio. Graphie.

—Papá: el profesor nos enseñó a buscarlos en el momento denominador...

—¡Por Cristo, hijo mío! ¿davía no lo han encontrado? ¿do yo lo al colegio no me do yo mismo y yo nunca pude el maldito. — Caliste Hummer.

—Me han dicho que me la do la tienda. ¿Cuanto ha de... Bastante. Menos que el anterior bajó los precios veinte por ciento. — (de palter", Zurich).

EL ESTRANGULADOR HIZO GUAYANA

SE ME informó una mañana que cuatro presidiarios habían sido declarados "desaparecidos", desde hacía veinticuatro horas.



La administración no reconocía la evasión como tal sino después de cuatro días de ausencia; de manera que yo no tenía por qué dar la alarma al servicio de búsqueda. En efecto, sucedía a menudo que algunos de los presidiarios abandonaban el campo de Saint-Laurent-du-Maroni para ir a disfrutar de algunos días de esparcimiento en la foresta. A su vuelta, se les daba un leve castigo, sin relación con el placer que se habían procurado. Y allí no había pasado nada.

Pero esta vez no se trataba de una fuga de esa clase, y al cuarto día los desaparecidos se convirtieron oficialmente en "evadidos". Inmediatamente, unos gendarmes salieron pa-

ra seguir en la frontera un rastro que había sido proporcionado por un presidiario: por uno de aquellos presidiarios, es decir, que se especializaban en la delación para ganarse la buena voluntad de ciertos guardias...

Como las investigaciones de los gendarmes resultaron vanas, sacamos en conclusión que los evadidos habían logrado cruzar el río y refugiarse en la Guayana holandesa. No nos quedaba más, pues, que esperar que las autoridades de dicho país los detuvieran y nos los devolvieran...

Pasaron unas semanas... Y un día un bote holandés se detuvo en Saint-Laurent. Unos hombres de la policía de Albina desembarcaron y nos entregaron a dos esqueletos vivientes: eran dos de nuestros cuatro evadidos.

Ellos no podían sostenerse de pie; tenían la mirada extraviada.

Los dos habían vivido la aventura más espantosa que se pueda imaginar. Nos la relataron como para librarse de un peso. He aquí lo que nos dijeron:

DESPUES de cruzar el Maroni y haberse orientado bien que mal, se habían extraviado, caminando en círculo entre los bañados, enredándose en los bejucos.

Sus provisiones se agotaron pronto. Los árboles de la foresta virgen no dan frutos a los que se pueda llegar. En efecto, para alcanzarlos, hay que encaramarse a veces a alturas imposibles. Hambrientos, vacilantes, los fugitivos se volvieron ariscos y comenzaron a reprocharse mutuamente la iniciativa de esa aventura. A pesar de su debilidad, la disputa entre ellos se hizo extremadamente violenta y uno de ellos, desenvainando su cuchillo, comenzó a tirar puñaladas al acaso...

Un hombre cayó. Durante unos instantes, los otros tres miraron el cuerpo caído. De pronto, los ojos de los desdichados adquirieron un extraño resplandor, mientras un temblor estremecía sus manos. La misma idea había cruzado el cerebro de los tres, y la baba les fluía de la boca cuando se precipitaron empujando el cuchillo. En contados segundos, el cadáver del desgraciado fue desvestido, y los tres presidiarios, jadeantes, comenzaron a cortar grandes pedazos de carne, que devoraron gruñendo como bestias. La sangre, caliente aún, chorreaba por sus mejillas y sus manos, de manera que, muy pronto, ellos tuvieron el aspecto de espantosos heridos.

Esta escena de canibalismo duró más de una hora. En fin, hartos, cansados de mascar carne cruda, los tres hombres, ebrios de sangre, se echaron a dormir.

Al despertar, miraron con horror aquellos restos humanos esparcidos en el suelo y ya invadidos por las hormigas rojas. Fresas del miedo, recordando confusamente lo que había pasado, cavaron una fosa y sepultaron los restos despedazados de su infortunado compañero. Después de lo cual huyeron de aquellos lugares malditos, acabando por llegar a la orilla de un río. Estaban agotados, y uno de ellos cayó para no levantarse más. Los otros tuvieron la fuerza de arrojar su cadáver al río, pues no querían ser tentados otra vez...

Después de lo cual se tendieron en el suelo y esperaron la muerte. Y allí los descubrieron unos policías holandeses que pasaban en bote...

Después de su vuelta a Saint-Laurent-du-Maroni, tuvieron crisis de locura. Los atormentaba el recuerdo de su horrosa comida. Hubo que enviarlos al hospital de los alienados.



En la parte superior de la foto, puede verse al abogado defensor. Abajo, a Gastón Guyot, el famoso estrangulador de la telefonista que tenía unas encantadoras pupilas verdes.

Unos días más tarde fui a la isla Real. Necesitaba algunos datos del tenedor de libros del almacén central de los viveres. Era este un hombre de una cortésia casi obsequiosa. Me trajo sus libros, que verifiqué. Como siempre, sus libros estaban en perfectas condiciones. Lo felicité y agradecí.

—Entonces, Guyot, tú no tienes ganas de evadirte, ¿no es cierto?

No tuve necesidad de decir más. Él sabía lo que yo quería decir. Todas las noticias se transmitían en el presidio con una velocidad aterradora.

—¡Oh! no; yo estoy bien acá. Para ser feliz hay que hacerse olvidar. Y, además, mi trabajo me gusta.

El hombre retiró de la mesa un libro, y yo me fijé en sus manos blancas y bien cuidadas. Manos de intelectual, de hombre de mundo...

De pronto, recordé el crimen que había llevado al presidio a ese hombre. Acostumbrado desde hacía diez o quince años a ver a aquellos presidiarios en sus funciones administrativas, terminábamos por olvidar que era lo que los había llevado a la Guayana. Las manos blancas de Guyot acababan de devolverme la memoria: ese tenedor de libros deferente y suave había estrangulado a su amante.

Mientras lo escuchaba hablando de reservas de arroz y azúcar, lo observaba, y volvían a mi memoria todos los detalles de su historia.

A PESAR de sus ojos saltones de párpados pesados y mirada desviada, Gastón Guyot había sido un tesorero extraordinario, mientras vivía en Provins. Él se jactaba de haber tenido setecientos treinta y siete amantes...

En 1925 era el amante de una canchana, vivía en concubinato con su sirvienta y engañaba a las dos con una joven de 26 años —llamada Malou, pero cuyo verdadero nombre era Maria Louise Beulaguet—, una telefonista de ojos verdes...

Una noche del mes de agosto —era un viernes 13— él había ido con la última nombrada a dar un paseo en coche por los alrededores de París.

Al día siguiente dos gendarmes encontraron al pie de un pajar incendiado, el cadáver medio carbonizado de una joven.

Habiendo sido detenido en París (su mismo padre había organizado una celada para entregarlo a la policía), Gastón Guyot confesó. Contó que, una vez en el coche con él, Malou le había reprochado lo de la sirvienta, y había acabado por abofetearlo. Exasperado, él había contestado con un puñetazo. Siempre de acuerdo con las afirmaciones de Guyot, Malou entonces se habría arrojado sobre él, con sumo riesgo de provocar un accidente. Entonces, mientras seguía manejando con la mano izquierda (el coche iba a más de 50 kilómetros por hora) con la mano derecha había agarrado por la garganta a Malou y había apretado, apretado, hasta cuando ella se echó para atrás, muerta.

Después de una loca carrera de seis kilómetros, con aquel cadáver que le balboteaba al lado, se había detenido junto a

un pajar, al pie del cual transportó el cuerpo inerte. Luego, tras arrojar un fósforo encendido, había regresado a París.

Esta versión, que tenía por fin obtener atenuantes a su crimen, no fue aceptada por la acusación.

Según el procurador general, había habido premeditación. Gastón Guyot no habría estrangulado a Malou en el coche sino, irrimediante, cerca del pajar, donde había llevado a la mujer. En esta forma, habiéndose librado de una amante molesta, podría casarse con toda tranquilidad con la viuda de su hermano...

Guyot se defendió debilmente, de manera que prevaleció la interpretación de los hechos proporcionada por la acusación. Por otra parte, no era aquella la primera vez que Guyot se encontraba mezclado en un asunto de muerte violenta. Se había casado dos veces, y sus dos esposas habían muerto de la misma extraña manera: las habían encontrado a las dos con un balazo en la sien, en el lecho conyugal...

¿Había qué creer que el hombre fuera tres veces asesino? Impulsado por sus dos pasiones —las mujeres y el dinero—, ¿sería cierto, como algunos pretendían en Provins, que hubiese matado, para cobrar los seguros de vida que había suscritos para las dos?

No se pudo probar. En el curso del proceso, hizo estremecer al público, exponiendo clínicamente como había estrangulado a Malou. Su actitud sublevó al jurado, y Guyot fue condenado a muerte el 22 de julio de 1927.

En 1928 llegó a la Guayana, pues su pena había sido conmutada por la prisión perpetua.

Voces de la experiencia

AMOR. — El amor es la poesía de los sentidos. O es sublime o es triste. Cuando existe, es para siempre. Aún más: va creciendo día a día. — Honorato de Balzac.

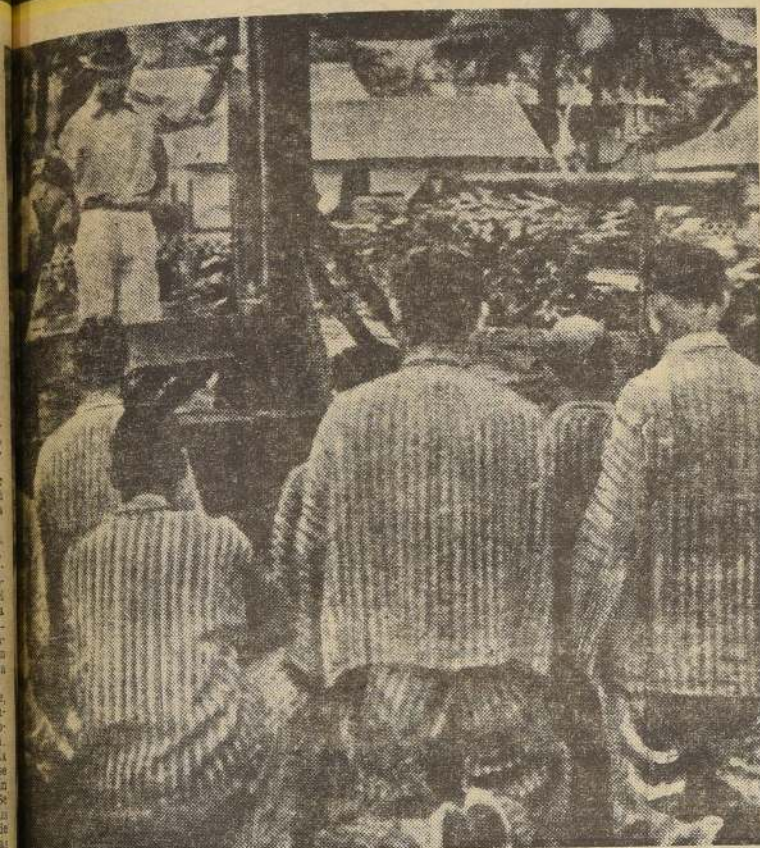
OLVIDO. — Estoy seguro de que no existe nada que se parezca a un olvido definitivo; las huellas, una vez impresas en la memoria, son indestructibles. — De Quincey.

PACIENCIA. — No hay camino demasiado largo para quien camina lentamente; no hay meta demasiado alta para quien se prepara a modo de paciencia. — La Bruyère.

ESPERANZA. — No te quejes de la vida alguna esperanza te da vida; también has tenido alguna vez, después de todo, algo que te ha sobrevenido. — F. Nietzsche.

HIPOCRESIA. — Un hipócrita es una píldora dorada, compuesta por dos distintos ingredientes: natural deshonestidad y artificial simpatía. — T. Overbury.

AL VERDUGO



Se oído hablar de un hecho más extraño en el presidio de la Guayana. ¿Se había hecho guillotinar al verdugo?

El hombre que existía sin historia. Tenía sus hábitos, el dinero que recibía de Francia por vías indirectas le permitía procurarse más o menos lo que quería... hasta los sirvientes que le lavaban la hamaca.

Esta vida tranquila fué perturbada un momento por un pequeño incidente, que tuvo la más inesperada de las consecuencias.

Un custodio llamado Lanoe le había robado algunos objetos de uso personal; Guyot, presidente de la isla Real y obligado a regresar a Saint-Laurent-du-Maroni. Allí, el pobre tuvo que ocuparse particularmente del verdugo, que acababa de ser encerrado a consecuencia de un delito.

Llevado ante el tribunal marítimo especial, fué condenado a muerte. Cuando fué llevado a la guillotina, pidió se le permitiera verificar el funcionamiento de la máquina.

—¿Funciona bien, por los menos?— preguntó. Después de lo cual, tras echarle un vistazo de entendido, agregó suspirando: "¡Ah! Mejor hubiera sido si la hubiese armado yo mismo".

Fuó ejecutado por su ex ayudante, presentes todos los presidarios, quienes no ocultaban la alegría que el acto les causaba.

En cuanto a Guyot, él decía sonriendo y con cierto orgullo: —Si yo no hubiese provocado el traslado de Lanoe, todo esto no habría pasado. Puedo afirmar, pues, que indirectamente por lo menos yo fui quien hizo guillotinar al verdugo...



El estrangulador de Melou mantuvo en la isla Real tan buena conducta que obtuvo mercedos indúlges, siendo liberado en 1947; conservó empleo su empleo en la administración penitenciaria. Falleció dos años más tarde.

Tenía siempre sus hermosas manos blancas...

ERRORES CELEBRES

"¡Vámonos! — dijo Peter, buscando su sombrero para sacar sus lágrimas — (Zola, "Lourdes").

"El duque apareció seguido por su séquito, que andaba adelante" — (Daudet, "Cartas de mi molino").

"Las manos cruzadas sobre la espalda, se paseaba Henri por el jardín, leyendo la novela de su amigo" — (Ronsy-Ainé, "El día fatal").

"Con un ojo leía; con el otro escribía" — (Auerbach, "Fincas en las orillas del Rin").

"El cadáver esperaba silencioso, su conducción" — (Feuillet, "El favorito de la suerte").

"Los tres herederos del trono repartieron entre sí el reino en tres mitades iguales" — (Lemaitre, "Los Reyes").

Definiciones

El perdón es la más cuita forma de la cobardía.

La civilización tiende a enternecer al hombre, igualándolo a la mujer.

La diplomacia es el arma de los débiles.

El hombre sentimental lleva consigo consigo el cuchillo de su propia garganta.

La egolatría o es una virtud, o es un vicio, pero nunca es ambigua.

El amor al prójimo es el dolor de sí mismo.

De FERNANDO LEHMAN

Una droga maravillosa que resucita el pasado

LONDRES, 1954.— Nuestra época se caracteriza, entre otras cosas, por la invención de drogas que no sólo actúan sobre el cuerpo, sino también sobre el espíritu. El sueño de la verdad, sobre el cual tanto se ha hablado y que hasta mereció la atención del Papa, el filtro de las declaraciones "espontáneas", y otros menajes, que, a través del organismo, operan cerca del alma, han sido objeto de encontradas opiniones. Todas las personas de buen sentido están de acuerdo en que tales recursos han de ser empleados con mucha moderación y parsimonia, deteniéndose en ciertos límites, y, sobre todo, en que no pueden dejarse en manos de cualquier médico. Sólo el psiquiatra experimentado ha de utilizar tales medios, y aún éste, en casos excepcionales.

Vibrantes aún los ecos de esas discusiones, he aquí que aparece otra droga que, en estos momentos, apasiona a los psicólogos de diversos países, pero a la que los británicos están consagrandos serios estudios; la droga que hace retroceder a la infancia y acordarse del pasado, como si las cosas de los días en que éramos párvulos y, más aún, tiernos mamonzuelos, hubiesen ocurrido ayer.

Pasar a través de los muros, hacernos chicos allá en nuestros adentros hasta ver a los adultos que nos rodean atribuyéndoles proporciones de gigantes, volverse niño de pocos meses, ver el mundo con la mirada ingenua, descubridora y admirativa con que lo veíamos cuando pequeños, todas estas fantasmagorías de cuentos de hadas son ya, por lo visto, una realidad científica, gracias a esa droga extraordinaria de que hablamos. Dos químicos suizos la han descubierto (no sabemos si decir que Dios se lo pague o que Dios se lo perdone), pero ya trabajan sobre ella los sabios de diversos países y, como va dicho, los ingleses son de los primeros y de los que con más ahínco se han lanzado a la experimentación del nuevo producto, cuyos inventores helvéticos se llaman Stoll y Hoffmann.

Se denomina la nueva droga la dietylámina de ácido dilysérgico, o, más fácilmente, con esa tendencia que hay ahora a abreviar los nombres, el L.S.D. 25, y se obtiene del cornezuelo del centeno. Su aplicación abre perspectivas revolucionarias al tratamiento de algunas enfermedades mentales, y, según me ha asegurado uno de los reputados psiquiatras de Londres que desde hace meses estudia sus efectos, se obtienen con ella curaciones sorprendentes, parecidas, en ocasiones, a las que se logran con el ejercicio del psicoanálisis, cuando, al revelar al enfermo mental la causa oculta o subconsciente de sus perturbaciones, cesan éstas de producirse.

Administrada a dosis ínfimas, por ejemplo, de veinticinco milonésimas de gramo, permite crear, momentáneamente, en los individuos normales, alteraciones mentales, esquizofrenia, desdoblamiento de la personalidad y alucinaciones más o menos intensas y duraderas. En algunos casos, la manera de conducirse de las personas a quienes se administra la droga recuerda la forma de obrar de ciertos sujetos en estado de hipnosis o de los médiums espiritistas en trance.

El L.S.D. 25 se presenta, por consiguiente, como un extraordinario instrumento de exploración de las mentalidades morbosas, con la ventaja, además, de que el mismo médico puede, sin riesgo alguno —según me manifiesta el doctor a quien debo esta información—, provocar en sí mismo el estado anormal que la droga produce, pues tiene esta la propiedad excepcional de dejar al paciente una perfecta lucidez, que facilita la auto-observación, tan interesante para quien luego ha de tratar y asistir a personas sometidas a la acción del mismo medicamento.

Los experimentadores británicos han realizado notables progresos en la utilización del L.S.D. 25, y varios psiquiatras de Londres, Oxford, Liverpool y otras ciudades, en correspondencia y colaboración, han podido suscitarse en treinta y cinco enfermos una pasmosa vuelta al pasado, haciendo aflorar al plano cerebral consistente recuerdos de sucesos y escenas de la niñez, sumidos en el olvido desde hacía mucho tiempo.

Bajo los efectos del L.S.D. 25, una mujer de treinta y tantos años de edad hubo de sentirse, durante quince días aproximadamente, tal como era cuando tenía ocho años, lo mismo desde el punto de vista físico que desde el punto de vista sentimental y emocional. Veía a sus hijos como si fueran sus camaradas de juego de antaño, su casa como si fuese su antigua escuela, unas veces, y otras como si fuese el hogar en que había pasado su infancia.

Otra mujer de veintinueve años, tratada con la nueva droga, se sintió retrotraída a la edad de cinco o seis años. Sus vestidos le parecían inmensos y tenía la impresión de flotar



dentro de ellos. La mano del médico que la pulsaba y auscultaba, se le antojaba enorme, como la mano de un adulto gigantesco se le aparecía a un niño. Se encontraba como desorientada entre sus parientes y amigos, lo mismo que Gulliver, el personaje de Swift, entre los colosales de sesenta pies de altura.

Un tercer sujeto —del sexo masculino este— dio mentalmente un salto de veinte años hacia atrás, pareciéndole encontrarse en un gran almacén donde una vez, siendo niño, le había perdido su madre.

El L.S.D. 25 puede así representar importante papel en el tratamiento de numerosas enfermedades mentales, permitiendo al paciente revivir con claridad los sucesos penosos y olvidados de su infancia, que suelen ser el origen de las perturbaciones que se manifiestan en los adultos. Administrada la droga, el enfermo experimenta impresiones diversas, según su temperamento; pero, en todos los casos, al cabo de un rato, retorna a la infancia y emergen a su conciencia, con toda intensidad, los hechos de aquella pasada época, que el psiquiatra desea conocer. Ocurre, en ocasiones, que el paciente no puede hablar. Es que ha sido devuelto mentalmente a sus primeros meses de vida, cuando aún no le era posible articular las voces, y no podrá expresar lo que siente hasta más tarde. Dice que algunas de las personas sometidas a la experiencia revivieron su propio nacimiento y el nacimiento de Mental, en un artículo que dedica a este asunto, afirma que varias mujeres se sintieron convertidas en su propia madre, dando a luz una criatura que era la enferma misma tratada con la droga.

El L.S.D. 25 viene, pues, a renovar y enriquecer la exploración psicológica con un nuevo procedimiento fácil y eficaz, que los médicos ingleses estudian con sumo interés.

F. L.

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

SHEA Y GEORGIE DESCENDIERON EN EL CONGO,
SIN SABER QUE EL TÍO BERNARD PROYECTABA
QUE AMBOS HALLARAN UNA MUERTE CIERTA
EN LA SELVA.

LOS JÓVENES CREYERON AL LLEGAR QUE
AQUELLO ERA UNA AVENTURA ROMÁNTICA...



...PERO PRONTO TUVIERON QUE LUCHAR
DESESPERADAMENTE PARA SOBREVIVIR...



...CONOCIERON LA AGONÍA DEL HAMBRE Y LA SED.



Y EL DÍA FIJADO PARA EL REGRESO DEL TÍO
BERNARD, GEORGIE PREGUNTÓ FURIOSO:
"¿DÓNDE ESTÁ TU TÍO?"



PERO DE SUBITO QUEDÓ EN SILENCIO.



ESTABAN AMENAZADOS POR UNA HORRIBLE
PANTERA.

LOS NUEVOS PROYECTORES DE CINE



DESPECHO REEMBOLSO A PROVINCIA

RAMIREZ HNOS. ESTADO 260
OP. 101-FONO 38876

FABRICA

JERSEY

DE LANA FINA

Liso, Listado y

Jaspado

SAN DIEGO 1430

BAÑOS ENLOZADOS

\$ 13.800. — Aligeras avertas

SALAS DE BAÑO COMPLETISIMAS

\$ 27.900. —

Lavaplatos, fregadero, enlucidos, completos, desde

\$ 5.800. —

Califont marca Splendid, Madama y Condor, desde 3.000

pesos. Azulejos, 15x15: W. C. alchulosos, 4.800. —

vaplatos, surtido completo, desde 4.900. —

TERMINOS Y CONDICIONES

SERRANO 53-FONO 8599

SIGNIFICACION DE PORTALES

QUEJAS DIVORCIANTES

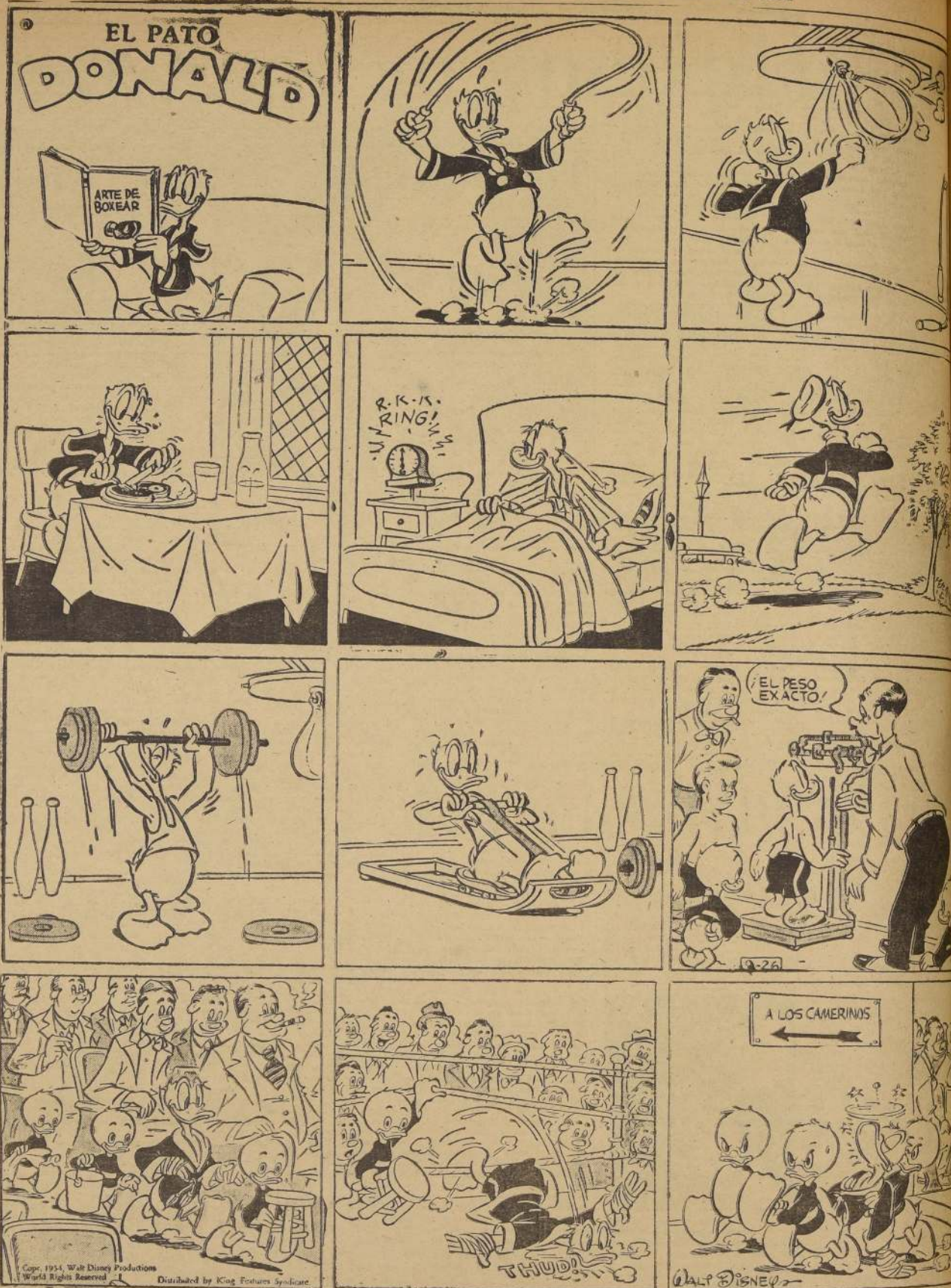
Del amor y
las mujeres

A black and white portrait of a man with a high-collared coat, looking slightly to the left. The image is framed by a thick black border. The man has short, dark hair and a serious expression. The background is a textured, light gray. The portrait is rendered in a style that resembles a woodcut or a high-contrast photograph. The man's coat has a prominent, light-colored collar. The overall composition is centered, with the man's head and shoulders filling most of the frame. The image is framed by a thick black border.

La vuelta del mar

LAS INCREIBLES...

Di. F.



PIELES
OF RECE
POTOKER
ECHARPES
CAPAS, ESTOLAS
MONEDA 720 EMPRESAS
FONO 64094

BUSES PANAMERICANOS
SANTIAGO - VIÑA



García

PRIMERA COMUNION

Reserve su equipo con anticipación

EQUIPOS COMPLETOS: \$ 1.350 y 1.975

Además, equipos de: sábanas, fajas, tafetán, velo, randa y hábitos de Santa Cecilia, velo, yrisón a hilo, blocos, coronas, libros, coros, perla y corrientes, rosarios, azucenas, guantes, santitos finos, medallas y cadena platy, etc.

REEMBOLSON CON 50% ANTICIPADO

San Diego 2012-14-16

(ENTRE ARAUGO Y FRANKLIN)

RECTIFICACIÓN A UN ARTICULO

(Nota de la Redacción. — A continuación publicamos una carta del escritor don Víctor del Campo, dirigida al Director de LA NACION, en la cual se refiere a algunas expresiones usadas por nuestro colaborador don Gustavo Labarca Garat en su artículo aparecido en el último número de este Suplemento Dominical).

Santiago, 2 de noviembre de 1954.
Señor Dario Sainte-Marie, Director del Diario LA NACION, Presente.
Distinguido señor Director: En el Suplemento Dominical No 15 de LA NACION, de 31 de octubre p.p.d., don Gustavo Labarca Garat, en su artículo "Horror y reivindicación de las antologías", se refiere, entre otras cosas, a las publicadas por Enrique Lafourcade y por el que

firma estas líneas. Los juicios críticos, señor Director, no me harán, de manera alguna, entablar una polémica. Pero el señor Labarca Garat expresa, textualmente, lo siguiente, dirigiéndose a mi trabajo: "Subrayo esta circunstancia porque el decir —aunque no lo creyó— que el Director de una de las antologías recientes agrupó a jóvenes poetas y poetas que pagaron una cuota por ocupar un stand en esa exposición...". Sin duda, señor Director, don Gustavo Labarca ha escuchado una afirmación falsa, y convendría que aclarara quién o quiénes se la proporcionaron, a fin de que esa información literaria al comentarista del barre que contiene.

Ruego al señor Director, si le tiene a bien, se sirva dar en el próximo número del Suplemento Dominical las presentes líneas.

Le saluda atentamente, Víctor Castro.

DE MADAME TOVARECH

Ventana de la Moda



El calor se nos ha dejado caer de repente y en forma brusca, por lo que se imponen los vestidos de seda.

Las sedas presentadas en esta temporada son novedosas y de una inmensa variedad. Priman los estampados de lunares y tiras con el fondo de la tela en tono más oscuro y tenuemente.

Figuran en plena boga las faldas acampanadas o plato, que al mismo tiempo que dan un gran ruedo imprimen mucha vaporosidad al modelo. El modelo presentado hoy reúne la sencillez y el conjunto de líneas y tela a la moda.

Falda plato y blusa con hombros descubiertos, con escote terminado en V abierto. El único motivo de este vestido es una especie de fichú que enlaza los hombros, confeccionado en la misma tela drapada. Zapatos y cinturón, en el tono oscuro del fondo de la tela. Como adorno se presta un collar de perlas de tres vueltas.

A. T.

Manchas de aceite de máquina en las manos?

Lo más conveniente será frotar la parte manchada, o toda la mano, si fuera preciso, con un poco de benzina antes de usar el jabón, o a falta de ella, con vaselina. También de cerdo o aceite comestible. También de resultado el uso de agua jabonada con el jabón, del que siempre deberá frotarse a mano.

No obstante, es mucho más

práctico preparar previamente un jabón especial, compuesto de: Jabón negro, 100 gramos. Alcohol de quemar, 10 c. c. Esencia de petróleo, 10 c. c. Aserrín de corcho, 10 gramos. Amásese el jabón con los líquidos, añádes el polvo, mezclándolo todo perfectamente y convértese en un sitio seco y fresco.

De MARIA ALDAYA

PEDRO URDEMALES EN LA VIDA DE ANDRES LAGUNA

III

Después del estudio y descubrimiento de Batallón, sabemos ya que Pedro de Urdeales, el héroe del "Viaje de Turquía", es el doctor Andrés Laguna en persona, hermosa figura del Renacimiento español, médico famoso y autor de gran número de obras. Por ser representante de la época que nos ocupa, nos parece interesante detenernos ahora en su biografía con datos que sacamos de la obra de Batallón.

Laguna nació en Segovia hacia 1499; hijo de un año después se halla en España. En Alcalá publica nuevas traducciones latinas de obras griegas. En 1536 se le encuentra con la Corte en Toledo, donde recibe el grado de doctor. Se halla entre los médicos que asisten a la Emperatriz Isabel con ocasión del parto que causa su muerte.

Después viajó por Europa durante cerca de veinte años. Desde 1540 a 1545 la ciudad imperial de Meitz lo retiene como médico, sin otra interrupción que unas vacaciones de tres meses que los habitantes de la ciudad le conceden a condición de que jure regresar. Meses que Laguna pasa en Colombia, en casa del rector de la Universidad, desarrollando intensa actividad. Imprime nuevos trabajos de erudición: traducciones latinas de la historia filosófica de Galeno, "De las plantas", de Aristóteles, tratados de higiene para uso de los estudiantes pobres y de los ancianos, etc.

En una Europa que lucha dramáticamente antes de escindirse frente a la intranquencia de los reformadores luteranos, Laguna pone cuanto puede de su parte en favor de la conservación de un catolicismo amplio y tolerante en que está empeñado su emperador. Tal es en el sentido del discurso que pronuncia, invitado en esos días por la Universidad de Colonia.

En esta ciudad se le presenta por primera vez ocasión de escribir sobre los turcos, al traducir del italiano al latín, para sus amigos alemanes, un relato que le llega de Italia, al que el futuro autor de "El viaje" añade un breve compendio de la historia de los reyes de Turquía y algunas páginas sobre las costumbres de aquel pueblo.

En 1545, al dejar la ciudad de Meitz, imprime en París nuevos trabajos de erudición, y hace su primer viaje a Italia, donde lo esperan, en ese mismo año, honores singulares: recibe en la Universidad de Bolonia el diploma de doctor honoris causa —que después veremos cederle a Pedro de Urdeales— además el Papa lo nombra Caballero de la Orden de San Pedro y Conde Palatino, en reconocimiento de los servicios que ha prestado a la religión.

Tras una nueva temporada en Alemania, regresa a Italia. Roma era residencia en esos días de algunos españoles grandes señores y grandes helenistas. Laguna entra al servicio de uno de ellos, don Francisco Bobadilla y Mendoza, antiguo arcediano erasmizante de Toledo, ahora Cardenal Obispo de Coria. Su biblioteca compile en manuscritos helenicos con la de don Diego Hurtado de Mendoza, embajador en Venecia. Laguna pasa en 1548 por aquella ciudad, para publicar una serie de trabajos sobre Galeno.

En 1550, al ser elegido Papa Julio III, nombra a Laguna su médico. Numerosas publicaciones médicas y filológicas salen de su pluma, entre ellas la traducción española de la famosa obra de Dioscórides, casi el único libro médico que publica en castellano, con el propósito de dar a sus compatriotas el gran tratado que otros traductores habían puesto al alcance de los franceses y de los italianos. Su obra, enriquecida con anotaciones mayores que el texto, ofrece el encanto de toda la experiencia adquirida en sus peregrinaciones, animada de reflexiones y anécdotas personales. Ella será un tesoro inestimable para las posteriores generaciones de herbolaristas y de boticarios españoles.

En los Países Bajos, con ocasión de una grave epidemia, escribió su "Discurso breve sobre la cura y preservación de la peste", en 1550. Un año después, una enfermedad lo retiene en Bruselas; mas este incansable trabajador aprovecha para traducir las Catilinas de Cicerón.

Por fin, en 1558, regresa a Segovia. Su padre había muerto durante su larga ausencia. Laguna hizo colocar en su tumba, en la Iglesia de San Miguel, una plancha de bronce en la que aún puede admirarse el elegante emblema e inscripción funeraria.

Una vez más volvió de su tierra acompañando al Duque de Infantado en la embajada que fue en 1559 a buscar la nueva Reina de España, Isabel de Valois. Poco

después de su regreso de Francia, en 1560, muere en su ciudad natal, y sus restos mortales van a unirse a los de su padre tras el hermoso bronce que hizo colomar su amor filial.

Trata Batallón de situar, en esta vida tan plena del médico helenista, el momento de creación del "Viaje de Turquía". Su prefacio, fechado en marzo de 1557, es unas semanas anterior al de las Catilinas; supone, pues, que fue durante la enfermedad que lo detuvo en Bruselas cuando dio los últimos toques a la obra que seguramente debió componer años



ANDRES LAGUNA

antes para recreación simplemente del autor y de sus íntimos.

Maravillosos y detallados relatos sobre los turcos, habían salido por entonces a la luz. Su información podía ser bastante completa; es la época en que los turcos están constituyendo frente a Europa, no sólo una amenaza, mas también una moda. Este viaje imaginario responde a la atracción del oriente que un tiempo fuera fuerte en el humanista, pero en él ha unido la realidad de su vida en Italia y su larga experiencia profesional; la obra toda está animada

El secreto de Sarah Bernhardt

El célebre "maître" de la cocina francesa, M. A. Escoffier, fue un fiel admirador de la efímera tragedia, de la cual conocía perfectamente lo que en su pitoresco lenguaje familiar denominaba "pequeñas debilidades gourmantes".

Para realizarlas, era necesario poseer esa fuerza admirable que es la salud y que el personaje en cuestión, admiraba tanto en Sarah como en arte de vivir y su eterna juventud triunfante.

Un día, almorzando en Nueva York con ella y su médico, le preguntó cuál era su título de fuerza y juventud, su maravilloso secreto.

—Mi buen Escoffier, —dijo re-

miendo, siguió estudios latinos en su ciudad natal y después en Salamanca, perfeccionando su formación intelectual en París, donde cursa medicina, filosofía, griego, etc., con los más famosos maestros. Aquí publica en 1535 sus primeras obras: una traducción latina de Aristóteles y un método anatómico, en que se esfuerza con noble afán en devolver su dignidad de ciencia a la medicina, caída en el esparcimiento y el mercantilismo.

da de su vigorosa personalidad; lo real y lo imaginario se conjugan tan hábilmente que todo habla de ser tomada por verdadero, creyendo a pies juntillas en la palabra de Pedro de Urdeales, que así lo afirma más de una vez, con enfática seriedad. Y en verdad que así como Pedro vuelve a España con el diploma de doctor que un día, por el año 1545, le concediera a Laguna la Universidad de Bolonia, así sus discípulos en Constantinopla con los nuevos judíos pudieran ser recordados fiel de las que sostendría Laguna con los médicos de la corte pontificia, y las opiniones que expresa Pedro son con certeza un retrato espiritual del propio humanista. Las críticas que hace Urdeales tienen su misma agudeza y cordialidad; en ellas está hablando el hombre representativo del Renacimiento que es Laguna, y también el erasmista laico al uso que suele enfrentar al teólogo para darle lecciones. El tema de las falsas reliquias, como otros, se encuentra en Erasmo y en Alfonso de Valdés; mas, bajo su crítica y su ironía, Batallón discierna a Laguna católico real, un católico a la manera de otros muchos españoles eminentes que, en aquel momento, combatían contra el luteranismo, no sin expresarse con libertad de juicio sobre la razón de algunos de sus puntos. Tal era el encantamiento que la filosofía cristiana de Erasmo produjo en ellos.

A la intranquencia protestante se enfrentaba, por el momento, el catolicismo imperial de tono humano y conciliador. Laguna es claro exponente de esta brillante generación de humanistas españoles que va desapareciendo por los mismos años en que Carlos V se retira a Yuste, y el panorama espiritual de España y de Europa va a dar un vuelco profundo, rote el equilibrio inestable y el sueño de conciliación de que fuera tenaz soporte temporal el Emperador.

M. A.

Lo curioso y lo divertido

Si los perros dan vueltas alrededor de ellos mismos antes de acostarse, se supone que se por costumbre atávica. Heredada de sus antecesores salvajes, cuando amontonaban a su alrededor las hierbas para constituir una especie de nido.

El lucio es un pez extremadamente destructor. Sin embargo, se utilizan lucios en la educación de los ciegos, entre las que restituyen el equilibrio de los machucados y refuerzan la actividad de los peces demasiado somnolientos.

Los campesinos de ciertos lugares se quejan de la destrucción completa de los lobos, que moderan la población de jabalíes.

Dividir un milímetro en un millón de partes equivale al tamaño de ciertos microbios. Y, sin embargo, recorda que uno de esos microbios, del porte de un milímetro, puede muy bien matar.

Los pájaros que emigran realizan sus viajes a una altura media de 200 a 400 metros. Sin embargo, se han encontrado cisnes a más de mil metros del suelo.

—OO—

Hemos inventado de todo para destruir los insectos. Pero se conocen insectos que viven en el agua excesivamente salada, en fuentes calientes, donde es imposible meter la mano, en las cenizas quemadas, en el petróleo, y aún, el cromo de la ironía, en los polvos insecticidas!

—OO—

Ciertos animales no pueden vivir en cautividad, aunque se los rodee de cuidados. Alimentados exactamente como en la naturaleza, teniendo a su disposición todo lo que el hombre puede ofrecerle, comprendidos una atmósfera bienhechora y una incitante soledad, una liebre cautiva muere a principios de la edad adulta, sin que jamás se haya sabido como ni por qué.

De FERNANDO JOSSEAU

El sentido de la tragedia

MAS QUE realizar una obra de arte, la intención de Voltaire al escribir su "Edipo" fue burlarse (muy "volterianamente", por cierto), del Regente Felipe de Orleans, cuyas incestuosas relaciones con su hija, la Duquesa de Berry, andaban de boca en boca. La obra constituyó un estruendoso éxito, debido a las circunstancias excitantes en que se estrenó. (El propio Regente, con "humour" muy francés, asistió a la representación).

En cambio, los motivos que indujeron a André

Tengo la impresión de que todo lo que Gide pudo decir verbalmente acerca de Edipo fue más interesante que lo que expresó en la obra misma.

¿Es una tragedia? ¿Una tragedia-comedia? ¿Una sátira?

Un crítico me confesó que para él eran sólo "algunas conversaciones familiares y muy a la francesa sobre el mito edípico". Le manifesté que, por muy familiares y a la francesa que fueran las conversaciones, el mito edípico como eje central y el desenlace mismo de la obra, la conducían a un terreno algo más serio de lo que él suponía. Porque, después de todo, una conversación familiar que concluye con el dueño de casa desafiándose ferocemente los ojos, y la esposa, por su parte, degollándose junto a un tapiz, debía constituir una conversación muy "su generis", amén de cuatro hijos que, inocentemente, cambiaban alegres ideas sobre los placeres del incesto (como, en un plano algo más turbio y con menos "spirit", lo hace Orin con Lavinia en la tragedia de O'Neill).

El crítico argumentó finalmente: "Es una protesta contra la idea de Dios". Conforme. Pero, por qué elegir el tema de Edipo para ello? ¿Por qué volver dos mil cuatrocientos años atrás para decirlo y, precisamente, a Grecia? ¿Y, sobre todo, para decirlo tan mal?

En realidad, más que la pieza de Gide, me interesa la búsqueda de una explicación ante cierto constante afán de volver hacia el mito griego como fuente de inspiración para escribir tragedias.

Una de las finalidades de la tragedia es —según la tradición aristotélica— provocar la "catharsis" en el espectador (purificación). El día en que Barrault estrenó esta pieza en Santiago, tuve viva curiosidad por observar si producía en aquellos finos espectadores bilingües, la famosa "catharsis".

Finalizada la representación, pregunté a un señor si había experimentado "aquello", desgraciadamente, no había lo que era la "catharsis". Interrogué, entonces, a un segundo. Este, desafortunadamente, confesó no entender el francés. Un tercero manifestó haber experimentado una "vaga sensación de tedio". "¿Es eso?", pregunté con inocencia. "No sé", replicó, defraudado. En seguida agregó: "Pero no cabe duda que el señor Barrault es un gran trágico!". Asentí con humildad. En verdad, no podía producirse. Horror y compasión podía experimentar sólo el espectador griego ante el rostro de Edipo bañado en sangre, luego de enterarse de su destino. Porque el mito era el alimento espiritual de aquel espectador. Pero, aún cuando se tratase de una representación moderna de la pieza de Sófocles, sus posibilidades de

Gide a escribir su "Edipo", en 1930, me son desconocidos. La pieza es tan débil como la de Voltaire, pero en el caso de Gide, que yo sepa, no ha existido un Regente que la justifique.

Voltaire solía atenuar ciertas deficiencias con su brillante personalidad. Como Bernard Shaw, Como Gide. Con la diferencia que en Gide trascendió, tal vez, más el hombre (aunque ello parezca una ironía) que su obra literaria. Trascendieron más sus opiniones, sus polémicas, sus conversaciones, sus ensayos, su correspondencia, que sus piezas literarias más ambiciosas.



ANDRÉ GIDE

emoción ante el espectador actual permanecerían en un plano muy especial. El mismo carácter de culto y liturgia de la tragedia griega diferencia a aquel público del actual, y nuestra comprensibilidad e identificación es relativa a esa época. Puede, si, tener un equivalente en nuestro público de hoy.

Podemos experimentar más compasión ante "La muerte de un vendedor", de Arthur Miller (compasión y no horror, pues no posee el vuelo de una tragedia). El mismo Miller ha declarado: "Si es cierto que la tragedia es el impulso, de un hombre por alcanzar su justa medida, no es menos cierto el hecho de que la destrucción que le aniquila al tratar de realizar este intento, determina automáticamente un error y un mal en todo lo que le rodea". Es, por lo tanto, implícita a la tragedia, una crítica al mundo que envuelve su protagonista. Es el valor positivo de la tragedia. Miller sostiene que es un error identificar siempre la tragedia con el pesimismo. (Cuando, al final de "Romeo y Julieta", Capuleto exclama: "¡Oh, hermano Montesco, dame tu mano!", la acción nos lleva más lejos de un mero pesimismo, a pesar de la odiosa y absurda muerte de ambos jóvenes.) Pero esa crítica difícilmente puede realizarse a través de un tema que en nada corresponde a nuestra actual conformación social y religiosa. En la obra de Esquilo, por ejemplo, existen elementos filosóficos y religiosos cuyo verdadero sentido sólo es válido para el hombre contemporáneo de Esquilo. En general, todo el movimiento dramático griego está íntimamente relacionado con la evolución filosófica de la época. Todo aquello lo aleja de nuestra compenetrabilidad. Además, ellos escribieron sus dramas y tragedias para "un grueso público", para el pueblo griego. Hoy en día, quien pueda interesarse por estos temas es sólo una élite de intelectuales o un público excepcionalmente versa-

do en teatro. Es cierto que, por otra parte, tomar por modelos aquellos valores que a través del tiempo han permanecido inmutables, lo que Raphael llama la belleza perenne, o lo que Baker define como sentido clásico, "aquellos valores comunes a todas las obras a través del tiempo", es natural. Pero estos valores comunes, esta belleza perenne, debe ser aplicada a los temas que correspondan al hombre contemporáneo. Por ello, nada más lejos del teatro clásico —en el sentido helénico— se hallan quienes han tomado los mitos de la tragedia clásica, y la época del clasicismo griego. La "Antígona", de Anouilh no es demasiado lo que aporta al teatro contemporáneo si la comparamos con el teatro de Ibsen, Strindberg o Lenormand. Menos aún podrá aportar, ni en calidad ni en contenido, a la "Antígona" escrita por Sófocles, aun cuando la haya revestido de ciertas ideas filosóficas en ooga.

Si carecíamos de motivos trágicos o de una temática en este sentido, bien podría justificarse tal posición; sin embargo, en nuestra época, los temas trágicos abundan quizá demasiado. Ni a un Braque o a un Derrain,

Debemos considerarnos como parte de España

Lejos de quejarnos de nuestra situación, enorgullecámonos de ella; porque lo que hace la fuerza de los grupos es la constante comunión con los antepasados, la solidaridad que prolonga el esfuerzo de unos en otros, haciendo que cada cual, al sentirse sostenido por los que le preceden, halle en el orgullo de que éstos lucharon por él la fuerza indispensable para servir de luz a los de mañana. No cabe alzar bandera donde cada individuo está aislado de los que le anteceden o le siguen. El poder de los núcleos estriba en la prolongación de un esfuerzo central a través de las generaciones, y en la estrecha fusión, dentro del progreso, de un pasado que se hizo presente con un presente que aspira a transformarse en porvenir.

Todo lo que tienda a romper la cadena se traduce en desmoronamiento. Por eso es por lo que, después de la revolución francesa, que consideramos como parte de España, cuya personalidad moral, rechazada por el clero y los iluminados, aspiramos a restaurar triunfalmente en el mundo, datamos de 1810; somos hijos de una elaboración larga y difícil, arranca de las tinieblas y nos abre de luz en reforma, selección, matamos a través de siglos y generaciones sucesivas e interminables. No es posible renunciar a etapas del ser anterior, sin romper el puente que nos lleva de un polo de los tiempos —

MANUEL UGARRI

y aunque Shelley consideraba el incesto como el más poderoso motivo dramático, pienso que si hubiese vivido algunos años más o hubiese podido conocer algo de nuestra época, hubiese cambiado de parecer.

Si antiguamente la tragedia era protagonizada por príncipes y gentes de alta alcurnia, hoy en día se orienta hacia el hombre común. Por ello, su finalidad debe encaminarse, asimismo, hacia el hombre común.

Porque, verdaderamente, ¿cómo explicar ese afán de volver a realizar lo que ya ha sido creado con insuperable maestría y perfección?

Que yo sepa, ni Schoenberg ni Hindemith han intentado componer de nuevo la Novena Sinfonía. (Me parece bastante bien así como está. ¿No es cierto?)

Ni a un Braque o a un Derrain,

pintar de nuevo la "Maja desnuda", de Goya; o la "Batalla de Rembrandt". La idea de un día se escriba un drama superior a la Orestíada, a la Antigona, puede permanecer viva. Pero, presumiblemente, ha de ser sobre estos mismos temas. Se deberá a un autor que realice un drama sobre su propia época, la tragedia de algunos de sus contemporáneos. Y una prueba de ello, parece constituir el hecho que en el mismo libro en que se ha editado el "Edipo", de Gide, viene una pieza en un acto intitulada "El árbol N.º 1". Es una pequeña joya en su género porque es una obra moderna, y el autor estaba a la altura del tema.

Si Sófocles hubiese podido ver ambas obras, pienso que habría dado la razón.

F. J.

De RICARDO OCAMPO C.

"VICTOR PAZ ESTENSSORO EL HOMBRE Y LA REVOLUCION"

HE aquí un libro escrito con fervor. Las circunstancias lo justifican. José Fellman Velarde es un joven escritor que ocupa un puesto de vanguardia entre el grupo de hombres que hoy dirigen la trascendental experiencia revolucionaria de Bolivia. En tal carácter, no solamente es actor del proceso que le sirve de ámbito para la obra, sino que ha permanecido muy cerca de la que, sin lugar a dudas, es hoy la primera figura en la revolución: el Presidente Paz Estenssoro.

Por eso hay fervor en el libro; porque es la exposición de un proceso vivido y sentido en carne propia. Fellman conoce a fondo el movimiento revolucionario de Bolivia. Su juicio es, pues, autorizado y certero; no evoluciona con juegos retóricos sobre la superficie de los problemas; penetra a fondo en ellos, incisivo y valiente. Al historiar algo más de quince años de la vida boliviana, a través de la biografía del hombre que determinó los más profundos y radicales cambios en esa historia, Fellman está relatando también un trozo de la propia, personal biografía. De ahí el fervor, la valentía, el conocimiento.

Nuevas ideas y nuevas fuerzas aparecieron en el panorama confuso de la política boliviana, como emergencia de la Guerra del Chaco. El hombre de posguerra, casi estupefacto ante el drama nacional, adquirió conciencia de los problemas fundamentales que determinaban el atraso de Bolivia, su empobrecimiento, su dependencia del exterior, y la paradoja sistemática que resultaba de comparar la realidad nacional con su posibilidad económica. De ese conocimiento surgió la voluntad de luchar y la primera llamada de atención. Se ini-



EXCMO. SR. VICTOR PAZ ESTENSSORO, Presidente de Bolivia.

ció, casi simultáneamente, el juego de fuerzas.

De un lado formaron los dueños del privilegio: las empresas mineras y sus empleados, los latifundistas y los que negociaban a costa de la ruina y el hambre del país. De otro, empezaron a coordinar sus esfuerzos los hombres decididos a terminar con el privilegio. El problema se planteó en términos bien simples: se pretendía recuperar para beneficio de todos los bolivianos, el control de la explotación de las grandes minas de estaño; urgía redistribuir la tierra liberando a los campesinos esclavos, incrementando la producción interna de alimentos y ampliando el mercado nacional de consumo, y, finalmente, era imprescindible diversificar la producción nacional, para limitar o terminar la dependencia del exterior.

Este fue esquemáticamente el programa que se fundó el M. N. R., y se lanzó a la lucha. Por al-

canzar esas conquistas, miles de hombres perdieron la vida en las minas, en las fábricas, en las ciudades. Al fin, la batalla se ganó. Una heroica ola de sangre, que enrojeció las calles de La Paz entre el 3 y el 4 de abril de 1952, cerró un capítulo de la historia boliviana, abrió otro hacia el que convergen las miradas de miles de hombres de todo el continente indoeuropeo.

Paz Estenssoro jugó un rol definitivo en esa lucha. Organizó el movimiento, le dio programa, y llevó adelante las más trascendentes realizaciones del proceso. Por esta razón, el libro de José Fellman Velarde, porque expone los hechos históricos que precedieron al nacimiento, el itinerario del triunfo de la revolución boliviana. Lo hace con honestidad, con pulcritud y elegancia. El libro está bien escrito, en un idioma, manejado con libertad y pericia. Constituye, por un testimonio valioso y preciso, de los hechos que precedieron a los producidos por la generación boliviana de intelectuales, sobre el apasionado proceso que atraviesa su país.

Acometer la empresa de escribir una biografía de Paz Estenssoro plantea, desde el principio, la obligación de historiar los últimos años de la vida boliviana, que el hombre y el proceso nacional se hallan constituyendo la doble tarea en forma de un Ha salvado los escollos que alzaban ante una obra de envergadura: la relación anecdótica, el juicio presuntuoso, la mera relación de hechos, la mera relación de "noticias". Ha vestido con honradez y seriedad. Y ha escrito con claridad e inteligencia. Por comprensión del proceso revolucionario de Bolivia, es hoy de primera mano.

E. O.

BICICLETAS Eifel

Garantizadas, durables, elegantes. Para DAMAS y CABALLEROS (mediapista).



CREDITOS SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

CASA CENTRAL DE TEATROS

KATHE KOLLWITZ EL ESTILO DE UNA EPOCA

OS OPINIONES sobre esta pintora y grabadora alemana: "Arte de basura".

Kaiser Guillermo II
"Esta obra de Kathe Kollwitz es el poema más grande de la Alemania de este tiempo, que re-

fleja el sufrimiento y la pena de los humildes y sencillos. Aquella mujer de corazón varonil los ha abarcado con sus ojos, con sus brazos maternales, con una piedad sombría y tierna. Ella es la voz del silencio de los pueblos sacrificados".
Romain Rolland



Kathe Kollwitz: "La muerte". 1897. Del ciclo "Rebelión de los tejedores"

1896; la propuso para la medalla de oro, pero tropezó con la oposición decidida de Su Majestad el Kaiser, quien, imponiendo su propio juicio imperial e inflexible, despachó las hojas de la Kollwitz diciendo que era "arte de basura". El Gabinete de estampas de los Museos Reales de Berlín adquirió la serie, pero, contrariando la costumbre, se omitió de señalar el hecho, a fin de que el público no se enterara. Años más tarde, la artista se encontró con otra prueba de la benevolencia de los monarcas: Su Majestad la Emperatriz se negó a pisar el salón de otra exposición a menos de que se sacara un "affiche" cuya autora también era la Kollwitz. Así, Guillermo II y su ilustre esposa siguieron la tradición de los reyes y emperadores prusianos en materias de arte y cultura.

Ha pasado la segunda guerra mundial. Se nos levantó el velo que ocultaba todo lo que sucedía y sucede detrás de los frentes de batalla, ofreciéndose un cuadro apocalíptico.

Salieron unas pocas noticias

escuchadas de la Alemania postrada y devastada. Y así se supo que Kathe Kollwitz había sobrevivido todos los horrores de la

guerra, del Reich milenario de Hitler, para morir en octubre de 1945, en una pequeña localidad de la montaña del Harg. Aún se ignora cómo y dónde vivió la artista los últimos y más penosos años de su vida. Pero sobrevivió para ver una esperanza, por lejána que sea, de que terminará la locura mundial.

A fines del mismo año 1945, las autoridades aliadas en Berlín sacaron de una exposición unas cuantas hojas de Kathe Kollwitz —para no dar la impresión al público que pueda haber sufrimientos, miseria y niños hambrientos en la zona administrada por militares capacitados. Ojos que ven...

"He intentado luchar contra todos esos grupos que se erigen como dogmas en cada época y hacen marcar el paso no solamente a los pintores sino también al público aficionado. ¿Cuándo, pues, comprenderán los hombres el sentido de la palabra "libertad"?

Era Paul Gauguin quien formuló tal acusación contra sus contemporáneos, pero la misma hucha, en el campo artístico y humano, caracterizó la vida y la obra de esta gran mujer: Kathe Kollwitz.

MICROCOMENTARIOS AL SALON OFICIAL 1954

Presentado en un buen local (Palacio de Bellas Artes).

Las obras están colgadas desordenadamente (Mal gusto).

Mal hecha la selección (Criterio retardatario y decadente). La muestra carece de vitalidad (Los pintores ignoran su época).

Las pocas obras de calidad que allí hay, se pierden en la vacuidad reinante (Parecen

alevosía).

No muestra el verdadero sentido de la pintura chilena actual (Es el resultado último de la política de clones favoritos).

Mirado en general: digno de la década 1900-1916 (Se adivina, a través de esta muestra, el desconocimiento que el jurado tiene de la historia del arte contemporáneo).

En el fondo, obra de un hombre

que no sabe lo que hace.

El jurado es un grupo de

hombres que no saben lo que

hacen.

El jurado es un grupo de

hombres que no saben lo que

ESTE desde hace algunos años, un arte que llaman ARTE MODERNO, denominación que es, quizás, la manera más fácil y

—para darle un nombre.

El arte moderno se desarrolla a través de toda clase de revoluciones y descubrimientos, y se encuentra

contra todo viento y marea, ya que su historia, sobre todo durante la segunda mitad del siglo XIX, fue trágica. Este arte tuvo suma dificultad para conquistar a una sociedad que tenía su "ARTE OFICIAL", al cual se oponía.

Parece que el arte moderno ha terminado por imponerse en los diferentes países del Occidente y ha obtenido su derecho a vivir. En todo caso las numerosas exposiciones abiertas y el interés por los problemas planteados por este arte, los cuales son tratados por todos los públicos, parece demostrar que —actualmente— "spera su gloria" y empieza a sentirse satisfecho.

Y esta satisfacción ¿es enteramente justificada?

No lo sé y no lo sabemos.

Una vez más, si este éxito si esta conquista, si esta apariencia de aceptación general es verdaderamente profunda; si esta toma de conciencia del arte moderno por la sociedad moderna es bien íntegra, real? ¿Sabemos si el éxito de este arte no está supeditado, quizás, al SNOBISMO o a las especulaciones comerciales?

La especulación comercial valoriza las obras y esta valorización financiera puede aparecer como valoración de su calidad artística y espiritual. Tendríamos que resolver esta duda con sumo cuidado.

Otro problema que se plantea, es aquel aparente interés y aceptación de este arte y que nos hace pensar nos por el destino que le daremos, ahora, que se encuentra en la cúspide de su des-
envejecimiento; ahora que ha llegado a crear un lenguaje plástico propio, entendido en el mundo entero; ahora que se nos presenta extremadamente diverso, quizás, hasta confuso a causa de la polémica en que estamos hundidos y a pesar de la cual logramos vislum-

brar un común denominador y una unidad profunda.

Parece que ha llegado el momento de proclamar que nuestra época posee SU ARTE, SU ESTILO. El problema es saber lo que el mundo hará de su arte, de su estilo y cuales serán las aplicaciones que le dará.

Si este arte ha penetrado verdaderamente en la vida, debe contrarrestar en la realización de la sociedad, debe aparecer en la fabricación de los objetos cotidianos, en las decoraciones; debe, en fin, aparecer en lo monumental.

Se dice, en efecto, que una época conquista su estilo cuando produce lo monumental, cuando sus monumentos son realizados y se los cuales el arte, en todas sus formas— arquitectura, pintura, escultura, decoración— han dejado su huella.

Estos monumentos están destinados a ciertos usos sociales, es decir, son edificios públicos. En consecuencia, la creación de estos monumentos por el arte de una época, es la prueba de la aceptación de este arte por la sociedad de esa época.

JEAN CASSOU

(Traducido de la revista "Tendances").

EPITAFIO A PICABIA

El pintor Picabia ha muerto. Dios no recibirá su alma si Dios sólo recibe al hombre corriente.

Picabia no personificó solamente a la contradicción, sino a la negación misma y, antes que nada a la negación de su propio genio. Hizo todo lo posible por destruirse. Sin embargo, su instinto le permitió expresarse, muchas veces con talento.

He aquí algunas de sus opiniones sobre la vida y el arte:

"El éxito de mi fracaso, es mi éxito.

La vida no tiene finalidad ni resultado.

La pintura es una mujer que no quiere oír hablar de su marido para por sentir verdaderamente el amor.

¿Qué es mi pintura?

Hacer algo que no tiene nombre, aunque se encuentre ante los ojos.

Ahora, con esta manera de pintar cuadros, son sólo las etiquetas las que los hacen importantes.

Un hombre original es un hombre sin nombre.

Mis pensamientos me indican donde me encuentro; pero no me muestran hacia dónde voy.

La ignorancia del porvenir es magnífica, yo no quiero morir de importante, ni de impaciencia, ni creer anticipadamente en las cosas imposibles..."

CONCURSO

DIRECCION GENERAL DE TIERRAS Y BIENES NACIONALES

Llábase a concurso para proveer una vacante de Topógrafo, grado 10.º de la planta permanente del Departamento de Mensura de la Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales, con renta anual de \$ 131.640.

Los interesados no deberán tener más de 32 años de edad, y podrán optar al cargo en referencia, Ingenieros, Arquitectos, Constructores Civiles, egresados de Escuelas Técnicas y aquellos que acrediten con los certificados correspondientes, la práctica y competencia necesarias para desempeñarse como Topógrafos.

Los antecedentes de estudio y competencia deberán ser presentados en la Secretaría del Departamento de Mensura, Tentinos 254, 2.º piso, en Santiago, hasta las 12 horas del sábado 13 de noviembre actual.

A este concurso podrán optar también los funcionarios de la Administración Pública, de las plantas permanentes y suplementarias o a contrata, que tengan los estudios y competencia necesarios para el desempeño de dichas funciones.

EL DIRECTOR GENERAL

SANTIAGO, noviembre de 1954.

Hechuras fincas
2400
SASTRERIA
ROCA
HUERFANOS 1424

ESTE es el amor de dos grandes poetas románticos en el romántico siglo XIX. Y fueron poetas ingleses de la pudorosa era victoriana. Es entonces, el perfecto idilio de blanca azucena en la época de la novela color de rosa y de los celestes optimismos. La antítesis de nuestros días de materialismo a la caza del dólar, de pesimismo atómico y de cinismo existencialista.

Los dos escribieron intensos poemas de amor antes de conocerse; se diría que presintieron el lazo que iba a unirlos en éxtasis y a servir de inspiración para el resto de sus vidas. Roberto Browning escribió del dualismo del hombre enamorado: "Demos gracias a Dios que la más mezquina de sus criaturas ostenta dos aspectos de su alma: uno para enfrentar al mundo, el otro para mostrarlo a la mujer que ama". Isabel Barrett imploraba: "Dime que me amas, me amas, me amas... aún en silencio, con tu alma". Y afirmaba que la pasión verdadera es la de una mujer que "siente cuando un hombre la deja que todos los demás hombres se fueran con él".

Poco puede decirse de nuevo acerca de este grande amor; los protagonistas lo escribieron todo ellos mismos en cartas y versos que enternecieron a una generación, corrió en novelas y biografías e irrumpió en la pantalla con "Los Barretts de la Calle Wimpole". Allí, en el N.º 50, llegó a residir Edward Moulton Barrett con sus hijas, su fortuna forjada por sus padres en Jamaica, su orgullo autoritario y su egoísmo. Isabel era la mayor, enfermiza, inválida a los 30 años. Sus poemas publicados en revistas habían llamado ya la atención de los círculos literarios cuando en 1844 publicó su primer volumen.

"Amo sus versos con todo mi corazón, mi querida Miss Barrett", le escribió Browning... "Desde que los

leí, hace una semana, me he reído dando vueltas en mi mente a lo que podría decirle del efecto que me hicieron...; se adentró en mí, se ha hecho parte de mí ser esta poesía suya... ya lo dije, amo a esta poesía con todo mi corazón y la amo a usted también. ¿Sabe usted que una vez estuve a punto de verla? Mr. Kenyon me dijo una mañana: "¿Querría usted ver a Miss Barrett?". Y fue a anunciarme... pero usted no estaba bien, y esto pasó hace años y me parece como si hubiera estado cerca, muy cerca de una maravillosa capilla o cripta sólo había que correr una cortina para entrar, pero hubo un ligero obstáculo para la admisión y la puerta entreabierta se cerró y me marché a casa a miles de millas y la visión nunca fue".

Isabel no lo sabía, pero en esos días ya era ella mejor conocida y apreciada en la literatura que su admirado Robert. Debe haberla halagado en extremo esa carta, como mujer y como escritora, porque su prontísima respuesta lleva fecha 11 de enero de 1845, la de Browning 10 de enero.

"Tal carta y de tal mano", le escribe. "La simpatía es muy querida para mí, pero la simpatía de un poeta, y qué poeta, es para mí la quintaesencia de la simpatía". Le previene que "es difícil deshacerse de la gente cuando se les ha dado demasiado placer", le pide una opinión franca y crítica acerca de sus poemas y luego se refiere a ese cuasi encuentro. "¿Es verdad que estuvo tan cerca del placer y el honor de conocerle? ¿Será verdad que us-

ted mira con pesar a esa oportunidad perdida?" Coquetamente continúa: "Si usted hubiera entrado en la cripta a lo mejor se cogió un resfriado o se hubiera aburrido y hubiera deseado estar a millas de distancia, lo que habría sido peor que viajarlas. No tengo interés, con todo, en poner en su cabeza el pensamiento de que acaso todo fue para mejor; espero, por el contrario, que la oportunidad que yo perdí pueda volverme en otra ocasión" "Quiero decirle", termina, "que soy su deudora no sólo por esta carta cordial y el placer que vino con ella, sino que en otras formas y las más altas".

Isabel tenía entonces 39 años, Roberto, 33. Habían empezado a escribir casi al mismo tiempo, ella a los 16 años, él a los 12. Ambos se habían nutrido en la cultura clásica; él tradujo a Esquilo; ella escribió sobre la batalla de Maratón y Prometeo. Tenían el mismo temperamento lírico y dramático, la misma noble inspiración, igual emoción espiritual y un sentido como sagrado de la poesía. La consigna de Roberto fue "pensar recto en esa cosa sutil que es el espíritu". Escribió a Shelley: "Prefiero mirar a lo más alto, no sólo a lo alto". Ella dijo: "Queremos que la mano de Cristo toque a nuestra literatura como tocó a otras cosas muertas; queremos un sentido de saturación de la sangre de Cristo en el alma de nuestros poetas".

Aun cuando Browning gozaba de la misma posición social y de fortuna que los Barretts, el padre de Isa-

bel fue implacable en su oposición a este idilio. Se vieron en secreto, se casaron el 12 de septiembre de 1846, y fueron a radicarse en Florencia, en el Palacio Guidi donde ella escribió: "Las Ventanas de la Ciudad miró e interpretó las luchas y dolores del pueblo. Desde allí escribió Isabel un mes más tarde a sus hermanas Enriqueta y Arabel. Les dijo cómo se escapó de casa para ir a casarse en la Iglesia Marylebone de su viaje de bodas, de su comedia de felicidad, del dolor de una carta que recibió de su padre y el placer de saber que sus hermanas seían con ella. "Mi papá cree, dice, que yo he vendido mi alma por genio... nada más que genio...". Describe a su marido derramando por horas "lágrimas de ternura y bondad" sobre ella, y diciéndole: "Te besé los ojos, mi Isabel, antes de casarme contigo, ahora besaría la tierra que tus pies pisan porque te amo con un amor mucho más grande".

Así vivieron en Florencia, viajando ocasionalmente por Europa, desde 1847 hasta 1861 en que Isabel murió a los 56 años dejando un hijo "Penny" nacido doce años antes. El clima, un hogar perfecto, un tiempo amor realizaron el milagro de prolongar su vida muchos años más que los que la ciencia diagnosticó. Ahora fue a cumplir Isabel en el más alto anhelo expresado en uno de sus famosos "Sonetos del Portugal": "amo con el aliento, las sonrisas, las lágrimas de toda mi vida y si a Dios le place, te amaré aún mejor después de mi muerte". Roberto Browning residió después en Londres, pero volvía siempre a la Italia de su idilio; visitaba a su hijo en Venecia cuando murió el 31 de diciembre de 1889 a los 77 años de edad. Sus restos fueron a reposar en el Rincón de los Poetas de la Abadía de Westminster.

FRANCES ADAMS.

LOS GRANDES AMORES ROBERTO BROWNING E ISABEL BARRETT

